

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE UN NUMERO SEPARATO

L. 0,70

nuovi  
apparecchi



## Ual-Ual

4 valvole,  
con la potente «6L6»

RICEVE TUTTE LE STAZIONI  
AD ONDA MEDIA

In contanti L. 786

A rate: L. 80 alla con-  
segna e 18 rate mensili  
da L. 45 caduna

## A x u m

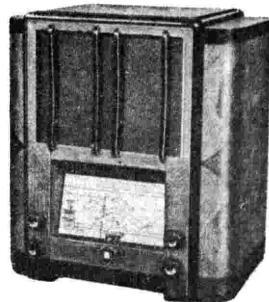
3 onde  
5 valvole

con la potente «6L6»  
Sopramobile L. 1097

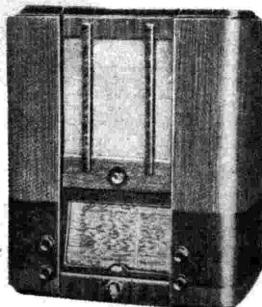
A rate: L. 150 alla con-  
segna e 18 rate mensili  
da L. 60 caduna

Radiofonografo  
L. 1900

A rate: L. 300 alla con-  
segna e 18 rate mensili  
da L. 100 caduna



nuovi  
primati



## Assab

4 onde

6 valvole

Serie "G..

oltre l'occhio magico  
Sopramobile L. 1450

A rate: L. 200 alla con-  
segna e 18 rate mensili  
da L. 80 caduna

Radiofonografo  
L. 2500

A rate: L. 325 alla con-  
segna e 18 rate mensili  
da L. 135 caduna

# radiomarelli

"l'apparecchio più diffuso in Italia"

# C.G.E. 461

SUPER 5 VALVOLE  
ONDE CORTE - MEDIE  
LUNGHE CON REGOLAZIO-  
NE SIMMETRICA DI BANDA

(SELETTIVITÀ VARIABILE)

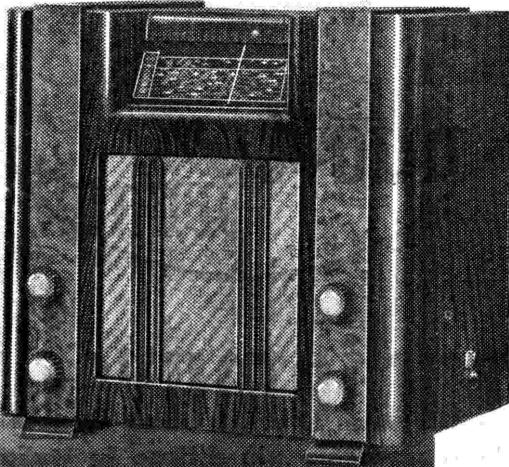
● Mobile da tavolo di elegante linea moderna adatto anche per ambienti di lusso e realizzato in due diversi modelli rispettivamente in noce e radica, ovvero in palissandro e madrona. Scala retro-  
ma in cristallo illuminata per diffusione con l'indicazione delle stazioni emittenti suddivise per nazioni, graduazione in lunghezze d'onda e segnalazione lumi-  
nosa della gamma.

● Comando di sintonia demoltiplica-  
to. - Regolatore di tono e di selettività.  
Regolatore di volume. - Interruttore di  
alimentazione. - Commutatore di gamma  
e fono. - Presa per fonografo.

● Altoparlante elettrodinamico di  
elevata sensibilità e di alto rendimento  
acustico. - Potenza indistorsa di uscita:  
4 watt ottenuti mediante l'adozione del  
nuovo tetrodo a fascio **6L6G**.

● 6 circuiti accordati. - Controllo au-  
matico di sensibilità. - Trasformatori di  
media frequenza con nuclei ferromagne-  
tici. - Alimentazione con corrente alternata  
per 8 differenti tensioni.

PREZZO L. **1340**  
VENDITA ANCHE A RATE  
l'abbonamento alla radioaudizione è escluso



**COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ - MILANO**

# radiocorriere

SETTIMANALE DELL'EIAR - DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE 21 - TELEFONO N. 41-172  
 ABBONAMENTO ANNUO: ITALIA IMPERO E COLONIE LIRE 33 - PER GLI ABBONATI ALL'EIAR LIRE 27 - ESTERO LIRE 75  
 PUBBLICITÀ SOCIETÀ SIPRA - TORINO - VIA BERTOLA N. 40 - TELEFONO N. 41-172 - UN NUMERO SEPARATO LIRE 0,70

## I RURALI PER L'AUTARCHIA

**L**a coalizione ginevrina disse: sanzioni! L'Italia fascista, vinta la guerra atrofica e l'assedio economico, ricordò e, per bocca del suo Duce, Fondatore dell'Impero, rispose: autarchia! Autarchia è il ricordo in atto delle sanzioni. Nor sterile meditazione di un gravissimo pericolo, di un ricatto iniquo che soltanto la ferrea disciplina del popolo italiano poté respingere, ma organizzata emancipazione industriale ed economica in tutti i settori della produzione. E poiché la fonte prima della produzione è la terra, la gran madre, quella che se lavorata e coltivata non tradisce, è alla terra che si rivolge specialmente l'attenzione del Duce. Dopo la battaglia del grano, vinta, dopo la battaglia delle paludi, vinta, combatteremo e vinceremo la battaglia dell'autarchia, intesa, nel settore rurale, a ricavare dalla terra i prodotti che essa ci può dare, le materie prime che dal suolo d'Italia la volontà intelligente dei rurali potrà ottenere. Nel grandioso raduno ai Teatri Adriano, collegato spiritualmente e radiofonicamente con altri innumerevoli raduni periferici di centrale e migliaia di lavoratori, l'onorevole Muzzarini e l'onorevole Angelini, presidenti confederali, hanno fatto l'esaltazione della autarchia in senso rurale, passando in rassegna le materie che — ad esempio — daranno piena autonomia nell'industria del tessile. Con la stessa volontà di emancinarsi, i problemi della cellulosa e della gomma saranno risolti vittoriosamente dall'agricoltura.

Le parole degli oratori hanno avuto immensa risonanza, perché rispondono al sentimento ed alla volontà dell'esercito rurale, che non a caso aveva scelto per suo giorno di adunata l'anniversario del giorno della Fede.

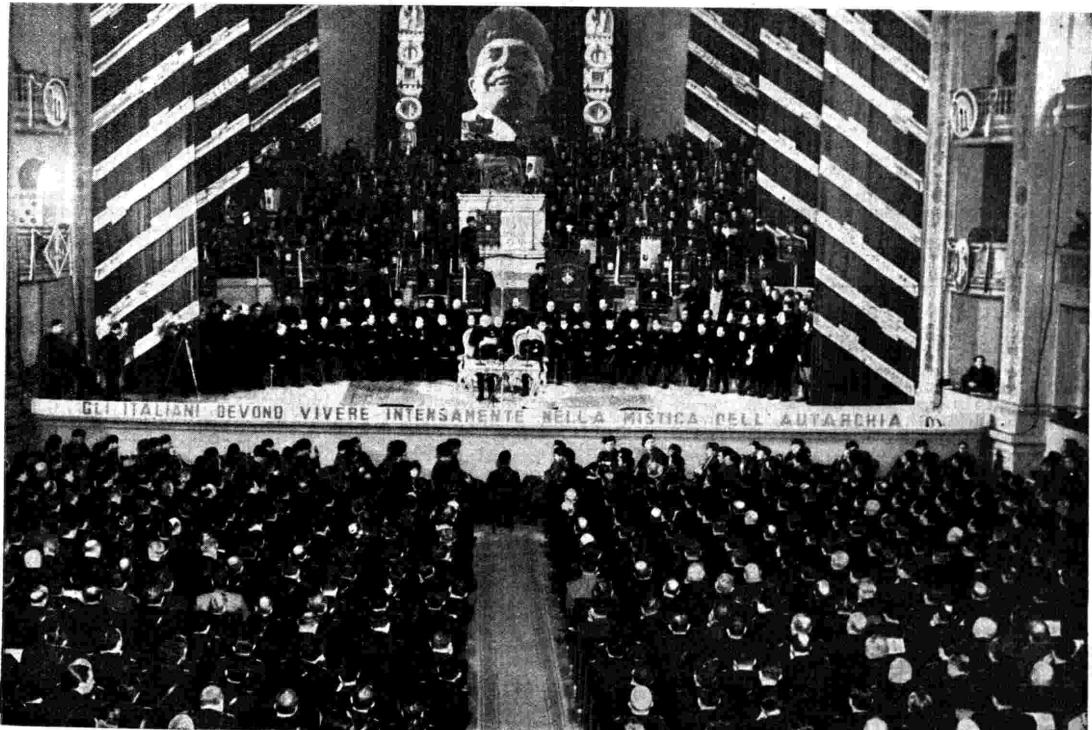
L'offerta dell'oro nuziale fatta alla Patria in quel giorno memorabile continua e continuerà con l'offerta di altri orì non meno preziosi, che il lavoro, in ogni sua espressione, è oro purissimo, è ricchezza e potenza non soggetta alle manovre di Borsa ed alle speculazioni degli affaristi internazionali.

Il raduno dei rurali, culminato con la presentazione di una mozione ad Duce il quale l'ha accolta con parole di fiduciosa sicurezza, è stato seguito dal convegno nazionale dei pastori indetto al Teatro Brancaccio dalla Confederazione Fascista dei Lavoratori dell'Agricoltura alla presenza di S. E. Lantini, ministro delle Corporazioni.

Anche in questo settore la battaglia per l'autarchia è in pieno sviluppo e si propone, come ha detto l'on. Angelini, di dotare l'Italia di un patrimonio ovino di quindici milioni di capi. Sterminato gregge, torrente di lana sui nostri pascoli verdi, ma il gregge non è tutto: sui greggi stanno i pastori di cui bisogna migliorare la capacità tecnica e le condizioni economiche. E per i pastori si ha parlato uno di loro dicendo parole semplici e grandi. Antichissimi guidaatori di armi e osservatori di stelle, i pastori, una volta come smarriti dietro un sogno arcaico o inselvatichiti dalla solitudine, oggi aderiscono pienamente alla vita nazionale, si sentono militi di questa grande battaglia produttiva e, ove fosse necessario, sempre pronti, alla chiamata del Duce, pronti a deporre il bastone per imbracciare il fucile.

Ma aderire alla vita reale della Patria non significa perdere il senso delle tradizioni patriarcali, ché, anzi, il Fascismo coiitia nella ruralità tutto ciò che appartiene al passato e forma la coscienza paesana della razza. Così si è potuto assistere alla discussione dei problemi pastorizi ispirati alla concezione tecnica moderna in un'aula dove ancora risuona l'eco delle zampogne che seconde l'uso antichissimo avevano accompagnato la cantata ai Duce composta da un semplice poeta guidaore d'armi.

Bellissimo simbolo di questa Italia fascista che è georgica ed eroica e che vede nel suo Duce l'operaio, il pastore, l'eroe, come quando i primi padri si accamparono sul Palatino.



# MORTIER E IL SUO «MACHIAVELLI»

CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA  
ACCADEMICO D'ITALIA

**H**o qui, sulla tavola, vedendola attraverso un velo di lacrime sopra i miei occhi, la sua ultima lettera: «Caro amico, sono felice. L'Italia paga largamente il suo piccolo debito verso di me. Bettone e Bernardi mi scrivono che le prove sono avanti e che il mio *Machiavelli* andrà in scena il giorno 15 di questo mese. Guarirò in fretta per partire a tempo. Conto di vedervi a Milano. Se voi non veniste, mi vedrete perduto. Ma voi verrete e saranno i più bei giorni — questi di Milano e del *Machiavelli*. — i più bei giorni della vita mia...».

Son le ultime parole che da suo letto di malato, dettandole a mano amica e firmandole con vacillante scrittura, scrisse Alfredo Mortier, mezz'ora prima di morte. Trenta minuti appena separavano quest'ultimo sogno ardentissimo pieno di gioia, da quel subitaneo addio alla vita che aspettava Mortier, come in un'imboscata, prima che il giorno finisse, giorno nato in un sorriso di fede e di speranza, come ogni altro nel cuore del poeta, e invece carico di morte sotto il nero e misterioso mantello delle sue ultime ore. Ma se la morte inaspettata di Alfredo Mortier spezzava il suo viaggio terreno, l'ultimo e il più ardente viaggio italiano di questo grande amico dell'Italia e di tutte le Italie — antico, nuovo e futuro, — la morte dell'autore non interrompeva a Milano, pur se le avvolgeva in fumaioli veli, le prove della commedia. Così a quindici giorni dalla dipartita del suo autore, *Machiavelli* è stato rappresentato a Milano, al teatro Odeon. Con parole commosse e appassionate, avendo avuto incarico dal Ministro della Cultura Popolare, uno scrittore italiano di buon nome, Enrico Roma, che conosceva ed amava Mortier da vent'anni, degnamente ricordò al pubblico, prima che il sipario si levasse, le altre benemerite del Mortier verso la letteratura italiana. Poi, a sipario levato, *Machiavelli* fu un trionfo. L'opera nobilissima d'un altro spirito, pieno d'umanismo d'umanità, apparve alla gente pensata e detta nel linguaggio sodo vivo delle opere che in sé hanno il segno palese della vitalità. Concedendone la critica milanese vantò il *Machiavelli*. Ogni giornale fu un coro d'elogi per l'autore di *Machiavelli*. Per più sere il teatro fu pieno di pubblico commosso e plaudente. E noi non potemmo mandare a madame Aurel, la grande scrittrice così pateticamente mutilata, che i giornali che vantavano Alfredo e l'opera sua. Giornali che ella avrà scorsi piangendo, così come noi li leggiamo, a trionfo ottenuto, nel fragore degli applausi a uno scrittore morto e a un'opera viva, a Mortier caduto alla soglia della sua speranza proprio quando il suo dramma incominciava il suo bel giro italiano, il giro tanto atteso e sognato, il giro che una sera — poiché nessuno pensava a lui — come per inna-

morata che troppo si ami aveva un momento indi-  
spettabile Alfredo Mortier.

Eravamo nel caro albergo della Trinità dei Monti dove Mortier ed io, con Aurel, quasi che il destino segnato ci portasse a vivere insieme ora per ora le ultime ore della nostra terrena amicizia durata vent'anni; abbiamo trascorso tutt'un inverno e un po' d'una primavera. E Mortier, vedendo programmare sui manifesti italiani molte commedie francesi artisticamente mediocrei e scritte da autori che verso l'Italia e l'arte sua erano sempre stati interamente indifferenti, ricordò levando le spalle in un po' di corruccio: «Ho tradotto tutt'el teatro di Ruzzante. Ho dato il commento d'interi volumi alle Lettere Italiane. Ho fatto rappresentare a Parigi, molte traducendole io, da Goldoni a Rosso di San Secondo una dozzina di commedie dei vostri autori... E mi si dimostra come qualcuno che non avesse nessun diritto alla vostra amicizia. E ho scritto — questo è il più bello, — drammatici di vite e figure italiane: *L'Arteino, Machiavelli*... Chi se ne occupa? Chi lo sa? Nessuno... Aveva ragione, e pena, soprattutto, nel cuore che ci amava e voleva essere riamato. Parlammo di lui ad Alferi e al Direttore generale del Teatro. E poiché tutti a Mortier volevano bene e tutti l'ammiravano e l'onoravano, per opera del Ministro le due opere di Mortier furono esposte entro due mesi: il *Machiavelli* con la Compagnia dei Grandi Spettacoli e *L'Arteino* con Alfredo de Sanctis, cioè un maestro dell'arte drammatica, nella Compagnia ch'egli sta per radunare.

Portai a Parigi, verso l'estate, in casa Mortier, la letta nuova, durante una colazione alla quale partecipavano il venerando decano del romanzo francese, il gran Rosny ancora secondo di due romanzi all'anno come se non fosse un miracoloso ottuagiaro, un geniale poeta come André Dumas e due critici insigni quali Le Cardonnel e Georges Brunet, altro mirabile saggista su le maggiori figure del Rinascimento italiano. E, come un fanciullo che ha ottenuto un premio lungamente desiderato, Mortier accoglieva con riconoscenza l'omaggio italiano alla sua opera italianaissima e, nell'entusiasmo, parlava nella nostra lingua con vocaboli esatti, concordanze sicure, pronunce scrupolose, e il vecchio Rosny che da un orecchio sente male, volle cambiare posto per avere Mortier alla sua sinistra e a me che gli sedevo di rimpetto mormorò con amore, smorzando la voce come fanno i sordi: «La vostra lingua è music...».

Muriche erano, per Alfredo Mortier, tutte le profonde armonie italiane che, sotto slegate apparenze, egli si diverteva a ricercare ed intendere. Le grandi figure della storia italiana, per lui rivivevano: il grande senso politico e nazionale di Machiavelli, poeta dello Stato, aveva un erede che del *Principe* e dei suoi forti e maschi pensieri faceva una radiosa realtà vivente. Il fasto verbale e sensorio di Pietro Aretino risplendeva in un glorioso poeta che è fra noi. E ricorreva, nella Roma moderna, i grandi eventi dell'Impero romano. Né si era lontani, secondo Mortier, da un Rinascimento nelle arti e nelle lettere che, dall'Italia, rialzolgarono su la tradizione negata o negletta, avrebbe ristilizzato in meravigliosa luce spirituale, luce di Roma, sul mondo.

Così parlava di noi, così ci amava. Glielo dicevo: «Come voi ci amate, come voi ci intendete, uno solo saprà sempre essere accorto: Paul Bourget». Consentiva, che non poteva negare del gran Bourget lo spirito italiano e fascista. Ma gli dispiaceva d'averne un rivale o un erede, nel volerli bene. E si proponeva, nonostante i settant'anni, di volerli provare l'affetto anche meglio. Nell'albergo della Trinità dei Monti radunavano tutti gli scrittori italiani che passavano a tiro. E, di tutti conoscendo l'opera, ad ognuno voleva dar la mano per valicar le Alpi, per dare un trampolino di Parigi alla notorietà non più solo italiana ma europea. Il suo ultimo grande sogno fu quello di dirigere un teatro italiano a Parigi. Già sceglieva le commedie, il teatro, gli attori. Non gli mancava, per farlo, che mezzo milione: la minima delle difficoltà che non poteva sgombrare una volontà di ferro che anni or sono senza saper ancora bene l'italiano, gli aveva fatto studiare tre dialetti veneti per riuscire a decifrare nel padovano antico, comunito di bergamasco e di veneziano, i testi dei Ruzzante indecifrabili anche per gli umanisti nati come il poeta-attore del Cinquecento sul Bacchiglione.

Padova, che già ricordo, ricordava ancora, dopo la morte, queste benemerenze. L'Italia onorò il poeta e l'amico, quest'anno, nell'opera sua. Nelle ore di malinconia, quando si ricapitolava, Mortier si domandava talvolta che cosa gli fosse mancato per avere, col suo ingegno, quel riconoscimento pieno da vivo che, dopo la sua morte, in migliaia di

795 MILA ABBONATI

ALLE RADIOPOLITICA

AL 1° DICEMBRE 1937

Il numero degli abbonati alle radiopolitica, secondo gli ultimi dati, risultava in costante aumento.

Ecco la situazione degli abbonati negli ultimi sei anni:

Al 31 dicembre 1932: 305.000 - Id. 1933: 373.000 - Id. 1934: 440.000 - Id. 1935: 530.000 - Id. 1936: 690.000 - Al 1° dicembre 1937: 795.000.

*L'aumento sensibilissimo del numero degli abbonati alle radiopolitica sarà appreso con compiacimento da quanti, attraverso le recenti esperienze, si sono fatti la convinzione che la Radio svolge un'importantissima funzione nella vita del Paese come poderoso strumento politico e culturale al servizio del Regime. Di questo incremento e di questo sviluppo, documentati dal prospetto numerico degli abbonati alla Radio negli ultimi sei anni, deve essere particolarmente lieta il Ministro della Cultura Popolare, S. E. Alferi, alle cui direttive e alla cui opera di incitamento si deve lo sviluppo e il perfezionamento dei servizi radiofonici ed il conseguente confortante aumento dei radioascoltatori reclutati ormai in tutte le classi sociali.*

testimonianze offerte a madame Aurel, mise il rimorso di non avergli detto in vita ch'era un grande scrittore. E io, in quelle ore buie, gli rispondevo: «Voi avete troppo fatto per gli altri, amico mio, e troppo poco per voi...». Sorrideva di sì. Ma levava il velo, affermando: «È più bello, Mi piace di più...». E, invece di dire versi suoi, bellissimi, cominciava a recitare, per farceli ammirare, versi, magari mediocri, di quei poeti sconosciuti che prendevano il volo in casa sua e poi, novanta volte su cento, raggiungono la notorietà con un editore o un giornale, gli voltavano le spalle e dicevano: «Mortier? Sì... Una letteratura di buon gusto... un bravo uomo...». E seppellivano così il benefattore nell'ingratitudine del beneficio.

Noi no. L'avemmo in alta considerazione e glielo dicemmo. Ed egli ci amava un po' come Stendhal che, ignorato in Francia quasi da tutti, — ma non da Balzac che gli diede la mano come a fratello, — trovava in Italia, a Roma, ammiratori e lettori. In fondo Mortier all'Italia era nato vicino, o, insomma, dentro. Ché era nato a Nizza pochi anni dopo l'annessione. E amava scrivere firmando Alfredo e non Alfred, come un altro grande Alfredo, Musset, che aveva nelle vene un po' di sangue fiorentino. Sicché noi, mentre il *Machiavelli* ch'ei non vide gira, tra gli applausi d'Italia nostra e sua, diamo a Mortier, ad Alfredo, il saluto della fraternità che ricorda: «Camatera Alfredo Mortier...». E la letteratura italiana risponde per Lui: «Presente!».

## COMUNICAZIONI RADIOPOLITICA DEI SEGRETARI FEDERALI

Il Foglio di disposizioni del P. N. F. n. 918, comma n. 4, reca: «La Direzione Generale dell'Elar, in seguito ai miei richieste, ha esteso ai Segretari federali che risiedono nelle città in cui vi sono Stazioni trasmettenti l'invito a comunicare settimanalmente, per mezzo della radio, con i Segretari politici della Provincia».

L'Elar è molto orgoglioso di poter attuare tale disposizione del Segretario del Partito. E' superfluo infatti sottolineare l'importanza dell'impiego della radio per le periodiche comunicazioni dei Segretari federali. Le province saranno, mediante l'ascolto, in stretto contatto col Gerarca per ascoltarne gli ordini e le istruzioni. E' un nuovo vivo legame che, attraverso la radio, si realizzerà tra le forze operanti del Regime.

«L'iniziativa sarà attuata a cominciare dall'entrante settimana e il suo innamorabile successo confermerà il suo alto valore politico e la sua efficacia.

# ECONOMIA IMPERIALE

**L**a Mostra Augusta della romanità è documenta incomprensibile, oltre che della forza politica di quelle economie e dell'Impero. Taciuto, fra gli altri, aveva già ricordato quel bavariano di Augusto che fu in quadro statistico risuonante delle risorse delle sue imprese. Come l'Italia rivela oggi la sua continuità identica e materiale con le maggiori epoche di Roma negli aspetti politici, così dimostra anche interessanti affinità in quelli sociali ed economici. Se si tiene conto dei secoli di distanza, le analogie sono magiori.

E' noto che Augusto aveva attirato una politica demografica energetica; incoraggiato e diffuso l'artigianato; impresa ormai statale al credito bancario; promulgato leggi contro il tasso eccessivo e favorita la prudenza; propaginato l'uso e la trasformazione delle risorse naturali. E, per proteggere l'agricoltura, gravò di forti dazi monti per le sicurezza nazionale.

La vita romana, dinamica nel cervello degli uomini oltreché nella superficie dei territori, tracciata dagli aratri oltreché dalla spada, divenne imperialmente quasi autarchica. Perché fu sempre, in ogni tempo, destino che le unità politiche più salde e durature fossero quelle che possiedono i mezzi indispensabili per l'esistenza individuale e per la sicurezza nazionale.

Il Machiavelli osservò che i romani lasciavano le loro quere col ferro non padiglioni mai careste d'oro. Comunque, Roma non subì la tiranno dell'oro, che solo ai tempi di Cesare cominciò a difondersi, ma che, anche ai tempi di Augusto, non valera più di quindici lire al prammiso. Così anche nei prezzi, se pure non può trattarsi di un confronto preciso coi prezzi corporativi, vi furono norme abitudini e freni. Celebre l'edicto di Diocleziano. Vi erano, anche a quei tempi, ricchezze private formidabili. (Senecca parla possedesse per circa trecentosessanta milioni di lire); e vi erano però, pure nelle categorie sociali moderate, guardie e tenor di vita discreti. Un maestro d'inserviamento primario, in moneta raggagliata col a nostra lira, riceverà sette lire al mese per ogni discepolo, e gli scolari erano molti o moltissimi; un avvocato trentacinque lire per una citazione e centoquaranta per l'esame d'una causa; un lavoratore di campagna aveva tre lire e cinquanta al giorno di paga; un muratore, un fabbro, un carpentiere ricevevano circa sette lire al giorno.

L'orzo costava una lira al chilo, la carne di bue poco più di tre lire al chilo, il burro circa sette lire al chilo, il sale ottanta centesimi al chilo il latte di capra circa lire due al chilo, il vino quattro lire al litro. Le calzature di quei tempi, per militari, costavano quattordici lire al paio e quelle per signore otto lire e quaranta centesimi al paio. Cifre naturalmente medie, approssimative.

Beninteso, non possiamo assumere la responsabilità dei raggagli in lire dei prezzi e delle merci. Ma l'alto autorità degli ordinatori e le loro eccezionali competenze sono garanzia della serissima credibilità dei raggagli e delle cifre, chiaramente in vista in una delle sale superiori di quella Mostra unica al mondo, nutrimento per lo spirito di qualsiasi individuo, di qualsiasi Nazione. Universalità sinonimo di Romanità.

\* \* \*

Ma per rimanere nel campo di per se vastissimo dell'economia, che pure fu solo una frazione della vita imperiale romana, ciò che sorge dai profondi è la constatazione antichissima e recentissima che gli imperi sono elementi essenziali delle economie, in tutti i tempi. L'impero romano costituì col tempo una comunità economica, E' ciò che cercano di fare gli imperi moderni ironi, bustando e completando le rispettive economie imperiali.

Tanto è vero che il valore del commercio generale dell'Impero britannico è stato nel 1934 di duecentonove miliardi di lire italiane nelle importazioni, di cui ottantotto miliardi fra Metropoli e Paesi dell'Impero; e di centosessantasette miliardi di lire italiane nelle esportazioni, di cui ottantadue miliardi fra Metropoli e Paesi dell'Impero. Soprattutto: i Domini e l'India sono clienti essenziali perché ricevono più del cinquanta per cento delle loro importazioni o dalla Metropoli o dai Paesi dell'Impero, e danno alla Metropoli od agli altri Paesi dell'Impero il cinquantacinque per cento delle loro esportazioni.

Il movimento nostro per l'autarchia si ricollega direttamente, fra l'altro, alla dipendenza econo-

mica dell'Italia dall'estero, che pareva tradizionale. Poiché noi chiedevamo ai mercati stranieri circa il 20 per cento del frumento, il 15 per cento delle carni, il 99 per cento del cotone, l'80 per cento della lana, il 95 per cento del carbone, il 99 per cento degli oli minerali. Situazione che sta capovolgendosi, rafforzando d'altrettanto la nostra autonomia e la nostra economia.

Dalla storia antica di Roma, e da quella modernissima, ci è venuto l'ammiramento e lo stimolo a proseguire nel programma dell'indipendenza economica che significa sicurezza di difesa, alimentazione del popolo, oro in Patria, lavoro assicu-

rato agli operai ed alle operaie italiane, valorizzazione dei territori imperiali.

Roma non sopprese la nolla del tornaconto individuale, ma non volle rinunciare ad agire secondo il tornaconto nazionale. L'Italia d'oggi, procedendo con direttive socialmente perfezionate, offre l'Impero dell'utilità nazionale, che significa unità di fatti e contributo solido e concorde della scienza, dell'agricoltura, delle industrie, dei commerci, in tutte le attività, verso quelle mete delle quali, dopo venti secoli, Roma è ancora oggi esempio insuperato.

BATTISTA PELLEGRINI.

## NEL CENTENARIO DI COSIMA WAGNER

**C**OSIMA è una ragazza di genio, somigliantissima a suo padre: la sua immaginazione potente la trascina fuori delle vie comuni: ella sente il *demon interno* e gli sacrificherà solitamente tutto ciò ch'esso vorrà chiederle. Le circostanze la spingono ad un matrimonio nel quale tempo più che felicità per nessuno». La contessa d'Agoult non singolariva in questo giudizio profetico sul destino della giovane figlia nata il 25 dicembre 1837, fra le delizie di Wagner, dai suoi liberi amori con Franz Liszt. Cosima, come il *demon interno*, spezzerà la vita di quel potente barone Hans Bülow, preludio allievo di suo padre e vero succube morale ed artistico di Wagner. Hans dirige in un concerto l'*ouverture* del *Tannhäuser*, il pubblico fischia, il povero direttore si sente «Cosette», per pietà e perché è stata la sola a dividere la sua pena, si fidanza e dopo qualche mese lo sposa. C'è già in questa giovinetta di diciannove anni il senso della «missione», il bisogno di aiutare, di sostenere e insieme di dominare qualcuno. Pochi anni di vita passionale senza felicità, poi il destino si compie. Cosima, quasi spinta dallo stesso marito, penetra nell'intimità del «sudore amico» dopo la dolorosa separazione di lui da Matilde Wessendonck, dopo l'allontanamento della moglie Milla (povera Milla troppo irascibile, troppo incapace di comprendere l'anima tempestosa e il genio misurato del marito, ma anche troppo calunniata), dopo la liquidazione degli amori di passaggio, delle diverse avventure sensuali o sentimentali, l'attrice Federica Meyer, la giovane Matilde Maier, da seconda Matilde wagneriana, a cui forse il Maestro pensava tratteggiando la figura di Eva nei *Maestri Cantori* e le altre numerose comprimatori e comparse del dramma amoroso di Wagner.

Subito dopo la prima rappresentazione dei *Maestri Cantori* una convinzione invincibile s'imposta alla giovane — scrive il suo biografo apologistico conte di Moulin Eckart — ch'essa dovesse compiere una grande, importante e necessaria missione. Non fu uno slancio sensuale, passionale che la condusse al Maestro, ma la chiara coscienza che il suo aiuto egli era perduto e che le possenti opere da lui pensate ed abbozzate non sarebbero mai giunte a termine senza l'appoggio della sua mano benefica. E il Pourtales aggiunge che, dandosi a Wagner, Cosima assumeva come una missione di ricostruire solide fondamenta al passato avventuroso dell'uomo che le sembrava dover trovare, al tramonto della sua vita, il senso più nobile alla sua lunga inquietudine. «Si trattava per lei di farlo entrare ancora vivente nel paese degli Dei, sua sola patria. Ed è la sua scusa». Perché non si può ormai dubitare che Cosima abbia manipolato e perduto il manoscritto originale dell'autobiografia di Wagner, scartando, sopprimendo fatti e figure che abbia allora bruciato una quantità di documenti importanti che non poteva potuto gettare ombre più o meno fondate sulla figura del suo Maestro. Wagner aveva avuti troppi amori, seci talvolta sino a quasi ancillari, pantalocini rosa e evocati con delizia in una lettera alla piecola Marietta di Penzing; aveva scritte troppe lettere in cui si mostrava uomo con tutte le debolezze umane. Bisognava rintracciare, sequestrare, impadronirsi con ogni mezzo di tutte queste carte disperse per il mondo, e farle sparire. «Si deve deplorarlo — afferma il Pourtales —, ma bisogna anche comprendere questa giustificazione disperata, ch'era anche un poco la sua». La giustificazione di lei, Cosima, che aveva abbandonato suo marito, addolorato suo padre, abbrutito la sua religione, sfidato lo scandalo, sacrificato sé e gli altri al *demon interno* di cui era stata spinta, a ventiquattr'anni, fra le braccia insaziata di quel'uomo di cinquant'anni, tragico ebreo errante sul Vescovo Fantasma della sua orgogliosa chimera.

Per amore di Lui, questa donna, nata in Italia da un ungherese e da una francese e allevata a

Parigi, diventa una tedesca integrale e intransigente. Per amore di Lui, questa cattolica fervente si fa protestante (il povero Bülow, per poterla sposare, s'era fatto di luterano, cattolico). Tutto cede, tutto scompare dinanzi a Lui. Quando muore sua madre, la contessa riebbe e pentita che finisce i suoi giorni nel seno della famiglia legittima, ella scrive nel suo diario: «Pensieri gravi, giornata di silenzio». Ed è tutto. Anche l'affetto per il padre sembra impallidire, illanguidire, diventare un sentimento calmo, ragionante, come subordinato di fronte all'altro esclusivo, prepotente, dominante senza discutere.

Il 21 novembre 1874 Wagner scrive sull'ultima pagina del manoscritto del *Crepuscolo degli Dei*: «Finito a Weihfried. Non aggiungo commenti». In quello stesso giorno, fra lui e Cosima, sorge una disputa a proposito d'una lettera di Liszt. Dopo le spiegazioni, Wagner conclude: «Noi ci amiamo troppo». Cosima scrive nel suo giornale: «Che io abbia dedicata la mia vita a quest'opera, ciò non mi dà il diritto di festeggiarne il compleanno nella gioia. Lo festeggio, dunque, nel dolore e lo consacro con le mie lacrime. A chi confidare questa pena? Non posso che tacerla a Riccardo. Ed è dunque a queste pagine ch'io la dirò. Posso esse insegnare al mio Sigfried a non avere né rancore né odio, nient'altro che un'infinita pietà per la miseria umana». Riccardo va a coricarsi con un'ultima parola amara al mio indirizzo. Io cerco sul piano qualche accordo di *Tristano* ma ogni tema è troppo rude per il mio stato d'animo. Non posso, dunque, che sprofondarmi in me stessa, pregare, supplicare. Come potrei celebrare più solennemente questo giorno? Come volere altra cosa che l'annientamento della mia persona? Io ti saluto, giorno di compleanno. Quando il genio sale tanto alto per terminare il suo volo che cosa saprebbe fare una povera donna se non soffrire, soffrire in amore e in esaltazione?».

Per chiudere, il giudizio di Liszt in una lettera alla principessa di Wittgenstein: «Cosima è bene la mia terribile figlia, com'io la chiamavo una volta: una donna straordinaria e di alto merito, forte al disopra dei giudici volga: e perfettamente degna dei sentimenti ammirissimi ch'essa ispira a quelli che la conoscono, a cominciare dal suo primo marito, Bülow... Chi gli altri la giudichino e la condannino, per me ella resta un'anima degna del *gran perdono* (parole in italiano anche nell'originale) di San Francesco, e ammirabilmente mia figlia».

C. T.

IL

## RADIOPOLITICA

è il settimanale dell'EIAR e pertanto è l'unico giornale in Italia in grado di pubblicare — aggiornati — i programmi delle Stazioni radiofoniche italiane ed estere.

### Abbonatevi subito:

ritagliate il modulo pubblicato a pag. 49 e presentate a un ufficio postale col relativo importo

Vedere le condizioni di abbonamento a pag. 28/29



# LA MUSICA COME FORZA MORALE

Considerazioni di  
**Bruno Walter**

III

Bach — continua Bruno Walter — deve aver percepito qualcosa di simile nel concludere in maggiore un pezzo in minore. Consentendo, dunque, la musica di concludere tanto in maggiore quanto in minore, è da riconoscere che alla sua elementare tendenza conciliazione si può soddisfare in due modi diversi, anche se uno di questi non appaghi completamente. L'accordo fondamentale è l'unica armonia che si identifica con l'adempimento, con l'appagamento, col riposo; esso interviene eternamente nel punto terminale della struttura, cioè quando la musica ha esaurita ogni ulteriore tendenza al mutamento.

Essendo essenziale alla musica la tendenza di risolvere la dissonanza e di culminare con la consonanza alla conclusione, nel parlare dell'aspirazione e dell'appagamento, essa non impedisce minimamente al compositore di esprimere nello stesso linguaggio il dolore, il dissidio, la disperazione.

D'altronde anche la materia è dominata dalla legge fisica della caduta dei corpi e da quella della gravità; ma ciò non toglie che una costruzione metallica, così è l'avvenire, possa sdrai in atto e mantenersi in movimento di volo. L'analogia è perfetta — esclama il maestro —: in entrambi i casi la forma umana trionfa sulla qualità fondamentale di un elemento. Ma allo stesso modo con cui il vero o proprio introspectivismo più che mai si rende esattamente conto della legge della realtà, appunto dopo che esso l'ha dominata e strutturato agli effetti del volo stesso, così pure con tanto maggior chiarezza ci si appalesa la proprietà assemblante della musica, utilizzandone arditamente il linguaggio nelle confessioni più libere dell'anima.

In alto... a destra... a sinistra volge l'avvenire nel suo percorso... e giù... suona la legge fondamentale già domata. Del pari — dice il conferenziere — il linguaggio artistico dei suoni ci reca l'espressione della ricchezza emotionale... mentre la legge basica della musica è da l'elemento alternativo della... conciliazione. Racconti pure il compositore i suoi dolori per mezzo della musica: ma questa, indipendentemente da ciò, bisbigliando, ci parlerà nello stesso tempo della felicità col suo proprio concetto, ben più potente della descrizione del compositore. E questi, pur esclamando con la maggior forza possibile un « no », rimarrà sempre soverchiato da un « sì », per quanto sommessamente cantato per sé dal linguaggio usato per il diniego.

Nietzsche afferma: « La gioia è più profonda dell'affanno »; del pari il « messaggio di gioia », che la musica spontaneamente ci reca, è più profondo di quello della sofferenza pluri genere della vita che essa, nella sua funzione di interprete psichica, è chiamata ad esprimere. In questo, cioè nell'essere inclusi a partecipare alla profonda gioia di una grande riconciliazione, è da ricercare una delle principali ragioni dei godimenti che la musica procura all'ascoltatore. La nostra intima aspirazione — e non si può che riportare testualmente le parole del valoroso oratore — il nostro profondo desiderio di armonicità, armonicità intesa in senso supermusicale e trascendente, trovano la realizzazione, la conferma e la tranquillizzazione nel decorso musicale, ed è sotto questo aspetto che la musica appare come un sublime messaggio etico venuto dai misteri del mondo sonoro per recare novella di felicità all'infinita etica dell'essenza umana.

Dalla disamina di quello che allo spirito degli uomini racconta la musica stessa, il maestro passa ora a considerazioni su ciò che mediante l'arte ci dice il genio creativo. Quali sono dunque le forze morali con le quali agisce la musica intesa come interprete del mondo emotionale umano?

Il compositore — si esprime Walter — traduce i propri sentimenti in musica e questa, col suo linguaggio possenteamente espressivo, li comunica all'ascoltatore... « Essa desta le forze di oculti sentimenti, meravigliosamente assopiti in fondo al cuore » scrive della musica lo Schiller: e si può aggiungere che quelle forze possono essere destate solo dalla musica perché essa provoca da quei stessi latenti sentimenti e ne dà l'eloquente rivelazione. Sentimenti latentes? Sì, ma non ci da essa anche contezza di sentimenti chiari e coscienti? Con Beethoven, dopo di lui, non ha essa forse acquisito una forza espressiva di chiarezza quasi autobiografica?

E' opportuno — s'affretta a suggerire il nostro conferenziere — che non si consideri la musica come una lettera privata in cui il compositore racconti le sue vicende e i suoi sentimenti: soltanto se l'avventuroso che presenta la vita cessa di esistere scogliendosi totalmente in musica, e se, quindi, come in Beethoven, gli strascichi della vicenda vissuta non vengono a turbare nel godimento del contenuto puramente musicale del rispettivo pezzo, soltanto allora l'intromissione dell'« io » personalistico può nella musica essere valorizzata quale effettivo arricchimento.

Ma, oltre a ciò, secondo l'oratore, sono di rilievo ben maggiore i « sentimenti oscuri », poiché appunto dall'essere essi trasmessi dal creatore all'ascoltatore emerge essenzialmente il potente eloquio interpretativo della musica, nonché dal fatto che essa giunge a rivelare il cuore del compositore anche quando questi non cerchi scienzientemente di esprimere in suoni dati sentimenti suoi, e, altresì, perché essa fluisce da quell'abisso regione dell'anima dove nulla ancora ha preso quella forma e quella consistenza che sono percepibili alla coscienza, ma dove impersa solamente l'« io » agitato dalla forza primordiale dei sentimenti.

(Continua).



## L'ESALTAZIONE DELLA MONTAGNA

a « Mostra della Montagna », ampia rassegna dell'alpinismo, sarà inaugurata in Torino il 1° gennaio, e sarà l'esaltazione nazionale delle nevose barriere della Patria.

Le caratteristiche sagome dei monti e dei picchi sacri all'eroismo ed amato dal popolo domineranno le sale della Mostra; i torrioni strapiombanti e le guglie aeree delle Dolomiti, l'inconfondibile maestosa piramide del Cervino, i poderosi massi di ghiaccio, neve e roccia del Bianco, del Rosa, dell'Ortles... Appetto a questi colossi saranno ricordati i piccoli animosi uomini che si sono avvicinati con immenso amore al mistero della montagna, e che le montagne hanno conquistato a prezzo di sacrificio grave, costante, tenace.

La Radio, nella serata del 1° gennaio, alle ore 21 (dalle Stazioni del Primo Programma) dedicherà alla Montagna un concerto di speciali musiche sinfoniche, diffondendo altresì una allocuzione dell'onorevole Angelo Manaresi, Presidente del C.A.I. e Comandante del 10° Alpini.

Martedì 4 gennaio, poi, alle ore 13,50 (da tutte le Stazioni) verrà trasmessa una serie di impressioni sonorizzate sulla Mostra torinese, ed infine giovedì 6 gennaio (ore 13,50, da tutte le Stazioni) Beppi Mazzotti parlerà della « Letteratura Alpina ».

Il Concerto sinfonico del 1° gennaio comprenderà il *Poema delle Dolomiti* di Carlo Alberto Pizzini, che consta di quattro « momenti » ispirati a quadri ben determinati e diversi pure secondo organica unità.

Il primo tempo, « Rievocato nel sole », inizia con l'esecuzione del tema della composizione: è ancora nato nel fondo della valle, ma l'occhio sale verso le cuspidi dolomitiche che già folgorano dorate nel sole nascente. I pinnacoli rocciosi, quasi fantastici organi, risuonano con la luminosità del giorno che nasce. Fin dal primo tempo appaiono temi eroici che prenderanno maggior sviluppo nell'ultima parte del poema: questi motivi conducono al secondo tempo, « Prater florite », in cui sono cantati la poesia delle praterie florite, l'incanto dei pascoli smeraldini, la dolcezza delle pinete, onniprose e profumate. Il terzo tempo, il « Lago di Carezza », segue la forma delle scherze strumentali e si ispira alla leggenda ladina del *Lago dell'arcobaleno*: gli gnomi, la fata Carezza, lo stregone del Latemar, i temporali e le valanghe scagliati dal mago furente per la diffusione d'amore, il canto dell'Ondina e tutto il mondo irreato della leggenda. Nell'ultimo tempo, « Le Tofane eroiche », alzano rocce fiammeggianti sotto il tramonto, fra squilli di guerra e raffiche di battaglia. Le rupi sono striate del sangue degli eroi, ma ecco le fanfare di vittoria sovrastano il frangere, mentre il coro epico degli olocausti si fondono con l'Inno osannante che la montagna eleva a Dio.

Di Riccardo Zandonai verrà trasmessa *Terra nativa*, la cui prima « suite » s'intitola « Primavera in Val di Sole » mentre la seconda descrive l'« Autunno fra i monti ». Il ruscello che scorre tranquillo, i richiami dei cantori agresti, il cinguettio degli uccelli nel calmo bosco della valle trentina sono riprodotti con magico tocco nella prima parte di questo poema. Nella seconda parte continua la serie delle sensazioni e delle nostalgie suscitate nell'illustre maestro dalla sua terra natale, mentre le note quasi si adagiano nella serena tristezza autunnale della montagna.

Oltre alla « suite » *Impressioni in Italia* — a) Sui muri, b) Sui clime — di Gustavo Charpentier, verrà eseguito *I nevai dell'Ortles* di Cesare Sonzogno, imno di estatica ammirazione davanti al massiccio colosso che chiude la valle di Solda. Lo scintillio delle nevi etere e l'egeries pauroso della roccia e del ghiaccio emergono dalla forte struttura di questa composizione.



**GIANFRANCESCO TRAMPUS.**

# cronache

## LIETO EVENTO IN CASA DI S. E. CIANO

Italia fascista, che moltiplica l'eterno ed originariamente le sue culle, ha partecipato con tutto il cuore alla gioia di Edda e di Galeazzo Ciano per la nascita del piccolo Marzio. Al terzo figlioletto dei conti Ciano, al nuovo nipotino del Due, che porta il nome di quel prisco eroe di Roma, il quale disse dal Palatino e, navigando il Tevere, giunse al mare, sordidono, nel clima dell'Impero, i presagi più falsi e gli auguri più alti.

## A PROPOSITO DI UNA POLEMICA

È un articolo siglato Sigor. *Il Lambello*, quindicinalmente illustrato degli universitari fascisti del Piemonte, rinnova gli appunti già mossi da un egregio giovane al criterio di opportunità ispirato a considerazioni di ordine etico, di apportare modifiche ad alcuni testi pirandelliani, criterio di opportunità seguito recentemente nell'adattamento radiofonico di *Come prima, meglio di prima*.

Agli appunti ha già risposto implicitamente Alberto Casella sul n. 47 del nostro giornale e nulla abbiamo da aggiungere in proposito perché a noi sembrano esaurienti. Rileviamo piuttosto dall'articolo di Sigor la seguente frase: « Si è atteso che Pirandello morisse per diffondere alla radio le sue opere e non ci si fa scrupolo di alterare arbitrariamente il contenuto e persino la conclusione dei suoi lavori, con un procedimento errato in linea di principio e di fatto ».

L'egregio articolista è qui in errore. Dal 1932 al 1936 (senza contare le trasmissioni precedenti) sono stati diffusi alla radio ben sedici lavori di Pirandello, e cioè: *L'imbucile*, *Pensaci Giacomo*, *La morsa*, *Cecé*, *Berretto a sonagli*, *Liola*, *Enrico IV*, *Ma non è una cosa seria*, *Il piacere dell'onestà*, *La patente*, *La giara*, *L'uomo dal fiore in bocca*, *Così è se ri paro*. Quando si è qualcuno, *Sogno (una forse no)*, *Vestire gli ignudi*.

Vivente l'illustre autore, nell'adattamento radiofonico dei predetti lavori si è sempre seguito — ove necessario — il criterio di opportunità etica, applicato — dopo la sua scomparsa — nel caso di *Come prima, meglio di prima*.

La Radio svizzera ha commemorato, con un radiodramma vibrante, quelli del 10 agosto 1792, i soldati svizzeri massacrati dai sancrolli mentre levavano di proteggere Luigi XVI. Il reggimento svizzero, fondato nel 1764, contava normalmente 2400 uomini. Il 4 agosto fu consegnato per evitare ogni contatto con la folla sanguinaria scatenata. Tutti avevano la sensazione della tempesta che si addensava sul loro testa ma non potevano. Sepellirono le bandiere, forzarono le armi e per andare alla morte indossarono le loro migliori uniformi. Erano in millesimo quando dovettero tener testa ai trentacinquemila sancrolli scatenati, feriti da tutti i sobborghi parigini. Salito il re (dopo avere scortato all'Assemblea Nazionale), diede suo ordine: « tener le armi in faccia e si immolarono al fuoco popolare ». Vi furono 650 morti e un centinaio di feriti. 210 che obbedendo agli ordini del soriano si erano arresi furono selvaggiamente massacrati. Così finì il più glorioso dei reggimenti svizzeri al servizio della Francia. A questi eroi Lucerna ha innalzato un monumento ed alle loro gesta si è ispirato il radiodramma commemorativo.



Il generale Inganni inaugura il ciclo settimanale di trasmissioni per la Marina Mercantile di cui è Direttore Generale.

## CORSI DI LINGUE STRANIERE ALLA RADIO

Come è stato già annunciato, entro il prossimo gennaio l'Eiar inizierà un regolare corso di insegnamento di lingue estere, e precisamente di tedesco, francese, inglese e americano. Con tali trasmissioni l'Eiar intende venire incontro al vivo desiderio di un gran numero di ascoltatori, e contribuire efficacemente alla conoscenza delle lingue estere da parte degli italiani, conoscenza più che mai utile oggi data l'espansione imperiale della Patria.

L'insegnamento dell'americano attraverso la radio risponde, come è superfluo rilevare, alla necessità di sempre più diffondere e approfondire le cognizioni riguardanti le nuove terre dell'Impero, e riuscirà efficacemente per quegli italiani che intendono recarsi in Etiopia per ragioni di lavoro o di studio.

I corsi in parola saranno tenuti settimanalmente e in ore che saranno tempestivamente indicate, da insegnanti specializzati e di chiara risonanza. Le lezioni orali saranno fiancheggiate da riepiloghi ed esercitazioni stampate sul Radiocorriere, in modo che l'ascoltatore potrà studiare ed esercitarsi per suo conto, fra una lezione e l'altra.

Siamo certi che questa iniziativa dell'Eiar, che s'insquadra nel programma di pratica e attraente diffusione della cultura, costantemente perseguita dalle trasmissioni dell'Eiar, incontrerà il massimo favore tra gli ascoltatori, specie tra quelli che — vivendo lontano dai grandi centri — potranno apprendere dalla vita voce della radio le più pratiche e interessanti nozioni per la conoscenza delle lingue estere.

Quando Bizez, nel 1872, fece rappresentare *Djamileh* fu accusato di Wagnerismo, di pose cereali, ecc. *Il liberto*, che dapprima si chiamava *Namuna*, non ebbe una migliore accoglienza della musica. Ora *Djamileh* è stato ripreso da Stoccarda e diffuso e il giudizio, molto diverso, rende giustizia a Bizez. La colpa maggiore jatta dai critici del tempo al librettista era quella di aver tratto il suo argomento da *Alfredo de Musset*, « il poeta meno naturale ». *Harun* è un giovane egiziano che cambia d'amore continuamente. L'ultima sua schiara, *Djamileh*, si innamora perdutamente di lui e soffre quando viene licenziata. Riesce però ad ottenerne dal mercante di setari che sotto un nuovo travestimento venga presentata ancora al suo signore, e *Harun*, commosso da una simile passione, si innamora della tenera creatura e il sipario cala sul sorgere di questo nuovo amore.

Radio Lussemburgo ha messo in onda *La regina Mab di Berlino* che fa parte della sua grande sinfonia *Romeo e Giulietta*. I versi che hanno ispirato il musicista sono quelli che Shakespeare mette in bocca a Mercutio: « Inutile, perciò, un amico di Romeo. La regina Mab, che è la grande divinità d'anello e l'assassina su un terro di leggeri atomi, passa sul naso delle persone addormentate, e rade della sua carozza hanno per dagli zampe di rago. La regina palpate nel cervello degli amanti ed essi sognano d'amore, o sulle mani dei legulei essi sognano guadagni. Berlino ha raggiunto in questo scherzo una leggerezza eccezionale ». Egli narra che *La regina Mab* era diventata così popolare dopo il suo giro nell'Europa Centrale, che sentì uno zingaro ambulante suonare con l'arpa davanti alla stazione di Praga.

Un volontario americano era stato fatto prigioniero dai nazionalisti spagnoli. Sua sorella, miss Field, inviò da Nuova York al generale Franco un cibogramma: « Vi prego di ascoltarci il giorno tale all'ora tale, ore di Nuova York, sull'onda di m. 19.56 della stazione W2-XAD. Il cuore di mia madre è spezzato e la morte la minaccia ». All'ora stabilita, il generale Franco era all'ascolto e così la vita del volontario Field fu salva ed il giovane poté essere restituito ai suoi affetti.

Durante il Congresso della radiopubblicità si è tenuto in America è stata preparata una statistica interessantissima sia per l'importanza delle sue cifre, sia per il metodo che è stato usato per la sua realizzazione. Si trattava di conoscere il numero degli americani che ascoltano almeno cinque ore al giorno. I congressisti si proposero di interrogare personalmente e direttamente centosessantamila radioabbonati chiamandoli uno ad uno al telefono. Gli interrogati risposero cortesemente e chiaramente al questionario sottoposto loro e, dopo lunghi calcoli, si poté accettare che, su ventiquattro milioni e mezzo di famiglie americane che possiedono la radio, circa venti milioni e mezzo ascoltano almeno cinque ore per giorno.

# cronache

Alcune cifre pubblicate dalla stampa degli Stati Uniti smentiscono l'asserzione secondo la quale la radio nuocerebbe all'industria musicale. Secondo la rivista *Radio Today* l'industria dei pianoforti negli Stati Uniti ha visto passare le sue vendite da poco più di trentaquattro milioni, nel 1933, a oltre novantamila milioni, nel 1936, cifra che è ancora aumentata del 34 per cento negli ultimi anni. La vendita degli strumenti d'orchestra, nello stesso periodo, è triplicata: da poco più di dieci milioni a sette e la stessa proposizione vale per la vendita degli strumenti musicali. Durante un recente Congresso dell'Associazione dei fabbricanti di pianoforti, tenutosi a Nuova York, è stato dichiarato (scrive la rivista *Broadcasting*) che « la radio ha sviluppato il gusto della musica sul piano nazionale e questo sviluppo si è tradotto in un aumento di vendita degli strumenti ».

La PCJ, la prima stazione olandese ad onde corte, ha celebrato i suoi primi dieci anni di vita. La PCJ sortì tra le numerose stazioni di radiodrammi, si è caratterizzata presto tra i suoi milioni di ascoltatori delle città, delle campagne, della solitudine dei bungalow indiani o delle piantagioni di Giava, per i programmi atipici destinati esclusivamente a distrarre dopo una giornata di dura fatica. Il decimo anniversario è stato celebrato con un programma specialissimo la cui organizzazione è costata mesi di lavoro e di preparazione ed al quale hanno partecipato le migliori orchestre olandesi e le stelle del teatro e del cinematografo di diverse nazioni.

Radio Lussemburgo ha ridotto per il microfono un fatto che data sin dal 1797 ed è pochissimo conosciuto dalle generazioni presenti. Si tratta di un lavoretto che Le Sage presentò ai commedianti francesi durante le feste natalizie del 1797 sotto il titolo di *Le Strenne*. I commedianti glielo rifiutarono dicendo che i loro regolamenti impedivano di accettare, tra San Martino e Pasqua, lavori che non fossero almeno in cinque atti. Le Sage si mise a tavolino e rifece le sue *Strenne* in cinque atti ribattezzandole in *Turcadet*, sotto il cui titolo vennero rappresentate. Come era costume del tempo, l'autore aveva promesso di leggere il copione in un salotto letterario e precisamente in quello della duchessa di Bouillon. Ma, a causa di diversi impegni, il comediografo ritardò enormemente e, quando arrivò, la duchessa gli gridò con feroce indignazione: « Ma signor! Ho perduto oltre un'ora ad attendervi ». Le Sage si mise a leggere il copione sottofoglio, dritto, ed io farò risparmiare altre due ore », ed uscì. E malgrado la duchessa mandasse a richiamarlo in istradè non volle ad alcun costo tornare indietro. I grandi industriali che si sforzavano ferocemente attaccati nel lavoro fecero promettere una grossa somma a Le Sage perché non lo rappresentasse. Ma il commediografo, fero ed indipendente come si è visto, rifiutò ogni offerta.

Un seminario americano ha iniziato dei corsi regolari di eloquenza radiofonica, ciò che dimostra quale grande importanza i cattolici degli Stati Uniti diano alla radio. Si tratta del collegio di San Bonaventura, diretto dai Padri francescani di Alleghany, nello Stato di Nuova York. Il reverendo Padre Claudio Kean, organizzatore delle trasmissioni del collegio già da diversi anni, insegnava lo stile radiofonico e la dizione microfonica e il collegio formerà così una squadra di sacerdoti capaci di predicare sulle onde eteree.



Il barone Okura, inviato speciale del popolo giapponese in Italia, parla all'Eiar di Roma per l'Estremo Oriente.

# STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

## CONCERTO SERGIO FAILONI

**S**ERGIO FAILONI dirigerà mercoledì 29 dicembre al Teatro Eiar di Torino il sesto concerto sinfonico della stagione. La prima parte del programma comprende l'ouverture *Coriolano* di Beethoven e la *Prima sinfonia in do minore* di Brahms. Seguiranno: il *Coro grosso in re minore* di Vivaldi, il poema sinfonico *La notte di Platone* di Victor De-Sabata ed il poema sinfonico *Don Giovanni* di Riccardo Strauss.

Il *Coriolano* è stato scritto nel 1807 ed è delle prime ouvertures di Beethoven: infatti è preceduto dalle sole due ouvertures *Leonora I e II*. Beethoven si entusiasmava alla lettura di Plutarco e di Shakespeare, nelle cui pagine egli respirava quella atmosfera eroica, di cui la sua anima forte era continuamente avida. La figura superba di Coriolano, il suo atteggiamento irato per l'orgoglio profondamente ferito, piaciuto soltanto dalle insistenti esortazioni materne e dalle lagrime della sposa, gli ispirarono questa vigorosa musica che tutti conoscono. Poiche questo concerto si apre con la esecuzione del *Coriolano* e si chiude col *Don Giovanni* di Strauss, non è fuor di proposito rievocare quanto ebbe a scrivere il musicista bavarese a Hans von Bülow nel 1888, prima di comporre il *Don Giovanni*: « Per uno sviluppo della nostra musica strumentale, la cosa migliore mi sembra un riallacciamento al Beethoven del *Coriolano*, dell'*Egmont*, dell'ouverture *Leonora*, soprattutto all'ultima Beethoven, le cui creazioni, secondo me, non sarebbero potute nascere senza un argomento poetico... ».

Bülow rispondeva di non aver nulla da opporre: solamente sogghignava con quel suo abituale stile nervoso: « La teoria è verde o grigia; ma in pratica l'importante è scrivere della bella musica melodiosa ». Tuttavia il rilievo fatto da Strauss rimane interessante per l'analogia del *modus operandi* dei due musicisti Beethoven e Strauss: inoltre, per la storia del genere di musica programmatica, l'accostamento non è evidentemente trascurabile. E' pure di qualche interesse osservare come tanto nella ouverture beethoveniana come nel poema sinfonico straussiano c'è una passione che si spegne. Da un lato una colera veemente, che è ammattita dalla inflessibilità di una madre e dalla dolcezza di una consorte. Dall'altro una sensibilità, giunta ad un grado di spasmatica tensione, che si consuma e consuma. Anzi è curioso constatare come persino nel fenomeno formale si sorprende una affinità in proposito: infatti tanto nel *Coriolano* come nel *Don Giovanni* la musica si annienta nei rari, sommessi rintocchi di una nota degli archi pizzicati.

Se tali accostamenti sono legittimi e non inopportuni, invece frutto di fanatici intemperanza furono le conclusioni che ne derivarono un gruppo di musicisti, capeggiati, quaranta anni or sono, da Alessandro Ritter, i quali non riconoscevano altra musica che quella generata da un programma poetico, quasi che il valore musicale dipendesse dalla natura dello stimolo esteriore, e condannavano perciò le creazioni di un puro musicista quale era Brahms. Evidentemente la grandeza di Brahms non ha sofferto degli attacchi di tali avversari, per quanto accaniti ed il culto per la produzione brahmsiana, lungi dall'affievolirsi, si è continuamente andato intensificando.

In questo stesso primo mese della Stagione sinfonica sono ben tre delle quattro sinfonie, scritte dal musicista amburghese, che figurano nei programmi. Queste esecuzioni, a brevissimo intervallo le une dalle altre, delle sinfonie di Brahms consentono al pubblico una penetrazione più completa dello spirito della sua arte, ed in pari tempo mettono meglio in evidenza quello che accomuna e che differisce una sinfonia dall'altra. Recentemente è l'audizione della *Seconda Sinfonia*, detta « la viennese », perché fu ben accolta al suo primo apparire dal pubblico di Vienna, che vi trovò la serenità, la gaiezza, l'espansività che gli è propria: essa, in generale, gode le vive simpatie dei francesi e degli italiani. La *Prima Sinfonia*, che sarà eseguita in questo concerto, ha per sé il favore soprattutto del tedeschi. E' di indole tutta differente: è percossa, soprattutto nel primo tempo, da agitazioni; ha spesso un respiro angoscioso ed i contrasti vi sono alquanto pronunciati. Si dovrebbe dire « la romantica » nel senso originale, strettamente tedesco della parola, cioè « il linguaggio di un'anima che soffre

della nostalgia di dissoluzione nel tutto, dell'aspirazione all'inarrivabile ».

Qualcuno ha trovato nel primo tempo una eco di espressioni proprie della *Quinta* di Beethoven. Ma il parallelo è ingiustificato. Anche ammesso che si sentano le reazioni dell'anima dell'artista in presenza dello *Schicksal*, del Destino, l'atteggiamento di Brahms e quello di Beethoven si rivelano affatto diversi. In questa musica di Brahms, anche quando essa sembra impennarsi, c'è una fondamentale tristezza rassegnata, mentre in Beethoven c'è deciso il senso di sfida e di sicurezza della vittoria.

L'*Allegro* è preceduto da un « poco sostenuto » che non si incontrerà più nelle sinfonie seguenti. Nella musica solcata da un doloroso cromatismo si ravvisa tosto un forte sentore di tragedia. Segue un flebile sincopato dei legni. Poi subentra un « dige » degli archi che è ossia caratteristico in Brahms — un intervallo di terza seguito da uno di sesta, ascendente entrambi — quello stesso stemo che invaderà le maglie sinfoniche anche della *Terza Sinfonia*. (Se non si sapesse che Brahms è unicamente musicista, si potrebbe sospettarvi un recondito significato simbolico, esoterico!). E quasi che non sia sufficiente che questo disegno si annunzi ondulante negli archi, ecco che contemporaneamente il quarto corno, il terzo, le trombe ed i legni, entrando gli uni dopo gli altri, ce lo proflano largamente nell'ambito di due ottave.

Nel periodo principale dell'*Allegro* levitano gli elementi sovraccennati del « sostenuto » iniziale. Il secondo tema — che giunge dopo un passaggio calmo, in cui corno, clarinetto e flauti si scambiano una dolce esclamazione — è di carattere piuttosto turbolento ed impetuoso. Dalle viole ne scoppia la terzina iniziale ed i violini lo proseguono con intensità crescente, mentre i bassi scandono a capofitto (per moto contrario) il disegno caratteristico sopradetto. Questo secondo tema è in *mi bemolle minore* invece che maggiore, come vorrebbero le consuetudini, dato che la tonalità principale del tempo è *do minore*.

Così — fatto non indifferente dal punto di vista espressivo — i due temi sono ambidue di modo minore ed alla fine del tempo saranno ripresi tanto l'uno che l'altro in *do minore*. Se anche nel'ultima pagina appare l'accordo di *mi maggiore*, questo vi ha un'aria quasi imbrontolata, perché conclude una frase cromatica, più sonorità attutite. La tonalità di *mi maggiore* che sfoglia al centro del tempo (intensamente elaborato) si direbbe accentuato, per ragion di contrasto, la fisionomia cupamente minore del resto. Quale differenza con la *Quinta Sinfonia* di Beethoven, dove il secondo tema, già per se stesso sereno e spigliato, canta in un luminoso modo maggiore!

Tuttavia siamo grati a Brahms che si presenta con i suoi propri lineamenti personali e non con la maschera di Beethoven.

L'*andante sostenuto* recita una melodia affettuosa degli archi, con un patetico intervento, ad un certo punto, dell'oboè. I violini hanno tosto una espansione lirica, al termine della quale l'oboè profila una linea che è più o meno variamente ricondotto da altri legni e dagli archi. Ritorna la melodia principale che si effonde più ampiamente. Il canto patetico della prima logina è dato ormai simultaneamente dal corno, dall'oboè e dal violino solo che si libra aereo ed assai espressivo sopra la compagine orchestrale.

L'*Allegretto*, con cui Brahms suole sostituire lo *Scherzo*, è, come sempre, felice. Il terzo tempo delle sinfonie brahmsiane ha davvero la fortuna di soddisfare indistintamente uditori di gusti più disparati. Senza raggiungere la seduzione particolare dell'*allegretto* della *Seconda Sinfonia*, anche questa della prima ha una grazia e compostezza schiettamente, inconfondibilmente personali. Essa si impenna su due idee. Dapprima una linea che è avviata dal clarinetto — non simmetrica, quasi incerta nel ritmo, con una mollezza *nonchalante* — e che è proseguita con ritmo più incisivo da parecchi legni: essa nel dispiegarsi e svolgersi si fa sempre più persuasiva ed insinuante. Poi al centro dell'*allegretto*, in *mi maggiore*, un tema di ritmo ternario leggero, con una elegante alteranza di incisi dei legni e degli archi.

Il tempo finale della sinfonia è denso di musica ed ha proporzioni insolitamente vaste. Un *adagio* ed un *più andante* precedono l'*allegro non troppo*, ma con brio. Malgrado la sua luminosità, il suo vigore, esso riecheggia lo spirito ed il contenuto del

primo tempo. L'*adagio* incomincia con espressioni angolose, dubiose, quasi interrogative: vi si unisce un timido cenno del tema principale dell'*Allegro* successivo ed il nitido ricordo di un passo saliente dell'*andante sostenuto*. Un avvicinarsi rapido di diminuendi e di crescendi ci fa giungere ad un *più andante*, ove, in mezzo ad un nebbioso tremolare d'archi in sordina, un corno e poi un flauto tracciano un canto appassionato come una scia luminosa. Sono però interrotti da una frase mae- stosa (quasi *corale*) dei tromboni. Tutta linfa, questa, destinata a nutrire l'*allegrissimo*, che subentra immediatamente. Qui domina principalmente un tema che ha stretta parentela con l'anno alla gioia della *Nona Sinfonia* di Beethoven: parentela voluta e riconosciuta da Brahms stesso. Impossibile descrivere la complessa vicenda musicale. Il tema principale, specialmente la sua « testa », si inserisce dovunque nella trama sinfonica. Acque di provenienza del resto della sinfonia vengono accolte ed insieme confuse in un unico fiume di musica, che ha una drammaticità solenne.

## CONCERTO WILLY FERRERO

In questo concerto che Willy Ferrero dirige per gli ascoltatori del Primo e del Secondo Programma, Carlo Vidiussi, pianista italiano che da qualche anno si è conquistato una solida fama di interprete, così da essere posto fra i migliori, eseguirà il Concerto in mi bemolle di Liszt, dei due Concerti del grande musicista ungherese il più noto, preferito dai grandi virtuosi — insieme a quello nella stessa tonalità di Beethoven e a quello di Czajkowski —, miraggio degli allievi di Conservatorio. Si tratta infatti, come è noto, di un lavoro di grande piacevolezza pianistica, che mette in speciale rilievo tutte le particolari qualità della tecnica pianistica da Liszt arricchita di preziosi mezzi e resa capace di nuove ardite espressioni. E' Liszt per primo fra i pianisti che seppe tradurre sul suo strumento le espressioni dell'arte con nuovi effetti di sonorità che non trovano confronto nella musica degli autori a lui contemporanei. Nell'eseguire questa importante opera, Carlo Vidiussi avrà modo di porre in rilievo ancora una volta le sue alte qualità tecniche e la sua preparazione.

Nel resto del programma Willy Ferrero ha compreso un gruppo di composizioni di molto effetto, simpaticamente note agli ascoltatori, fra le quali ricordiamo la delicatissima impressione orchestrale di Masetti *Ora di vespa*, e una pagina meno nota di Liadov. Ad uno dei più raffinati quadri sinfonici di Debussy, quello ispirato ad una elegia del Mallarmé, L'après-midi d'un faune, è dedicato un numero del programma.

A questo preludio orchestrale, che risale al 1894 ormai, Debussy deve il sorgere della sua *faune*. Il Mallarmé, dopo averlo ascoltato al pianoforte, prima ancora dell'esecuzione orchestrale, sembra che esclamasse: « Questa musica prolunga l'emozione del mio poema e ne fornisce l'ambiente più di quel che non possa fare il colore ».

La sensibilità del compositore ha filtrato la musica diffusa dalle parole e dalle immagini notate dal poeta. La partitura, più chiara certamente del testo poetico, appare veramente come una libera illustrazione, un commentario, o più esattamente come una introduzione alla vita del poema. Non è una sintesi di questo: la musica ne descrive piuttosto le scene successive, attraverso le quali si muovono i desideri e i sogni del fauno nel calore del pomeriggio. Poi, stanco di tener dietro alla fuga delle ninfe e delle naiadi, egli si abbandona al sonno.

Chiudono il concerto le famose pagine del *Crepuscolo degli dèi*, nelle quali è descritta epicamente la morte del più grande eroe wagneriano: *Siegfried*.

L'epopea della marcia funebre si svolge mentre i guerrieri ghibicinighi, adagiato il corpo esanime sullo scudo, s'avviano in corteo per il sentiero fra le rocce della montagna. E ricordando nell'introclarsi e nel susseguirsi dei tempi gli avvenimenti magici che precedettero la nascita dell'eroe e ne accompagnarono la vita, ne commemora, col senso religioso ed emotivo che sorge dal mistero della morte, gli elementi ideali che furono il nucleo primo della concezione drammatica stessa.

# UN PROBLEMA DI IMPORTANZA NAZIONALE

## MIGLIORARE LA RICEZIONE

(Continuazione: Vedi n. 50).

Il problema di rendere il più possibile uniforme la massima l'intensità del campo e. m. si presenta in tutta la importanza per ottenere i massimi risultati coi minimi mezzi: la sua soluzione (oltre ai vantaggi economici sopra accennati, al risparmio di preziose materie prime, di energia elettrica, di spese di manutenzione) è tale da garantire un effettivo miglioramento alla qualità di ricezione. Ad essa principialmente dovrà essere affidato l'avvento del-

la distanza dei diffusori o l'assorbimento sono tali da ridurre il campo a valori trascurabili.

Con questo artificio è possibile illustrare i vari fenomeni con grande evidenza e semplicità.

### La distribuzione dell'intensità di campo delle stazioni italiane.

E' interessante esaminare lo sforzo compiuto dall'Ente Nazionale, cui è affidata la distribuzione dei programmi allo scopo di ottenere una distribuzione uniforme in Italia.



Fig. 5.

Dalle poche e modeste stazioni di un tempo siano passati, mediante il grande impianto di nuovi centri e mediante il loro ampliamento continuo, ad un imponente complesso di trasmettitori.

Le figure 3 mostra come si distribuisce il campo delle stazioni italiane nelle varie contrade d'Italia. Si vede chiaramente l'ostacolo rappresentato dai monti e le condizioni favorevoli offerte dal mare. La luminosità - delle stazioni varia inoltre con la potenza e con la lunghezza d'onda. Si rileva subito che allo stato attuale degli impianti non molto è possibile fare per ottenere ulteriori perfezionamenti agendo sui centri di irradiazione, salvo l'eventuale aumento degli stessi. L'intensità infatti nelle principali località della nostra Nazione risulta sufficiente per permettere una buona ricezione mentre le zone - in ombra - sono relativamente ridotte.

Cosa si oppone allora al raggiungimento della auspicata uniformità di distribuzione?

Basta dare un'occhiata alle figure seguenti relative alle misure eseguite in alcune importanti città italiane per convincersi che l'intensità del campo, pur essendo ottima in condizioni ideali di impianto, può, in prossimità dei centri abitati, subire assorbimenti così variabili e così notevoli da impedire qualsiasi soluzione agendo sui centri di irradiazione.

Prendiamo ad esempio la figura 4 che rappresenta la pianta di una grande città italiana servita da un potente trasmettitore situato ad una ventina di chilometri di distanza.

Le variazioni di luminosità ci dimostrano che il

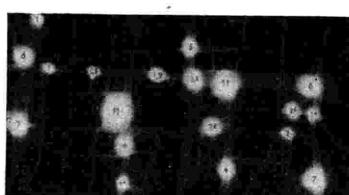


Fig. 6.

trasmettitore è situato a destra in alto e che i sobborghi sono beneficiati con una rilevante intensità di campo. Non così succede per l'interno della città dove l'assorbimento produce un'attenuazione rilevante e dove quindi l'oscuramento predomina. Si vedono rari aumenti nelle principali piazze e graduale ritorno alla luminosità verso la periferia. Le differenze di intensità sono tali da essere chiaramente avvertite dai possessori di apparecchi a cristallo che in certe zone ottengono risultati eccezionali e in certe altre possono a malia pena percepire debolissimi segnali.

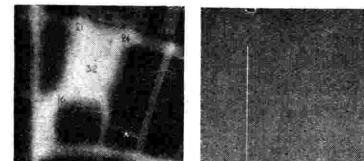


Fig. 7.

La presenza nelle moderne costruzioni in cemento armato, delle linee tranviarie, telegrafiche, telefoniche, produce attenuazioni tali da rendere impossibile il tracciamento di regolari curve di intensità.

Le figure 5 e 6 mostrano nel dettaglio la distribuzione del campo in alcune zone centrali di Bologna e Firenze. Oltre alla solita luminosità si sono aggiunti i numeri relativi all'intensità misurata nei vari punti e dai quali si può facilmente rilevare le enormi differenze fra un punto e l'altro. La figura 7 indica il risultato di una serie di misure eseguite

Fig. 8.



Fig. 9.

in una piazza centrale: è interessante vedere come anche in una zona così limitata le differenze siano relativamente forti.

Un altro interessante fenomeno è stato messo in evidenza durante la serie di misure che ispirano questo articolo, e di cui si parlerà in seguito. Si tratta della presenza di massimi e di minimi di ricezione ad intervalli regolari. Questo andamento si verifica quando ci si trova in

presenza di conduttori (linee tranviarie, telefoniche, ecc.) ed è dovuto ad onde stazionarie. Il rapporto delle intensità fra un massimo ed un minimo può essere di oltre 20 volte. La figura 10 mostra la distribuzione di una via centrale seguendo la linea tranviaria. I dati che hanno permesso di ricavare le figure precedenti sono stati ottenuti con uno speciale strumento misuratore dell'intensità del campo, collegato ad una piccola antenna verticale lunga un metro (fig. 8). Questo strumento montato su automobile (fig. 9) permette una lettura continua della intensità durante lo spostamento, cosicché i valori ottenuti rappresentano la media di migliaia di misure. Lo stesso apparecchio, se staccato dall'automobile, può essere trasportato facilmente per eseguire misure in qualsiasi località. (Continua).

A. CAVALIERI DUCATI.

Fig. 10.

28 Dicembre 1937-XVI - 1<sup>o</sup> Gennaio 1938-XVII

RADIORARIO

28 Dicembre 1937-XVI - 1<sup>o</sup> Gennaio 1938-XVII

# SETTIMANA RADIOFONICA

COMMENTO ILLUSTRATIVO DELLE PIÙ INTERESSANTI TRASMISSIONI CHE SI EFFETTUANO NELLA SETTIMANA DALLE STAZIONI NAZIONALI ED ESTERE

## DOMENICA

### STAZIONI ITALIANE

#### MEFISTOFELE

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo. Parole e musica di Arrigo Boito. Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano. (Primo Programma, ore 21).

*(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 53).*

#### CONCERTO FERRUCCIO CALUSIO

nel concorso del violinista Nathan Milstein (Primo Programma, ore 17).

Ecco il programma che il direttore Ferruccio Calusio e il violinista Nathan Milstein svolgeranno in questo concerto al Teatro Adriano: 1. Paér: Il maestro di cappella (sinfonia); 2. Beethoven: Concerto in re maggiore per violino e orchestra; 3. Ravel: Rapsodia spagnola; 4. Bruck: Concerto in sol minore per violino e orchestra.

Ferdinando Paér appartiene a quella larga schiera di musicisti che, poco o meno famosi ai loro giorni, caddero in poco a nobil nell'oblio. Poco di loro si eseguono e meno ancora di loro si parla. Paér, anzi, ebbe la fortuna di passare dal '700 all'800, ma per essere sommerso dalla gran luce di Rossini, che d'un tratto fece dimenticare tutte le opere che non avessero veri pregi di stile e di originalità, e che è il caso del Paér. Il quale però percorse una brillante carriera, occupando posti onorevolissimi e lasciando una cinquantina d'opere teatrali. Di una di esse il Calusio dirigerà la sinfonia, che a suo tempo fu tenuta in alta considerazione e che anche oggi si ascolta con interesse e con piacere.

Dal Paér al Beethoven il passo è... lungo, tanto più che il Concerto che di costui sentremo — l'unico che abbia scritto per orchestra e violino — è fra le sue musiche più significative e belle. Il primo tempo, il — Larghetto —, il — Rondo — ci ricordano alcuni degli atteggiamenti più caratteristici del sinfonista sommo lontano nell'abbandono patetico della melodia, che nell'accentuazione drammatica.

«Ner ripeteremo le lodi della Rapsodia spagnola di Ravel. E' questa una delle pagine nelle quali lo sforzo di sollevare il canto istintivo del popolo a espressione d'arte ha avuto l'esito più felice. Modernissimo ed elegantsissimo il Ravel, ma al sommo di tali musiche sta sempre, sevrana, Carmen la signora.

E siamo al Concerto in sol minore di Max Bruck, uno dei più colti e distinti compositori tedeschi della seconda metà dell'Ottocento. Senza elevarsi ad altezze vertiginose, ne osar di rompere i modi realistici, egli in tutta la sua produzione trasfusse tanta nobiltà d'intendimenti e di prova d'antico gusto, da imporsi alla più rispettosa ammirazione.

Raggunsse i suoi voli maggiori nella forma dell'oratorio. (in).

#### QUANDO LA MUSICA DESCRIVE

(Terzo Programma, ore 20.30).

L'Ottocento musicale specialmente ha trovato maestri esperti nel suscitare visioni con i suoni. E' il programma del M° Petralia agli autori dell'Ottocento e ai moderni è particolarmente dedicato.

Ascolterete dunque, assisterete anzi, al misterioso e cupo susseguirsi delle immagini della Notte sul Monte Calvo di Mussorgsky, mentre i rintocchi di un pendolo ormonioso vi saranno offerti da una congegnatura di quei nomi dorata a Pick Mangiogalli. Chajkovskij descrive invece Il piccolo cavaliere, Bielet La tritona. Con Debussy invece si osserva e si domanda d'aspetto curioso e poetico dei giocattoli, finché i piccioletti stessi sembrano animati (tre pezzi dal Cantuccio dei bambini). Infine una caratteristica sfaltata di gnomi ci è descritta con molto garbo e umorismo da un pezzo caratteristico di Mariconda.

#### I GIRASOLI

Commedia in tre atti di Guido Cantini (Secondo Programma, ore 17).

La vicenda della commedia è semplice ed amara: facciamo in essa conoscenza di una coppia di sposi che si amano. Poi viene la stanchezza: Venne soprattutto a causa della mancanza dei figli. I matrimoni sterili sono quasi sempre condannati alla più triste noia, che vien su dalla coscienza inespresa ma sensibile della propria inutilità. Nella donna si sviluppano manie di eleganza e fatuità costose, e il marito, un povero farmacista con delle velleità letterarie, profuse tutto ciò che aveva per dare alla moglie la vita che ella poteva desiderare, nascondendole che si rovinava. Del resto egli lo nascondeva anche a se stesso. Due girasoli che, fusi entrambi verso il loro sogno proprio, non vedevano più nulla della vita e ne perdevano la realtà. Ma con l'artificio non si regge una costruzione morale che deve poggiare su basi reali. Così la donna un bel giorno pensa di rivolgersi ad un amico molto ricco per partire con lui. Più che il piacere di crearsi una sua propria vita è il desiderio di lasciare tranquillo il marito alla sua sorte, che spinge la fata donna a questo tentativo. Ma proprio mentre ella espone il progetto all'amico, ecco che lo stesso marito varca la soglia della casa ricca per chiedere l'aiuto che è necessario a lui per continuare a dare alla moglie gli agi, la ricchezza, la vita insomma che le è necessaria.

Questo umoristico del marito, anziché svegliare nel cuore della moglie un sentimento di pietà, le rivela l'impernata del proprio errore, del loro errore. La conciliazione degli animi in un'atmosfera di reciproca comprensione dei propri doveri morali conclude questa dolorosa commedia.

#### LA SCORZA DI LIMONE

Commedia in un atto di Gino Rocca (Terzo Programma, ore 21).

In questa commedia nella quale è rappresentato l'atto di ribellione di un uomo debole, che un piccolo incidente rende soggetto agli altri, grottesco e potenza drammatica raggiungono effetti imprevedibili, di rara efficacia. Comico e patetico, fusi con eccellente misura, impronano al carattere del protagonista una vitalità indimenticabile.

## LUNEDI

### STAZIONI ITALIANE

#### CONCERTO WILLY FERRERO

nel concorso del pianista Carlo Vidusso (Primo e Secondo Programma, ore 21).

*(Vedere l'illustrazione del concerto a pag. 9).*

#### LA RAGAZZA INDIAVOLATA

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri. Testo e musica di Ralph Benatzky (Terzo Programma, ore 20.30).

Figlia di un ricco negoziante di cioccolata, Nannetta è una signorina sportiva che i milioni e la eccessiva accondiscendenza paterna hanno resa indipendente, virace ed ardita sino alla petulanza. In seguito ad una «panne» automobilistica, «Nannetta, piccola cioccolatina» piomba come un uragano devastatore nella tranquilla casa di campagna di Paolo Normsad, un impiegato modello, ordinato, preciso, puntuale e mette tutto a sogni. Nannetta s'incapriccia dello scrupoloso impiegato che aveva una sola aspirazione: quella di sposare Camilla, la figlia del suo direttore con la quale è già fidanzato e trova un prezioso alleato nel pittore Felice, amico di Paolo, il quale fa tutto il possibile perché la «piccola cioccolatina» sposi l'amico.

E Nannetta ci riesce... ma a che prezzo! Deve prima mettere la rivoluzione nelle abitudini ed anche nell'ufficio di Paolo, mandare al diavolo (per telefono) un ministro, compromettere irrimediabilmente l'uomo che alla fine con la stessa

IL

# RADIOCORRIERE

è il settimanale dell'EIAR e pertanto è l'unico giornale in Italia in grado di pubblicare — aggiornati — i programmi delle Stazioni radiofoniche italiane ed estere.

## Abbonatevi subito:

ritagliate il modulo pubblicato a pag. 49 e presentatelo a un ufficio postale col relativo importo

*Vedere le condizioni di abbonamento a pag. 28 29*

diabilmente l'uomo che ella ama e finalmente riesce a condurlo, rassegnato e sorridente, all'altro... La musica del maestro Ralph Benatzky commenta piacevolmente la bontà e la sentimentalità vicenda.

#### LA PELLICCIA DI MARTORA

Commedia in un atto di Giannino Antonia Traversi. (Primo Programma, ore 22.15).

Questo atto unico di Giannino Antonia Traversi potrebbe sembrare un documento di scetticismo. Invece a ben vederlo è un documento di alta moralità sociale. In fondo, qui non è maltrattata la donna contro la quale era moda di trenta anni fa scagliarsi in tutti i sensi. Qui è maltrattato l'uomo così detto galante, l'uomo che va in cerca di avventure, il quale fa la figura del popolare piffero di montagna, che se ne torna suonato e sognato. Che la donna in parola e suo marito siano veramente due commercianti di pellicce o due ladri, questo è un mistero che l'autore non si cura nemmeno di chiarire. L'importante è che essi riscangkan a dare al baldanzoso conte una lezione che forse gli servirà per sempre nella vita.

## MARTEDÌ

### STAZIONI ITALIANE

#### DON PASQUALE

Melodramma buffo in tre atti di Gaetano Donizetti. Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova. (Secondo Programma, ore 21).

*(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 53).*

#### CONCERTO

del violinista A. Serato e del pianista S. Lorenzini (Primo Programma, ore 21).

Frà le numerose trasmissioni di musica da camera della settimana segnaliamo il concerto che Arrigo Serato, con la collaborazione del pianista Lorenzini eseguirà per gli ascoltatori del Primo Programma.

Due autori classici, Veracini e Beethoven, ed uno moderno, Busoni, figurano nell'interessante programma. Di Veracini, Arrigo Serato, presenta tre tempi di un Concerto-Sonata, quello in mi minore, una delle più significative composizioni violinistiche italiane del secolo XVIII. Beethoven compare con la Quinta sonata per violino e piano, in forte, forte, detta la Primavera per il suo carattere di serenità e dolcezza, composta tra il 1800 e il 1801.

La Seconda sonata di Ferruccio Busoni — con la quale si conclude il concerto — fa parte del secondo periodo della produzione di questo insuperato pianista e secondo compositore. Era una delle sue composizioni predilette che eseguiva sempre con gioia. Arrigo Serato ha fatto con lo stesso Busoni più di trenta esecuzioni in Europa e America. La Sonata, che è in forma chiusa, ha uno sviluppo tematico molto importante e significativo per tutta la prima parte, mentre la seconda si inizia con un tema mistico tolto da una cantata di Sebastiano Bach e svolto a variazioni dove generalità e perizia del compositore rifugono di piena luce.

*(Continua a pag. 50)*





# DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO

### BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 19,30

8,20-8,50 Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12,12-15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Roma - Napoli I): Padre Domenico Franzè; (Bari I): Monsignor Calamita; (Bologna): Padre Alfonso; (Palermo): Monsignor Giorgio Li Santi.

12,15 (Palermo): MESSA DALLA BASILICA DI SAN FRANCESCO D'ASSISI DEI FRATI MINORI CONVENTUALI.

12,20: Confidenze sportive.

12,30: MUSICHE RICHIESTE DAI RADIOASCOLTATORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An Egidio Galbani di Melzo).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: IL MICROFONO FANTASMA: L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1690, fiaba moschettiera di Nizza e Morbelli (Trasmissione organizzata per la Soc. An. PERUGINA).

13,45-14,15: CORO SOSAT DI TRENTO (Vedi Secondo Programma).

16,45: Eventuali notizie sportive.

17: Trasmissione dal Teatro Adriano:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° FERRUCCIO CALUSIO  
col concorso del violinista NATHAN MILSTEIN

1. Paer: Il maestro di cappella, sinfonia.

2. Beethoven: Concerto in re maggiore, op. 61, per violino ed orchestra; a) Allegro ma non troppo, b) Larghetto, c) Allegro.

3. Ravel: Rapsodia spagnola.

4. Max Bruch: Concerto in sol minore, op. 26 per violino ed orchestra; a) Allegro moderato, b) Adagio, c) Allegro energico.

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notiziario e notizie sportive.

Dopo il concerto: Notiziario ed eventuali notizie sportive.

18,10-20,59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

19 (circa) (Palermo): Notiziario sportivo della Sicilia.

19,15 circa (Palermo): Comunicazioni del Segretario federale.

19,25: Notizie sportive.

19,47: AVVENTURE DI VIAGGIO (Trasmissione organizzata per la Soc. An. FELICE BISLERI & C. di Milano).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Conversazione di Cornelio Di Marzo.

20,30: MUSICA VARIA.

### DA TUTTE LE STAZIONI

Domenica 26 Dicembre 1937-XVI - Ore 12,30

### MUSICHE RICHIESTE DAGLI ASCOLTATORI

Trasmissione organizzata per la

S. A. EGIDIO GALBANI DI MELZO

Produttrice dei rinomati formaggi Rex - Bel Paese - Certosino - Robiola - Taleggio Galbani

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I

### TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

### ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19,20.

8,30-8,50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo il Giornale radio (Torino): Listino dei prezzi e cura delle Corporazioni Provinciali di Torino.

9 (Trieste): Consigli agli agricoltori.

10: L'ORA DELL'AGRICOLTORE.

Trasmissione a cura dell'Ente Radio Rurale.

11: MESSA CANTATA DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.

12-12,15: Lettura e spiegazione del Vangelo: (Milano I-Napoli I): Don Carlo Dell'Antonio; (Bolzano): Padre Candido Pennò; (Torino I-Genova I-Trieste): P. Teodosio da Votrè; (Firenze I): Monsignor Emanuele Magri.

12,20: Confidenze sportive.

12,30: MUSICHE RICHIESTE DAI RADIOASCOLTATORI (Trasmissione organizzata per la Soc. An. Egidio Galbani di Melzo).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15-13,45: IL MICROFONO FANTASMA: L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1690, fiaba moschettiera di Nizza e Morbelli (Trasmissione organizzata per la Soc. An. PERUGINA).

13,45-14,15: CORO SOSAT DI TRENTO: 1. *Grado del Cielo*, canzone di guerra; 2. *L'allegrìe*, canzone friulana; 3. *La sposa morta*, canzone piemontese; 4. *Angiolina*, canzone trentina; 5. *La rientrata dalla montagna*, canzone trentina; 6. *Quante stelle*, canzone trentina; 7. *Dove te vedi o Mariettina*, canzone lombarda; 8. *Sal Castiel del Mirabel*, canzone trentina; 9. *La Pagana*, canzone trentina.

14,15-14,25 (Torino): Comunicazioni del Segretario federale.

14,45: Notizie sportive.

17 (Milano II-Torino II): Trasmissione dal Teatro Adriano:

C O N C E R T O S I N F O N I C O

diretto dal M° FERRUCCIO CALUSIO  
col concorso del violinista NATHAN MILSTEIN

### Domenica 26 Dicembre 1937-XVI

### DA TUTTE LE STAZIONI

ORE 13,15

### IL MICROFONO FANTASMA

RADIOINTERVISTA DI

NIZZA E MORBELLI

MUSICHE E ADATTAMENTI MUSICALI DI

EGIDIO STORACI

DICOTTESIMA PUNTATA

### L'INDIMENTICABILE NATALE DEL 1690

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA

S. A. PERUGINA - CIOCCOLATO E CARAMELLE

che ricorda la sua CARAMELLA MARIELLA

dissetante, digestiva, particolarmente adatta

per i bambini, nonché la speciale

CASSETTA NATALIZIA PERUGINA

in vendita ovunque, contenente buoni rimborsi collegati con l'estrazione del R. Lotto

### DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III

### BARI II - MILANO II - TORINO II

### GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

19: ORCHESTRA A PLETTRO  
DEL DOPOLAVORO DEL GOVERNATORATO DI ROMA

diretta dal Maestro ELEIBERTO GIGLI

1. Donizetti: *Don Pasquale*, fantasia.

2. Ponchielli: *Cantata*.

3. Galanti: *Costumi romani*, ouverture.

4. Faliero: *Aurora, barcarola*.

19,30: NOTIZIE SPORTIVE.

19,47: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Conversazione di Cornelio Di Marzo.

20,30:

### Quando la musica descrive...

ORCHESTRA DA CAMERA

diretta dal M° TITO PETRALIA

1. Mussorgski: *Una notte sul Monte Calvo*.

2. Debussy: a) *Berceuse degli elefanti*; b) *Serenata della bambola*; c) *Il piccolo pastore*.

3. Pick Mangiagalli: *Il pendolo armonioso*.

4. Mariconda: *La danza dei illipuziani*.

5. Czajkowski: a) *Il piccolo cavaliere*; b) *La mamma*; c) *Marcia dei soldatini di legno*.

6. Bizet: *La trottola*.

21:

### La scorza di limone

Commedia in un atto di GINO ROCCA

Personaggi:

Giacomo Supiù . . . . Guido De Monticelli

Nanni Conconati . . . . Silvio Rizzi

La signora Matilde . . . Ada Cristina Almirante

Pierino . . . . Adolfo Geri

Il cav. Zonta . . . . Walter Tincani

La Gigia . . . . Nella Marcacci

Regia di ALBERTO CASELLA

21,40:

### Al gatto bianco

Ritrovato di autori e direttori di canzoni

ORCHESTRA DEL RADIO-BAR

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (Firenze I-Napoli I): MUSICA DA BALLO.

Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

ROMA BARI - PALESTRO - BOLOGNA - NAPOLI II - MILANO

TORINO - GENOVA - TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II

DOMENICA 26 DICEMBRE 1937-XVI - ORE 19,47

### AVVENTURE DI VIAGGIO

Trasmissione organizzata per la

S. A. FELICE BISLERI & C. - MILANO

Produttrice del Ferro China Bisleri di fama mondiale

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

21: Trasmmissione dal Teatro alla Scala di Milano:

**Mefistofele**

Opera in un prologo, quattro atti e un epilogo  
Parole e musica di ARRIGO BOITO

Personaggi:

|                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| <i>Mefistofele</i> | Tancredi Pasero    |
| <i>Margherita</i>  | Mafalda Favero     |
| <i>Elena</i>       | Sara Scuderi       |
| <i>Marta</i>       | Maria Marcucci     |
| <i>Pantalis</i>    | Vittoria Palombini |
| <i>Nereo</i>       | Nello Palai        |
| <i>Wagner</i>      | Gino Del Signore   |
| <i>Faust</i>       | Giuseppe Lugo      |

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
VICTOR DE SABAT.

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI.

Negli intervalli: Conversazione di Alberto Calla-  
sella - (Roma 1): ore 22 circa: Voce danese di  
Roma - Notiziario - Giornale radio.  
Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.

**TRASMISSIONI SPECIALI**

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222.  
KW 60 - BARI I: m 283, kHz 1059, kW 20 - ONDE  
CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino  
alle 18,15) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle  
18,20 al 19).

11-12 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Notiziario  
in italiano - Concerto di xilofono e orchestra - Quartetto a  
plettro del Governatore di Roma.

12-13,20 (2 RO 4): **ESTREMO ORIENTE**. — Notiziario in  
inglese - Trasmissioni dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di  
un attore dell'opera *Trovatore*, diretto dal M° Tullio Serafin -  
Notiziario in italiano.

13-30,11,45 (2 RO 4): **ITALIA ALL'ESTERO**. —  
Commento ai fatti del giorno - Brani di opere liriche - Notiziario in italiano.

15-17,15 (2 RO 4): **MEDIO E VICINO ORIENTE**. — Notiziario  
in italiano - Concerto della Banda dei RR. CC. diretto dal  
M° Luigi Cirendi - Canzoni toscane e romane - Notiziario in  
inglese.

17,18-19,15 (2 RO 4): **AFRICA ORIENTALE ITALIANA**. — Notiziario  
sportivo - Concerto sinfonico diretto dal M° Fernando  
Previtati - Eseguenze di composizioni per due pianoforti -  
Notiziario in italiano.

18-19,19 (Barl 1): Notiziario in albanese.

19,21-19 (2 RO 3-Barl 1): **PAESI ARABI**. — Notiziario in arabo  
- Musica araba - Conversazione in arabo.

19,19-18 (Roma II-Milano I, m. 308,0, kHz 814, KW 50): Notiziario in tedesco - Risposte a radioreispettori.

19,21-19,20 (Barl 1): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,21-19,35 (Barl 1): Notiziario in romeno.

19,36-19,54 (Barl 1): Musica italiana e turca.

19,55-20,1 (2 RO 3-Roma II-Barl 1): Notiziario in serbo.

20,15-20,59 (Barl 1): **GRECIA**. — Notiziario in greco - Mu-  
sica ellenica.

20,35-20,55 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese.

20,36-20,56 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in  
inglese - Notiziario in italiano.

20,57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale  
in francese, in inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): Concerto di musiche israeliane - Selezione  
di canzoni. (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo (solo  
da Roma II): Cronache del turismo in ungherese - (2 RO 3-Roma  
I, m. 420,8, kHz 113): Voce danese da Roma.

23,30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spa-  
gnolo.

24,35-23,59 (2 RO 3): Notiziario in greco.

0,5-1,30 (2 RO 3): **AMERICA LATINA**. — Notiziario in ita-  
liano - Canzoni napoletane, siciliane e piemontesi - Concerto  
dell'orchestra CETRA - Notiziario in spagnolo e portoghese.

1,35-3 (2 RO 3): **NORD AMERICA**. — Notiziario in inglese -  
Trasmissioni dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un  
attore dell'opera *Trovatore* diretto dal M° Tullio Serafin -  
Notiziario in italiano.

IL PIÙ GRANDE DEPOSITO  
DI POSATE D'ARGENTO  
E ARGENTERIA DA REGALO

KUCHI-DIE  
CATALOGO GRATIS  
POSATE METALLO  
NATURALE E ARGENTATO

VIA TORINO, 34 - MILANO

SEGUITO  
SECONDO PROGRAMMA

17: **I girasoli**  
Commedia in tre atti di GUIDO CANTINI

Personaggi:

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| <i>Enrico</i>           | Febo Mari           |
| <i>Nadir</i>            | Amilcare Pettinelli |
| <i>Venzi</i>            | Mario Besetti       |
| <i>Simeone</i>          | Vittorio Garzes     |
| <i>Myrta</i>            | Tina Lattanzi       |
| <i>La signora Daly</i>  | Celeste Zanchi      |
| <i>La signora Skunz</i> | Tina Rinaldi        |
| <i>Rosina</i>           | Adelalde Gobbi      |

*In un paese qualunque.*  
Regia di Aldo SILVANI

Nell'intervallo: Bollettino presagi - Notiziario e  
notizie sportive.

Dopo la commedia: Notiziario ed eventuali notizie  
sportive.

19,25: Notizie sportive.

19,47: AVVENTURE DI VIAGGIO (Trasmissione organi-  
zata per la Soc. An. FELICE BISLERI & C. di  
Milano).

20,36: Sogno orario - Eventuali comunicazioni del  
I.E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: Conversazione di Cornelio Di Marzio.

20,30: MUSICA VARIA.

21: **Concerto di musiche teatrali**  
diretto dal M° UMBERTO MANCINI

1. *Cherubini: Medea*, sinfonia.

2. *Massenet: Scène pittoresche*.

3. *Puccini: La fanciulla del West*, fantasia.

4. *De Micheli: Rose e farfalle*.

5. *Benatzky: Io ho un indirizzo a Berlino*.

6. *Vallini: Tamburino*.

7. *Mariotti: Chitarra esotica*.

8. *Chopin: Scherzo, dalla «sonata» in si  
bemolle minore*.

22 (circa): **«Animali al microfono»** - Conversazio-  
ne sonorizzata di Mario Massa - (Firenze II): Bino Samminiatelli: «Ammazzare il tempo» - (Roma II): Cronache del turismo in lingua  
ungherese.

22,15 (circa): **SELEZIONE DI CANZONI**

ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARZIZZA

Dopo la selezione: **MUSICA DA BALLO**.

23: Giornale radio - Situazione generale e pre-  
visioni del tempo.

23,15: **MUSICA DA BALLO**.

23,35: Previsioni regionali del tempo.

**FERLAGAR**  
LASSATIVO *Gio*

REGOLATORE DELLE  
FUNZIONI INTESTINALI



E' altissimamente tollerante e rincepisce bene anche  
ai bassissimi poteri di assorbimento.

Il uso di un solo flacone convince della bontà e  
dell'efficacia del prodotto.

Il medicamento non può essere medico,

non deve essere buono, deve essere ottimo!

Letteratura illustrativa gratis e rancore di parte.

In vendita L. 12,65 il flacone.

Richieste a:

ISTITUTO GIOTERAPICO ITALIANO

MILANO - Via E. Teulile, 14

Avt. Prof. Milano N. 04188 del 23/6/1937.



**MUSICHE RICHIESTE**  
dai Radioascoltatori  
ALLA  
**S. A. EGIDIO GALBANI**

**DI MELZO**

La **S. A. di formaggi GALBANI di MELZO** produttrice del **BEL PAESE - REX - CERTOSINO - ROBIOLA - TALEGGIO GALBANI**, ha il piacere  
di annunciare per le 12,30 di Domenica 26 Di-  
cembre la decima trasmissione di

**MUSICHE RICHIESTE**

Settimanali, con nostra soddisfazione continuiamo a ricevere fasi di lettere e cartoline da ogni parte d'Italia ed anche dall'estero del radioascoltatori che richiedono musiche di ogni genere. Il nostro compito sube gradito, diviene quanto mai più grande nel desiderio di acciuntemate il più possibile informazioni, richieste, aspettate, anguri, e non stancate di interpellare perché graditamente tutti sarete esauditi. Anguri di buone feste a voi tutti e grazie per la collaborazione.

1° pezzo: **Ponchielli: GIOCONDA** - Danze delle ore - Richiesto da: Rina Stellia in Bortini di Bassano - Stefano Baliano, Alessandria - Tre sorelle di Bologna - Fantauzzi Arezzo - Velletri - Lina Paoli, Fidia Medici da Prato - Ditta Giangio - Fossana - Cimmino Salvatore Melito di Napoli - Giorgio Zucchi, Reggio Emilia - Una montagna da Poggi Vercelli - Magda Cecchini, Mestre - Ernesto Manzetti, Piacenza - Vanni Giulio, Sestri, Gennaro Leonardi, Emanuele Mastri, Torino - Radioscolta-  
lore di Novara - Vittorio Bortolani, Albano - Zucchi Lina, Cesena - Anna Nazzano, Bonate Irina Ropu e Danti Verone-  
nesi di Bologna - Mancini, Padova.

2° pezzo: **Nimsky Korsakoff: GIOCONDA** - INDU. Riedelista da: Spadolini, compagnia, Lidia e Gino Mariani, Como - Elvira Manzoni, Lugo - Aristide Giavalcava, Torino - Mary Colombo, Napoli.

3° pezzo: **Ricardo Strauss: CAVALIERE DELLA ROSA**, valzer, Richiesto da: Keler Bertolini, Sora Gorizia - Giovanni Radini, Padova - Giuseppina Marchese, Milano - Cappuccini Alfredo, Milano - Irida Marani, Milano.

4° pezzo: **Dionigi Luria: IL VILLOMBO** - scena della pazzia, Richiesto da: Licini, Bertolini, Mino, Marzocchi, Anna Amato, Tino Santechi, Giovanna Passeri di Pisa - Mezzi Palmira, Viller Perosa - Osvaldo Quaranta, Firenze - Natale Ovaldo, Napoli - Brigadiere Ferri, Galuppi, Sandro - Gianna Sonzini, Milano - Violetta e Ivo Cori, Zuccoli, Stangalini Tilli e C., Novara - Ratti Guido, Piacenza - Lavagna Marconcini, Fiorenzuola - I radioscrittori di Montebelluna - Pancini Corelli, Terri, Termi di Abe - B. Brini di Terri.

5° pezzo: **MADONNA DEGLI AVIATORI**. Richiesto da moltissimi Campi di Aviazione e da Gruppi di cacciatori del cielo.



Indirizzare i vostri desideri con semplice cartolina a:

**GALBANI**  
MELZO

# DOMENICA

26 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

VIENNA  
kHz 592; m 506.8; kW 10  
18.5: Musica da jazz.  
19: Notiziario - Attualità.  
19.35: Banda militare.  
20.5: Viktor Hruby: *Al-land aus Stadt und Land*, *pot-pourri radiofonico*.  
21.35: Bassegna sonora.  
22.10: Notiziario.  
22.30-23.30: Musica da ballo.

### BELGIO

BRUXELLES I  
kHz 620; m 483.9; kW 15  
18: Concerto variato.  
19: Per i giovani.  
20: Conversazione religiosa cattolica.  
20.15: Discchi - Notiziario.  
21.15: Musica di Schumann.  
21.15: T. A. Fiedermann: *Il sogno d'una notte di Natale*, radiorecita con musica di Ferdinand Quijnet.  
21.45: Musica di dischi.  
22: Concerto sinfonico-1: Beethoven: *Ouverture dell'Egmont*; 2: Sarly: *Scènes brabançonne*; 3: Glazunov: *Sogno orientale*; 4: Brenta: *Variazioni su un tema congiuso*; 5: Saint-Saëns: *Suite algérienne*.  
23: Notiziario.  
23.10: Musica leggera.  
24.1: Musica di dischi.

### BRUXELLES II

kHz 932; m 321.9; kW 15

18.15: Musica di dischi.  
19: Radiorecita.

19.30: Discchi - Convers.  
20: Concerto vocale.

20.30: Notiziario.

21: (Théâtre Royal de Gand): O. Straus: *L'ultimo valzer*, operetta in tre atti - Negli intervalli: Cronache varie.  
24.1: Danze (discchi).

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kHz 638; m 470.2; kW 120

19: Notiziario.  
19.30: Banda militare.

19.45: Trasm. da Brno.  
20.35: Moravská Ostrava.

21.35: Cronache - Discchi.  
22.30: Not. in tedesco.

22.35-23.30: Come variato.

### BRATISLAVA

kHz 1004; m 298.8; kW 13.5

19: Trasm. da Praga.  
19.40: Conversazione.

19.45: Trasm. da Praga.  
19.55: Trasm. da Kosice.

20.35: Moravská Ostrava.  
21.35: Trasm. da Praga.

22.35-23.30: Come Praga.

### BRNO

kHz 922; m 325.4; kW 32

19: Trasm. da Praga.  
19.35: Radiorecita.

20.35: Moravská Ostrava.  
21.35: Trasm. da Praga.

22.35-23.30: Come Praga.

### LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60

17.45: Concerto corale.

18.30: Come Parigi P.T.T.

19.30: Come Parigi T.E.

20: Danze (discchi).

20.30: Notiziario.

21: Discchi - Cronaca.

21.30: Come Tolosa.

### KOSICE

kHz 1158; m 259.1; kW 10

19: Trasm. da Praga.

19.25: Trasm. da Praga.

19.35: Radiorecita.

20: Concerto corale re-

ligato a Natale di Novembre.

20.35: Moravská Ostrava.

21.35: Trasm. da Praga.

22.35-23.30: Come Praga.

### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269.5; kW 11.2

19: Trasm. da Praga.

19.35: Trasm. da Brno.

20.35: Programma vario.

21.35-22.30: Come Praga.

### DANIMARCA

KALUNDSBORG

kHz 240; m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176; m 255.1; kW 10

18: Musica popolare.

19: Notiziario - Racconti.

20: Radiobozetto.

20.35: Musica leggera e da ballo.

21.35: Musica di film.

22: Notiziario.

22.15: Musica leggera e da ballo.

22.45: Soli di pianoforte.

23-1: Musica da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278.6; kW 35

18: Come Radio Parigi.

19.30: Concerto assoluto.

20.45: Come Radio Parigi.

21.15: Comunicati vario.

23.30: Come Parigi P.T.T.

### GRENOBLE

kHz 583; m 514.6; kW 20

18: Come Radio Parigi.

21.15: Notiziario sponz.

21.30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

kHz 1213; m 247.3; kW 60

17.45: Concerto corale.

18.30: Come Parigi P.T.T.

19.30: Come Parigi T.E.

20: Danze (discchi).

20.30: Notiziario.

21: Varietà.

21.30: Henry Bataille: *L'enfant de l'amour*, commedia in quattro atti.

23.30: Notiziario - Discchi.

24: Musica da ballo.

### PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456; m 206; kW 20

19.30: Cronaca agricola.

20: Concerto corale.

20.30: Notiziario.

21: Canto e pianoforte.

21.30: Varietà: La Fran-

cia e le sue canzoni.

### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276; m 235.1; kW 25

18: Concerto variato.

20.45: Notiziario.

21.5-1: Musica varia, legge-

ra e da ballo - Nell'intervallo (24): Notiziario.

21.45: Varietà.

21.30: Henry Bataille: *L'enfant de l'amour*, commedia in quattro atti.

23.30: Notiziario - Discchi.

24.30: Musica da ballo.

24.45: Notiziario.

25.30: Programma vario.

26.45: Notiziario.

27-2: Musica da ballo.

27.45: Concerto inglese.

19.40: Canzonette - No-

### RIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

18: Come Radio Parigi.

19.30: Come Parigi T. E.

20: Come Tolosa.

20.30: Notiziario.

21: Come Parigi T. E.

23.30: Come Strasburgo.

### MARSIGLIA P.T.T.

kHz 1185; m 400.5; kW 120

17.30: Come Parigi P.T.T.

19.40: Concerto vocale.

20: Come Parigi P.T.T.

21.30: H. Clerc: *L'autoritaire*, commedia in tre atti.

22.30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZIA P.T.T.

kHz 1185; m 253.2; kW 60

18: Come Radio Parigi.

19.30: Come Parigi T. E.

20: Come Tolosa.

21: Discchi - Notiziario.

22.30: Come Radio Parigi.

### PARIGI P.P.

kHz 1185; m 312.8; kW 60

18: Musica di dischi.

20: Notiziario.

21.30: Musica di dischi.

22.30: Attualità varia.

21.10: Musica zingara.

21.30: Varietà.

21.45: Un racconto.

23.5, 1: I diettanti al microfono.

23.35: Notiziario.

23.30: Musica di dischi.

24: Notiziario.

### RADIO PARIGI

kHz 182; m 1648; kW 80

18 (Salle Gaveau): *Berlizoz - La dannazione di Faust*.

20: Varietà: *Bilboquet*.

20.30: *Rievocazioni storiche: Des vieilles maisons vous parlent*.

21: *Cronaca varia*.

21.15: *Alcune melodie*.

21.30: Raoul Laparra: *La Justice Pégase*, zarzuela in tre atti (da una novella di Cervantes).

Nell'interv. (22,30): Notiziario.

23.35: Programma vario.

23.45: Notiziario.

24-2: Musica da ballo.

### RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60

17: Concerto inglese.

19.40: Canzonette - No-

## L'Istituto Editoriale Moderno, dopo il grande successo della ENCICLOPEDIA MODERNA ILLUSTRATA

la famosa opera in 5 volumi, contenente 320.000 voci, 4000 illustrazioni, 64 tavole in rotocalco, 18 quadricromie, posta in vendita per pochi giorni ancora a L. 75 nel tipo in brossura ed a L. 100 nel tipo rilegato in tela ed oro con mobiletto, ha preparato una piccola grande opera: la

## NUOVISSIMA ENCICLOPEDIA DEI RAGAZZI

la stessa più bella e più utile, che, completa in 5 volumi, copiamente illustrati, rilegati, con copertina a colori e mobiletto in mogano,

**costa soltanto L. 40**

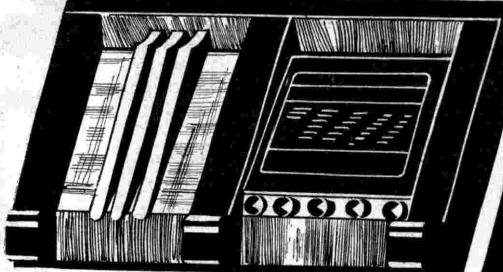
I suddetti prezzi sono validi per il solo periodo natalizio e la vendita verrà improrogabilmente chiusa col

**31 dicembre 1937**

Spedire vaglia o richiesta contro assegno all'

Istituto Editoriale Moderno  
Viale Lombardia, 86 - MILANO





# TELEFUNKEN 788

l'apparecchio di alta classe  
insuperato

Potenza, musicalità, ricezione  
perfetta, supereterodina a 7  
valvole, tutti i comandi  
a indicazione visiva

#### PREZZO:

in contanti . . . Lire 2200  
a rate: alla consegna » 420  
e 12 eff. mens cad. di » 163

Tasse governative comprese,  
escluso abbonamento EIAR

#### PRODOTTO NAZIONALE

RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

meridio



# SIEMENS SOCIETÀ ANONIMA

REPARTO VENDITA RADIO SISTEMA TELEFUNKEN  
VIA LAZZARETTO 3 - MILANO - VIA LAZZARETTO 3  
Agenzia per l'Italia merid.: ROMA - Via Frettina 50-51

# TELEFUNKEN

RADIO TELEFUNKEN - FILM SONORO KLANGFILM

## DOMENICA

26 DICEMBRE 1937 - XVI

titolo - Concerto variato.  
20.45: Operette - Programma allegro - Musica varia.  
21.45: Gounod: Selezione del *Faust*.  
22.15: Concerto vocale - Rumore - Notiziario.  
23.15: Concerto inglese.  
0.15-1: Fantasia: Nei giardini - Musica leggera - Notiziario.

## RENNES

kHz 1040: m 285.5; kW 120  
17.30: Come Parigi P.T.T.  
20.40: Musica di dischi.  
21.40: Come Parigi P.T.T.  
21.30: Franz Lehár: *Il paese del sorriso*, operetta in tre atti - Alla fine: Notiziario.

## STRASBURGO

kHz 855: m 349.2; kW 100  
18.30: Come Radio Parigi.  
19.45: Cronaca agricola.  
20.45: Come Marsiglia.

20.30: Musica varia.  
20.45: Notiziario in tedesco e in francese.  
21.30: Come Radio Parigi.  
23.30: Notiziario in tedesco e in francese.  
24: Musica da ballo.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776: m 886.6; kW 120  
18: Come Radio Parigi.  
19.30: Cronaca agricola.  
20.45: Orquestra sinfonica.  
20.30: Notiziario.  
21.15: Musica di dischi.  
21.30: Radioteatro.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

## GERMANIA

AMBURGO  
kHz 904: m 331.9; kW 100  
18: Ella Bell-Souquet: *L'au-dimétrie*.  
18.45: Mozart: Frio in mi bemolle maggi. per clarinetto, vicia e pianoforte.  
19: Notiziario.  
19.10: *Lieder* di Hugo Wolf.  
19.30: Notiziario - Boll.  
20: Messager: *Brigida*, operetta in tre atti.  
22: Notiziario.  
22.20: Varietà.  
22.40-1: Come Deutschlandsender.

BERLINO  
kHz 841: m 356.7; kW 100  
18: Musica leggera.  
19: Notiziario.  
19.30: Concerto di dischi.  
20 (dalle 11): *Scatapelli*: *Trionfo*: *Mignot*, opera in tre atti diretta da Werner Egk - Negli intervalli: Soli di pianoforte - Notiziario.  
22.45-1: Notiziario - Come Deutschlandsender.

BRESLAVIA  
kHz 950: m 315.8; kW 100  
18: Letture.  
18.30: Notiziario sportive.  
19: Notiziario.

19.10: Wilhelm Krug: *La sala d'aspetto*, commedia con musica di Werner Kleine.  
19.30: Introduzione.  
20 (dal Teatro Civico): Czajkowski: *La dama di picche*, open in tre atti - Negli intervalli: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## COLONIA

kHz 658: m 455.9; kW 100  
18.30: Schenck: *Natale*, radioteatro con musiche.  
18.45: Cronaca - Notiziario.  
19.10: Varietà musicale: Buon Natale.  
21: Danze (dischi).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191: m 1571; kW 60  
18: Walter Flex: *La leggenda di Natale* da 50° reggimento, recita con il generale di Grabner.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica riprodotta.  
19.50: Echi sportivi.  
20: Serata di varietà: Luce e danze.  
22.30-1: Musica leggera e da ballo - Nell'intervallo (22.45): Bollett. del mare.

## FRANCOFORTE

kHz 1195: m 251; kW 25  
18.30-30: Come Stoccarda.  
22.30: Come Deutschlandsender.  
24-1: Come Stoccarda.

## KOENIGSBERG I

kHz 1031: m 291; kW 100  
18.15: Progr. variato.  
19: Notiziario.  
19.10: Per gli ex-combattenti.  
19.40: Attualità regionali.  
20: Varietà brillante.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## LIPSIA

kHz 785: m 382.2; kW 120  
18: Strumenti, soli e coro: Musiche di Natale.  
19: Notiziario.  
19.10: *Lieder* di Schubert.  
19.30: Notiziario sportive.  
20 (dalle 11): *Scatapelli*: *Calendoscopio* di Dresden.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## MONACO DI BAVIERA

kHz 740: m 4054; kW 100  
18: Musica leggera.  
19.10: *Scatapelli*: *Il mago magico*, opera in due atti - Nell'intervallo (20.20): Notiziario - Echi.  
22.10-24: Musica leggera.

SAARBRUECKEN  
kHz 1249: m 240.2; kW 17  
18: Concerto di dischi.  
19: Notiziario.  
19.10: Musica riprodotta.  
19.30: Notiziario sportive.  
20: Varietà e danze.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Deutschlandsender.

## STOCCARDA

kHz 574: m 522.6; kW 100  
18: Recita dialettale.  
19: Notiziario.  
19.15: Solisti, coro e quartetto: Musica di Natale.  
20: Serata dedicata alle opere.  
22: Notiziario.  
22.30: Come Deutschlandsender.

18 (dalle 11): *Scatapelli*: *Il Natale a Bettelmeile*.  
18.30: Musica da camera.  
19.10: Cinematografo.  
19.30: Musica leggera.

20: Orchestra d'archi: 1. Haendel: *Ouverture* del *l'Alcina*; n. 2; 3. Corelli: *Concerto grosso* in si bemol. op. 6, n. 11; 4. Bliss: *Musica per archi*.  
20.30: Intervallo.

21: Funzione religiosa (Chiesa inglese).  
21.45: Per la Buona Causa.

21.30: Notiziario.  
22.30: *Scatapelli*: *Orologio*: Contrabbando, rievocazione drammatica.

22.45: Musica leggera.  
23.30: Epilogo per coro.

## LONDON NATIONAL

kHz 877: m 342.1; kW 70  
18: Musica leggera.  
18.30: Conci di mandolini.  
19.25: Francis Dillon: *I tre stranieri*, commedia tratta da Thomas Hardy.  
20: Musica leggera per organo.

21.15: Cronaca: Navi sul ghiaccio.  
20.30: Intervallo.

21: London National.  
21.45: Per la Buona Causa.

21.50: Notiziario.  
22.30: Orchestra sinfonica di Londra, Battaglione e soprano (Lisa Perli): 1. Wagner: *Ora del Vascello fantasma*; 2. Mozart: *Cisazzone* n. 2; 3. Delius: *Julill*, per soprano, baritono e orchestra;

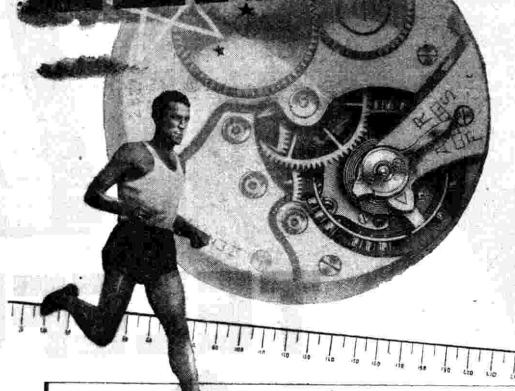
4. Prokofiev: *Sinfonia* in re minore.  
23.30: Epilogo per coro.

## MIDLAND REGIONAL

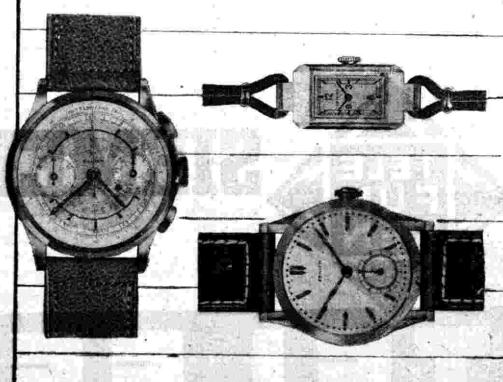
kHz 1020: m 296.2; kW 70  
18: London regional.  
18.30: Convegnione.

18.30: Canti di Easthope Martin per baritono.  
19.25: London Regional.

## ZENITH



432.000 oscillazioni al giorno, pari a 13.000 km. all'anno, compie il bilanciere dell'orologio. Solo un prodotto di alta classe come lo ZENITH può sottostare a un simile sforzo ed essere MATEMATICAMENTE PRECISO



Perché voler restare deboli d'udito se col nuovo  
PHONOPHOR (anche per i voci ostili)  
potreste udire benissimo? E' un apparecchio SIEMENS!  
Prove senza impegno da persona specializzata. Scrittorio

OTTO GAENO - V. Princ. Umberto 10 - MILANO

Artistico catalogo N. 6 con 50 modelli diversi d'orologi, viene spedito gratis e franco di porto richiedendolo all'«Ufficio Propaganda ZENITH-UNIVERSAL - Casella Postale 797, Milano»

**CALZE ELASTICHE PER VENE VARICOSE E FLEBITI**  
Vendita diretta su qualsiasi misura e modello con garanzia di adattabilità perfetta e di durata. Nuovissimo tipo senza cuciture riparabili, facilmente lavabili, morbide, porose, curative. **NON VIETATO**. **GRATIS CATALOGO PREZZI** N. 6 OPUSCOLO SULLE VARICI. INDICAZIONI PER PRENDERE DA SE LE MISURE. Fabbriche "C. F. ROSSI", S. MARGHERITA LIGURE

20: Musica leggera.  
20:50: Intervallo.  
21: London Regional.  
21:45: Per la Buona Causa.  
21:50: Notiziario.  
22:30: London Regional.  
23:30: Epilogo per coro.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

KHz 686: m 437,3; kW 20

17,55: Radiorchestra.

19,30: Cronaca varia.

20: Programma vario.

22: Notiziario.

22,30: Danze (dischi).

**LUBIANA**

KHz 527; m 569,3; kW 6

19: Notiziario - Cronaca.

19,30: Musica di dischi.

20,10: Folclore sloveno.

20,30: Varietà musicale.

22: Notiziario.

23,15: Danze (dischi).

**LETTONIA**

**MADONA**

KHz 686: m 514,6; kW 50

18,10: Recitazione e arpa.

18,30: Violino, pianoforte.

19: Léhar, *Federica*, operetta in tre atti.

21: Notiziario.

21,15-23: Danze (dischi).

**LUSSEMBURGO**

KHz 232; m 1293; kW 150

18: Concerto variato.

18,30: Danze da ballo.

20: Radiocronaca.

20,15: Musica brillante.

21,30: Notizie in tedesco e in francese.

22: Musica-Hall.

22,15: Musica di ballo.

22,45: Concerto variato.

24: Musica da ballo.

0,30-1: Dischi richiesti.

**NORVEGIA**

**OSLO**

KHz 250; m 1153,8; kW 60

18,45: Notiziario.

19,15: Concerto vocale.

19,35: L. Holberg: *Jean de France*, commedia.

21,10: Concerto orchestrale.

21,30: Suite delle Schiaccianoci.

2: Elling: *Ganger*; 3.

Halvorsen: *Intrata*; 4.

Olsen: *Piccola suite* per pianoforte e orchestra d'archi; 5. Svendsen: *Due melodie irlandesi per orchestra d'archi*;

6. Schüttauf: *Variazioni su un'aria norvegese* - Nell'interv. (21,40): Notiziario.  
23-24: Musica da ballo.

**OLANDA**

**HILVERSUM 1**

KHz 160; m 1875; kW 150  
e kHz 722; m 415,4; kW 20

17,40: Concerto di organo.

18,40: Funzione religiosa protestante - Indi: Musica sacra (dischi).

20,23: Cronaca varie - Notiziario.

21,10: Orchestra e coro - In un intervallo: Dischi.

22,10: Conversazione.

22,30: Orchestra d'archi.

23,10-23,40: Notiziario - Epilogo per coro.

**HILVERSUM II**

KHz 995; m 301,5; kW 60

18,10: Per i fanciulli.

18,40: Cronache - Dischi.

19,10: Conversazione in esperanto.

19,25: Per i fanciulli.

20,40: Notiziario.

20,50: Musica leggera e da ballo.

22,5: Conversazione.

22,15: Per i fanciulli.

22,45: Notiziario.

23: Radiorivista.

23,50: Musica leggera e da ballo.

0,20-0,40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA I**

KHz 224; m 1339; kW 120

18,30: Coro, solisti e orchestra.

19,20: Musica di dischi.

20,25: Notiziario.

21: Programma vario.

21,30: Conversazione letteraria.

21,45: Varietà.

22,30-24: Musica da ballo - Nell'intervall o (22,55): Ultime notizie.

**PORTOGALLO**

**LISBONA**

KHz 629; m 476,9; kW 15

20,10: Musica leggera.

20,50: Notiziario.

21,10: Cronaca - Dischi.

21,25: Canto e chitarra.

22,30: Notiziario.

23,40: Musica spagnola.

0,10: Musica di dischi.

0,30-1: Danze (dischi).

**UNGHERIA**

**BUDAPEST 1**

**ROMANIA**

**BUCAREST**

KHz 823; m 364,5; kW 12

18,10: Danze (dischi).

18,45: Concerto corale.

19,35: Trasmissione cal-  
l'opera romena - Negli

intervalli: Conversazione - Notizie.

22,45-23: Mus. di dischi.

**SVIZZERA**

**STOCOLMA**

KHz 704; m 426,1; kW 55

17,30: Conc. sinfonico.

18,45: Recitazione e dischi.

18,15: Notiziario.

19,30: Radiocronaca.

20: Trasmissione di un'o-  
peretta.

22-23: Mus. da ballo.

**SVIZZERA**

**BEROMUENSTER**

KHz 556; m 539,6; kW 100

18,10: Canti di Natale, 10,15: Musica natalizia.

19: Radiorchestra.

19,45: Notiziario.

20: Conversazione su Al-  
fred Huguenberger.

21,30: Musica leggera.

22,35: Bollettini - Fine.

**MONTE CENERI**

KHz 1167; m 257,1; kW 15

17,30: Concerto variato.

18,15: Cronache sportive.

18,30: Angelo Frattini: *Nata per cantare*, schizzo.

19,15: Notiziario sportivo.

19,30: Concerto di viola.

19,45: Notiziario.

20: Vincenzo Bellini: *Norma*, opera in quattro atti. Orchestra sinfonica e coro dell'Ezar. Direttore-concertatore: Vittorio Giacopini. Direttore del coro: Achille Cosselli. Personaggi e interpreti: Norma, soprano Gina Cigna; Pollione, tenore Giovanni Breviario; Oreste, baritono Tanci; Paesero; Adelasio, soprano Ebe Stignani; Clotilde, mezzosoprano Adriana Perris; Flavio, tenore Emilio Renzi (riproduzione fonografica).

22,35: Una poesia.

**SOTTONS**

KHz 677; m 443,1; kW 100

18: Conversazione religiosa protestante.

18,30: Conc. d'organo.

19: Conversazione religiosa cattolica.

19,30: Dischi - Cronaca.

19,45: Notiziario.

20: Raymond Gainer: *Retour*, commedia in quattro atti.

22-23: Danze (dischi).

**UNGHERIA**

**BUDAPEST 2**

KHz 546; m 549,5; kW 120

18,5: Orchestra zingara.

19,15: Un racconto.

19,45: Franz Lehár: *La vedova allegra*, operetta in tre atti.

22,15: Notiziario.

22,35: Musica da jazz.

23,15: Orchestra zingara.

0,35: Notiziario.

**ESTRAEUROPEE**

**ALGERI**

KHz 941; m 318,5; kW 12

18,30: Musica da ballo.

19,30: Concerto variato.

20: Notiziario.

20,30: Dischi - Cronaca.

21,20: Alcune canzoni.

21,30: Concerto corale.

21,40: Notiziario.

22: Radiorchestra: 1.

Gluck: *Aria di ballo*.

2: Huie: *Sing Sing*; 3.

Pierne: *Balletto di corte*.

4: Saint-Saëns: *Bacca-*

*nale da Sansone e Da-*

*daida*.

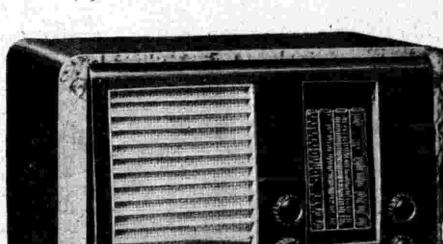
23: Notiziario.

**PRODUZIONE**

**1938**



*Il migliore augurio per Natale:  
"Un apparecchio Siare,"*



SIARE 468

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda. Potenza 5 W.

Superaltoparlante, 4 o 6 valvole, metallo e Gomme d'onda

# LUNEDÌ 27 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI (Vedi Secondo Programma).

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO di MUSICA VARIA: 1. Vigevani: *Visioni famose*, valzer; 2. Szekoll: *Perché l'amai, signora?*, serenata; 3. Ranzato: *I monelli fiorentini*, fantasia; 4. Giacchino: *Serenata a Popy*, trio; 5. Schmitz: *Io ti amo*; 6. Amadei: *Suite medievale*; a) *Corteggi*, b) *Canzone del paggio*, c) *Idillio*, d) *Festa nuziale*; 7. Palazzolo: *Tarantella*; 8. Fancelle: *Il lago magico*.12.30-13 e 13.35-14: CONCERTO di MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI: 1. Supplé: *La bella Galatea*, sinfonia; 2. Mascheroni: *Leggenda*; 3. Donizetti: *La figlia del Reggimento*, fantasia; 4. Bizzelli: *Suite dal balletto Madonna Purità*; 5. Arbos: *Suite spagnola*; 6. Rixner: *Sogno infantile*; 7. Rovena: *Ada*, valzer; 8. Sassoli: *Danza slava*; 9. Rebikow: *Marcia di gnomi*.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13.20-13.35: INSOMMA, LEI CHI È? (Trasmissione organizzata per la Soc. An. LUIGI SARTI &amp; FIGLII di Bologna).

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): Augusta Perricone-Viola: *La posta di Nonno Radio*; (Napoli I): Bambinelli; (Bari I): Fata Nieve; (Palermo): A.E.I.O.U. radiofantasia di TACCARI e BIZZI eseguita dagli "Amicini di Fatina"; (Bologna): Re Burlone e la sua pupetta.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICA DA BALLO.

17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO della pianista MARIA LO VERDE e del violinista GIUSEPPE JANNI: 1. Corelli (Leonard): *La folla* (violin e pianoforte); 2. a) Liszt: *Sogno d'amore*; b) Chabrier: *Bourrée fantasque* (pianoforte); 3. Bloch: *Nigun* (violin e pianoforte).

17.50: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Dizione poetica di Marga Sevilla Sartorio: Poesie di Giovanni Pascoli.

18.10-19.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

19-19.20 (Roma II): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.20: Comunicazioni della Reale Società Geografica.

19.30: CONCERTO di MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20.30: MUSICA VARIA.

### 21: Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERREIRO  
col concorso del pianista CARLO VIDUSSO  
(Vedi Secondo Programma)  
(Trasmissione organizzata  
per la Soc. An. EGIDIO GALBANI di Melzo).

22.5: Notiziario cinematografico.

**RABARBARO**  
**ZUCCA**  
APERITIVO

Via C. Farini, 4

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali). Firenze II inizia la trasmissione alle ore 19.20.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° STEFANO FERRUZZI: 1. Ferruzzi: *Bella mugnaia*, grande marcia; 2. Emiloi: *Colpa mia non è*; 3. Balfi: *La singara*, sinfonia; 4. Allieti: *Luna misteriosa*; 5. Galliano: *Core e pensiero*; 6. Valente: *Canzone eterna*; 7. Nardella: *Lontano amore*; 8. D'Alessandro: *Romanzo*; 9. Amadei: *Acquarelli nordici*; a) *Verso l'ignoto*, b) *Valzer nostalgico*, c) *Danza russa*; 10. Strauss: *Sai bel Danubio blu*; 11. Bettinelli: *Carillon*.

12.30-13 e 13.35-14: CONCERTO di MUSICA VARIA diretto dal M° UMBERTO MANCINI (Vedi Primo Programma).

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Asterischi sportivi.

13.20-13.35: INSOMMA, LEI CHI È? (Trasmissione organizzata per la Soc. An. LUIGI SARTI &amp; FIGLII di Bologna).

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano I): Lucilla Antonelli; (Torino I-Genova I-Trieste): La rete azzurra di Spumantini; (Firenze I): Capitan Gramondi; (Bologna): La zia del perché e la cugina Oretta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO vocale: Soprano AXENSION XIMENEZ ALVAREZ: 1. Schubert: *Dove?*; 2. Hänsel: *Largo*; 3. Respighi: *Nebbie*; 4. Brahms: *Serenata inutile*; 4. Turina: *Cantilena*; 6. F. Longas: *Ninna-nanna*.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.20: Comunicazioni della Reale Soc. Geografica.

19.30: CONCERTO di MUSICA VARIA: ORCHESTRINA PIERALDO.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20.30: MUSICA VARIA.

### 21: Concerto sinfonico

diretto dal M° WILLY FERREIRO  
con il concorso del pianista CARLO VIDUSSO1. Liszt: *Concerto in mi bemolle maggiore* per pianoforte e orchestra (solista Carlo Vidusso).2. Masetti: *Ora di Vespro*.3. Debussy: *L'après-midi d'un faune*.4. Liaoow: *Kikimora*.5. Wagner: *Marcia funebre di Sigfrido*, da "Il crepuscolo degli Dei".

(Trasmissione organizzata per la Soc. An. EGIDIO GALBANI di Melzo).

22.5: Attualità.

### DA TUTTE LE STAZIONI

LUNEDÌ 27 DICEMBRE 1937-XVI - ORE 13.20

### .. Insomma, lei chi è? ..

Trasmissione organizzata per la  
Soc. An. LUIGI SARTI & FIGLII di Bologna  
produttrice del famoso COGNAC SARTI

## TERZO PROGRAMMA

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III

### BARI II - MILANO II - TORINO II

### GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II); Eventuali comunicazioni varie.

### 19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno e curiosità.

19.25: NEL REPERTORIO FONOGRAPICO

### LA VETRINA DELL'ENTOMOLOGO

1. Brogi: *Le iucciole*.2. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*.3. Billi: *E canta il grillo*.4. Stornai: *Canzone delle mosche*.5. Lincke: *Idillio della iucciola*.6. Cucanotto: *Zanzara*.7. Prestini: *La cicale e la formica*.8. Bucalossi: *Danza dei grilli*.9. Mussorgsky: *Canzone della pulce*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: Dott. VIRGINIO GAYDA.

20.30:

### La ragazza indiavolata

Commedia musicale in tre atti e quattro quadri.

Testo e musiche di RALPH BENATZKY

Direttore d'orchestra: M° CESARE GALLINO

### Interpreti:

Nannetta, Nina Artuffo; Paolo, Umberto Melnati; Felice, Nunzio Filogamo; Rosetta, Nuccia Natali; Giulia, Luisa Meunier; Camilla, Cesaria Gherardi; Papà, Giacomo Osella; Autista, Angelo Zanobini; Direttore, Giuseppe Valpreda; Ettore, Renato Bonfazi; Il collegho, Cesare Carini Gani; Un cameriere, Arrigo Amerio.

Allestimento di NUNZIO FILOGAMO

**REGALI**  
**EDUCATIVI - ISTRUTTIVI - DILETTEVOLI**  
Troverete nei negozi di  
**A. VALLARDI**  
di MILANO - Via Santa Margherita, 9  
di TORINO - Piazza Solferino, 6 bis  
di GENOVA - Piazza Fontane Marose, 14  
di BOLOGNA - Via Indipendenza, 56  
di ROMA - Corso Vittorio Emanuele, 35  
di NAPOLI - Piazza Nicola Amore, 12  
di CATANIA - Via Etna, 382  
VISITATELI - CHIEDETE CATALOGO

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

22,15:

**La pelliccia di martora**

Commedia in un atto di  
G. ANTONA TRAVERSI

Personaggi:

Conte Giorgio Cabriti . Amilcare Pettinelli  
Signora Fanny Riboldi . Amelia Piemontese  
Pietro, suo marito . Bruno Persa  
Umberto D'Oréa . Giangi Guadagni  
Un cameriere . Felice Romano  
Regia di ALDO SILVANI

Dopo la commedia: MUSICA DA BALLO  
23: Giornale radio - Previsioni del tempo

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,50: Previsioni regionali del tempo.

**TRASMISSIONI SPECIALI**

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222  
KW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, KW 20 - ONDE  
CORTE - 2 R 40: m 25,40, kHz 11810, KW 25 (fino  
alle 18,20) - 2 R 30: m 31,13, kHz 9635, KW 25 (dalle  
18,30 in poi).

11-12 (2 R 40): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario italiano - Concerto corale.

12,15-16 (2 R 40): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese e in cinese - Concerto vocale e strumentale - Notiziario in italiano.

13,30-14,15 (2 R 40): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Brani di opere liriche cantati da artisti celebri - Notiziario in italiano - Inizio delle stagioni dei grandi teatri italiani e conversazione del Maestro Giandomenico Pizzetti.

16,17-15,15 (2 R 40): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Concerto di organo - Concerto vocale - Notiziario in inglese.

17,15-15,15 (2 R 40): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Noelle spartite - Brani di ballabili celebri - Concerto vocale e strumentale - Notiziario in italiano.

18,15-10 (Bari I): Notiziario in inglese.

18,21-19 (2 R 3-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.

18,50-19 (Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, KW 50): Conversazione in francese

19,15-18 (Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, KW 50): Notiziario in tedesco - Lezione di italiano.

6

**PROGRAMMI ESTERI**

**AUSTRIA**

VIENNA  
kHz 592: m 506,8; kW 100

18,10: Lez. di inglese.

18,30: Radiocronaca.

18,45: Notiziario.

18,55: Radioteatro.

Borsa: *Giornale*, aperto in quattro atti. Negli intervalli: Conversazione - Notiziario.

23,45-23,30: Musica da ballo.

**BELGIO**

BRUXELLES I  
kHz 620: m 483,9; kW 15

18: Festival Delibes.

18,50: Conversazione.

19: Le marionette.

19,30: Radiorchestra

(musica francese e musiche belghe).

20: Cronaca - Dischi.

20,30: Notiziario.

21: Molère: *L'école des femmes*, commedia in cinque atti.

23,10: Notiziario - Cronaca.

23,35-24: Danze (dischi).

**BRUXELLES II**

kHz 592: m 323,9; kW 15

18: Concerto variato.

18,45: Poesia familiare.

19,30: Musica d'opera di R. Wagner (dischi).

20,30: Notiziario.

21: Musica leggera e di jazz.

22: Concerto orchestrale.

1. Frank: *Preludio di Redenzione*; 2. Rachmaninov: *Concerto in re minore*; 3. De Voecht:

*Propos de bergers*; 4. Jengen: *Passacaille sur deux Natai*; 5. Smetana. Nell'intervallo (23): Notiziario 23,30-24: Musica da jazz

**CESKOSLOVACCHIA**

PRAGA I  
kHz 638: m 470,2; kW 120

19,15: Moravská Ostrava

20: Stech: *David e Golia*, comm. in tre atti.

21,30: Quartetto d'archi.

21,55: Notiziario - Dischi.

22,40-23: Musica da ballo.

**BRATISLAVA**

kHz 1604: m 298,8; kW 13,5

19: Trasmi. da Praga.

19,10: Trasmi. da Kosice.

19,30: Moravská Ostrava.

20,15: Radioteatro da jazz.

20,30: Radioteatro.

21,55: Trasmi. da Praga.

22,15: Notiziario magliare.

22,30-23: Mus. di dischi.

**BRNO**

kHz 922: m 325,4; kW 32

19: Trasmi. da Praga.

19,15: Moravská Ostrava.

20,23: Trasmi. da Praga.

**KOSICE**

kHz 1158: m 259,1; kW 10

19: Trasmi. da Praga.

19,15: Moravská Ostrava.

20: Come Bratislava.

21,55: Trasmi. da Praga.

22,15-23: Come Bratislava.

**MORAVSKA-OSTRAVA**

kHz 1113: m 265,9; kW 11,2

19: Trasmi. da Praga.

19,15: Moravská Ostrava.

20: Come Bratislava.

21,55: Trasmi. da Praga.

22,15-23: Come Bratislava.

**LILLA**

kHz 1213: m 247,3; kW 60

18: Concerto corale.

18,30: Concerto di pia-

noforeto.

SEGUITO  
SECONDO PROGRAMMA

22,15:

**Coro delle voci bianche dell'Eiar**

diretto dal M° ACHILLE CONSOLI

1. Schubert: *Mille cherubini in coro*.
2. Montanari: *Canto abruzzese*.
3. Gluck: *Spaghe amate*.
4. Mendelssohn: *La campanella d'Aprile e i fiorellini*.
5. Gatti C.: *Donna, sei tanto grande*.
6. Godard: *Ninna nanna di Jocelyn*.
7. Rossini: *Tarantella*.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

DA TUTTE LE STAZIONI  
Lunedì 27 Dicembre 1937-XVI - ore 21

**PROGRAMMA**

DEL

**CONCERTO SINFONICO**  
CON IL CONCORSO DELL'ORCHESTRA  
SINFONICA DELL'EIAR

DIRETTA DAL MAESTRO

**WILLY FERRERO**

CON LA COLLABORAZIONE DEL PIANISTA MAESTRO  
**CARLO VIDUSSO**

1 - LISZT - *Concerto in mi bemolle per piano e orchestra* (Solista CARLO VIDUSSO).

2 - MASETTI - *Ora di vespro*.3 - DEBUSSY - *L'après-midi d'un faune*.4 - LJADOV - *Kikimovo*.5 - WAGNER - *Marcia funebre dal « Crepuscolo degli Dei »*.

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA S. A.

**EGIDIO GALBANI DI MELZO**

Delibes: *Balletto della Lakmé*; 8. *Chamade: Canzone bretone*; 9. *Jawlowiez: Hyacinthe*, suite.

23,30: Come Parigi P.T.T.

**NIZZA P.T.T.**

kHz 235,2; KW 60

18: Concerto ritmico.

18,45: Dischi - Cronaca.

21: Pianof. e canto.

21,30: Trasm. dall'Opéra.

- Alla fine: Notiziario.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kHz 1456; m 206; KW 20

18: Concerto variato.

18,45: Come Nizza.

19,30: Cronaca varia.

21: Pianof. e canto.

21,30: Trasm. dall'Opéra.

- Alla fine: Notiziario.

**RADIO LIGNE**

kHz 1393; m 215,2; KW 25

18: Chabrier: *Re e suo medico*, dramm.

20: Cronaca varia.

21: Melodie - Cronaca.

22: Melodie - Cronaca.

23: Concerto ritmico.

23,30-24: Cabaret.

**PARIGI P.T.T.**

kHz 959; m 212,8; KW 60

18,5: Cabaret.

19: Cronaca - Dischi.

19,30: Coro a 5 voci.

21,45: Musica varia.

22,30: Concerto d'organo.

23,11: Musica varia, legge e da ballo.

**RADIO MEDITERRANEE**

kHz 1276; m 235,1; KW 27

20: Lez. d'inglese.

21: Concerto variato.

22: Poesia per solisti.

21: Attualità - Notiziario.

22: Meteorologia.

22,10: Programma vario.

23,15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**

kHz 182; m 1648; KW 80

18: Concerto variato.

19,30: Concerto di piano-forte.

19,30: Cronaca - Dizione, varie, canzoni.

20,30: Cronaca varie.

21: Notiziario.

22,15: Concerto corale.

23,15: Concerto organistico - composti dagli autori e compagni ex-combattenti - Nell'interv. (22,30): Notiziario.

23,30: Musica di dischi.

23,30: Dischi - Notiziario.

LUNEDI

27 DICEMBRE 1937-XVI

## RADIO TOLOSA

kHz 913; m 328.6; kW 60

19: Tango - Canzoni - Musica regionale - Notizie.

20.15: Musica d'opera - Concerto variato.

21: *Le crochet radiophonique*.

21.45: Concerto variato - Attualità - Fisarmonica - Notizie.

23.15: Concerto inglese.

0.15: Fantasia: Il mare - Musica leggera - Notizie.

## RENNES

kHz 1040; m 288.5; kW 120

18: Concerto ritrasm.

19.45: Notizie inglese.

20: Notiziario.

20.30: Come Marsiglia.

21.30: Come Strasburgo.

23.30: Come Parigi P.T.T.

## STRASBURGO

kHz 859; m 349.2; kW 100

18: Conv.: *Le colonies*.

18.15: Concerto di pianoforte.

19: Musica varia.

19.30: Musica leggera.

20.30: Come Marsiglia.

21: Notizie in tedesco e in francese.

21.30:  *dall'Odéon*: *Luc Durand* - *Un uomo strano* - *Una commedia in tre atti* (dai Cervantes).

23.30: Notizie in francese e in tedesco.

## TOLOSA P.T.T.

kHz 776; m 886.6; kW 120

18: Concerto ritrasm.

18.45: Come Nizza.

19.30: Cronaca varia.

20: Come Lione.

21.15: Comun. - Dischi.

21.30: Come Lilla.

23.30: Come Parigi P.T.T.

## GERMANIA

## AMBURGO

kHz 904; m 331.9; kW 100

18: Musica da camera.

18.40: Cronache - Notizie.

19.10: Varietà musicale.

21.10: Varietà: *I pesci* - segno e altri animali splendosi di tutti i tempi.

22.30-24: Orchestra e solisti.

## BERLINO

kHz 841; m 356.7; kW 100

18: Dischi (melodie).

19: Notiziario.

19.10: Musica leggera.

19.45: Attualità varie.

20: Come Amburgo.

21.10: Musica leggera.

22.30-24: Come Colonia.

## BRESLIAVIA

kHz 950; m 318.5; kW 100

18.30: Un racconto.

18.45: Attualità varie.

19: Notiziario.

19.10: Scena di varietà:

Regali e canzoni.

21.10: *Erwin P. Giese* presenta: *Una spedizione* radiofonica in Jugoslavia.

22.15: Intermezzo.

22.30-23.30: Come Colonia.

## COLONIA

kHz 658; m 455.9; kW 100

18: Musica di Natale.

18.45: Attualità - Notizie.

19.10: Orchestra e solisti.

20: Opera e operette: *Il Silcolai*: *Urturture delle Allegre comari di Windesheim*.2.2.10: *Lortzing*: *Musica di Natale* - *der Ondina*.3: *Hummel* - *Grädel*.4: *Mascagni* Intermezzo.di *Caravelle rusticaya*; 5: *Gounod*: *Musica di balletto del Faust*; 6: *Verdi*: *Alone piano*; 7: *Verdi*: *Tarantella da Venezia e Napoli*; b) *Liszt*: *Ridda dei gnomi*, studio da concerto; 7. Joh. Strauss: *Ouverture di Waldmeister*; 8. *Wagner*: *Valzer di Amore* di sinfonia; 9. *Stolz*: *Melodie da Quanto foriscono le violette*; 10. *Künneke*: *Batavia*, fox del Cugino di *Vatellespava*; 11. *Suppé*: *Urturture della Bella Giusta*.21: *Bassegna* settimanale.21.35: *Frank*: *Sonata per violino pianoforte*.

22.30-24: Musica leggera e da ballo.

DEUTSCHLANDSENDER

kHz 191; m 157.1; kW 60

18: Concerto di violino.

19.15: *cinque annunziatori* ai microfoni.

20: Come Monaco.

21: *de Callavet*, de Flea e Rey: *La bella avventura*, radio-commedia.22: *Notiziario*.22.30: *Stamitz*: *Duetto* n. 4 per due viole.22.45: *Boll* del mare.

23-24: Musica leggera e da ballo.

FRANCOFORTE

kHz 1195; m 251; kW 25

19.10: Come Stoccarda.

19.15: *Programma vario*: *Passeggiata* attraverso anno.

20.30: Come Colonia.

24-1: *Concerto di* di *chiffre* (Thulle, Ciajkovskij, Liszt).

KOENIGSBERG I

kHz 1031; m 291; kW 100

18: Cello e pianoforte.

19.10: Concerto di dischi.

19.45: Attualità varie.

20: Banda militare, coro e scene brillanti.

22: Notiziario - Cronaca.

22.40-24: Musica leggera.

LIPSI

kHz 785; m 582.2; kW 120

18: Mus. strumentale.

19.30: *Valzer vienesi* e soli: *Valzer vienesi*.21: *Programma vario*: *Avventure ed eroismi in alto mare* (conversazioni, recitazione e musica riprodotta).

22.30-24: Come Colonia.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740; m 405.4; kW 100

18.30: Musica leggera.

19.10: Musica da ballo.

20.30: Un racconto.

21.20: *Concerto piano*: (reg.): 1. J. S. Bach: *Partita in re minore* per solo violino (frammenti); 2. Mozart: *Sonata in si bemolle* maggiore per violino e piano.

22: Notiziario - Cronaca.

22.30-24: Come Colonia.

SAARBRUECKEN

kHz 1459; m 240.2; kW 17

18: Musica campestre.

19.10: *Programma vario* (dischi).

19.30: Attualità varie.

20: *Programma vario*: *Considerazioni post-natalizie*.21 (da Ludwigshafen): *Concerto sinfonico*: 1. V. Glazunov: *Concerto* in la minore per orchestra d'archi; 2. Komini: *Concerto per organo e or-*

chestra

3. Boche: *Taormina*, *paesina sinfonica* per grande orchestra, op. 9.

22.30-24: Come Colonia.

STOCCOLM

kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Reindiger: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.

19.45: Musica leggera.

20: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

INGHILTERRA

NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica leggera.

19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

LONDON REGIONAL

kHz 877; m 342.2; kW 70

19.15: Musica leggera.

19.30: *Violino e piano*: 1. *Beethoven*: *Concerto* in *do minore*; 2. *Mozart*: *Konzert* in *do*; 3. *Kreisler*: *Rondò* in *sol*; 4. *Kreisler*: *Madrigale*; 4. *Stibbelus*: a) *Danza caratteristica*, b) *Le campane*; 5. *Suk*: a) *Un poco triste*, b) *Burlesca*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.19.30: *Attualità - Notizie*.19.45: *Programma vario*: *Urturture della roccia e dal ghiaccio*.

22.30: Come Colonia.

24-1: Come Francoforte.

NORTH REGIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

19.15: *Reidinger*: *Quartetto* con pianoforte in fa diesis maggiore.



*Il regalo  
per la  
famiglia*

Col dono di un ricevitore  
Philips farete felice l'in-  
tera famiglia.  
Philips è la vecchia  
marca di fiducia.

**LEGIONARIO** . 5 valvole - Tre gamme d'onda  
**LIRE 960**

**Tipo 764** . 5 valvole - Tre gamme d'onda  
**LIRE 1350**

**Tipo 765** . 6 valvole - Tre gamme d'onda  
**LIRE 1750**

**Tipo 766** . Radiofonografo di lusso mon-  
tato con lo châssis del 765      **LIRE 3250**

(compr. tassa gov. escl. abb. EIAR)

**PHILIPS** **RADIO**  
"Serie Sinfonica 1938"



# MARTEDÌ 28 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

- 7.45: Gimnastica da camera.  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
 11.30: ORCHESTRA diretta dal M° Vittorio GIULIANI (Vedi Secondo Programma).  
 12.30-13 e 13.15-13.50: RADIORCHESTRA diretta dal maestro GINO FILIPPINI.  
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13.50: Conversazione sulla Mostra del tessile nazionale.  
 14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 14.10: Cronache del turismo.  
 14.15-14.20: Borse.  
 16.30-16.40: IL SALOTTO DELLA SIGNORA. (Bari I): Lavinia Trarolli Adami: « Tempi lontani »; (Palermo): Costanza Notarbartolo: « La moda e l'estetica ».  
 16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Giornalino; (Palermo): Variazioni balilliche e Capitan Bombarda.  
 17: Giornale radio.  
 17.15: MUSICA DA CAMERA: Schubert: Quintetto per pianoforte, violino, viola, violoncello e contrabbasso (interpreti: Renato Josi, Vittorio Emanuele, Antonuccio De Paulis, Giuseppe Martorana, Renato Sebastianelli).  
 17.50: Bollettino presagi.  
 17.55-18 (Roma I): Segnali per il servizio radiotemperatura trasmessi a cura della Regia Scuola « Federico Cesi ».  
 17.55-18.5 (Palermo): « Il cantastorie », racconti popolareschi della Sicilia.  
 18.10-20.50 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

18.45-19: S. E. Prof. Aldo Castellani, Senatore del Regno, Direttore della Clinica di Malattie tropicali e sub-tropicali della R. Università di Roma: « Medicina tropicale ».  
 19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.30: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.

20.30: MUSICA VARIA.

21:

### Concerto

del violinista ARRIGO SERATO  
e del pianista SERGIO LORENZI

1. Beethoven: *Sonata in fa maga.*, op. 24, per pianoforte e violino: a) Allegro; b) Adagio molto espressivo; c) Scherzo allegro molto; d) Rondo allegro ma non troppo.  
 2. Verdi: *Adagio - Minuetto - Allegro con fuoco*, per violino.  
 3. Busoni: *Seconda sonata*, op. 36, per pianoforte e violino: a) Lento, Presto; b) Andante piuttosto grave; c) Andante con moto con variazioni; d) Allegro deciso un poco maestoso.

22: Conversazione di Edoardo Lombardi.



### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

- 7.45: Gimnastica da camera.  
 8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.  
 11.30: ORCHESTRA diretta dal M° Vittorio GIULIANI (1. Cardoni; *Finnlandia*; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, scena alto quarto; 3. Massenet: *Scena da ballo* della *Suite pittoresca*; 4. Primoli: *Stoccolma*; 5. Rose Marie, selezione; 6. Giulian: *Tramonto di Sant'Agata*; 7. Mascagni: *L'ultimo Pierrot*; 8. Sacracini: *Andalusita*).  
 12.30-13 e 13.15-13.50: RADIORCHESTRA diretta dal M° GINO FILIPPINI.  
 13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 13.50: Conversazione sulla Mostra del Tessile nazionale.  
 14. Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
 14.10-14.20: Cronache del turismo - Borse.  
 14.20-14.30 (Milano I-Trieste-Genova I): Borse.  
 14.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Vanna Banchi.  
 17: Giornale radio.  
 17.15: CONCERTO del pianista NUNZIO MONTANARI: 1. Bach-Busoni: *Ciaccona*; 2. Chopin: *Mażurka in si minore*; 3. Desderi: *Umoresa*; 4. Martucci: *Trantella*.  
 17.50-17.55: Bollettino presagi.  
 18.45-19: S. E. Prof. Aldo Castellani, Senatore del Regno, Direttore della Clinica di Malattie tropicali e sub-tropicali della R. Università di Roma: « Medicina tropicale ».  
 19-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
 19.30: MUSICA VARIA.

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.  
 20.20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.  
 20.30: MUSICA VARIA.

21: Trasmissione dal Teatro Carlo Felice di Genova:

### Don Pasquale

Melodramma buffo in tre atti di GAETANO DONIZETTI

#### Personaggi:

Don Pasquale . . . . . Vincenzo Bettini  
 Malatesta . . . . . Gino Vanelli  
 Ernesto . . . . . Aldo Simone  
 Norina . . . . . Liana Granli  
 Notaro . . . . . Alfredo Mattioli  
 Maestro concertatore e direttore d'orchestra: ANTONIO GUARNIERI  
 Maestro del coro: FERRUCCIO MILANI

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Berrettini: « Confessioni di un critico drammatico » - Notiziario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo.



### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19-20: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno e curiosità.

SOCIETÀ CORALE ORFEOERICA DI FERRARA diretta dal M° CARLO DALL'ARGINE

1. Mazzolani: *Si faccia silenzio*.  
 2. Pratella: *Canta d'Africa*.  
 3. Gerosa: *Fiocchi di neve*.  
 4. Gallerani: *Guardai*.  
 5. Pratella: *Canta del fronte*.  
 6. Mazzolani: *Rataplan*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversazione dell'on. Eugenio Coselschi, presidente del C.A.U.R.

20.30:

### Mezz'ora di musica da concerto

Soprano ENRICA FRANCHI  
 Violinista LORENZO LUGLI  
 Pianista MARIO SALERNO

1. Rossini: *La pastorella delle Alpi*.  
 2. D'Ambrosi: *Canzonetta*.  
 3. Massenet: *Nuit d'Espagne*.  
 4. Martini: *Gavotta*.  
 5. Westerhout: *Ovunque tu*.  
 6. Cui: *Oriental*.  
 7. Geni Sader: *Michelenuccia*.

21:

### Mi hanno rubato i documenti

Scena radiofonica di PAOLO BERNARD

21.15:

### CONCERTO BANDISTICO

diretto dal M° ENNIO ARLANDI

1. Sousa: *La posta di Washington*.  
 2. Ivanovich: *I flutti del Danubio*.  
 3. Sala: *Acrobati*.  
 4. Vaninetti: *Marcia militare*.  
 5. Gillet: a) *La risposta del pastore alla pastora*; b) *Lontano dal ballo*.  
 6. Rubino: *Marcie militari*.  
 7. Primi: *Canzonetta*.  
 8. Bucucci: *A bocca dolce*.  
 9. Vaninetti: *Monzambano*.  
 10. Marchesini: *Giocondità*.  
 Nell'intervallo: *Asterisch*.

22.10: MUSICA DA BALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### GRATIS a richiesta

Cataiogo Generale  
 Argenteria  
 Oreficeria  
 Orologeria  
 Argento  
 800  
 POSATERIA ARGENTO MARINAI NOVITA IN ARGENTERIA PER REGALO  
 Prezzi di fabbrica  
 MARINAI MILANO Via S. Maria Beltrado 1  
 rino rizzo

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

- 22.15: CONCERTO  
DEL PICCOLO CORO POLIFONICO  
diretto dal M° BONAVENTURA SOMMA  
1. Fra Serafino Razzi: *La pastorella si leva per tempo*, canzone profana e laude a tre voci miste.  
2. Brahms: *Ninna-nanna*, lirica a quattro voci miste (trascrizione di B. Somma).  
3. Bach: *Il tramonto*, canto spirituale a quattro voci miste.  
4. Perosi: *Neve non tocca*, madrigale a quattro voci miste.  
5. Due canzoni di Natale del secolo XIII, armonizzate per Coro a quattro voci miste da F. Gevaert: a) *Entro la cappella umil*; b) *Gli augeletti per i campi*.  
6. Somma: *Nenia pastoreale*, visione polifonica a cinque voci miste.  
7. Müller: *Il ritorno del gregge*, impressione pastorale a quattro voci miste.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICA DA BALLO.

23.50: Previsioni regionali del tempo.

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245.5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283.3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25.40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18.20) - 2 RO 3: m 31.13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18.30 in poi).

11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Concerto di musica varia diretto dal M° Umberto Martini.

12-13.29 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese - Brani di opere liriche - Canzoni antiche e moderne - Notiziario in italiano.

13.30-14.5 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Concerto del violinista Beny Prins - Notiziario in italiano - «L'Autarchia in fatto di materie estrattive», conversazione dell'On. Ing. Marchese Giacomo Conti.

16.17.15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano - Brani di opere - Musica da ballo - Notiziario in inglese.

17.15-18.15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario - Trasmisitora dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera L'Amico Fritz di P. Mascagni - Notiziario in italiano.

18.18-19 (Bari I): Notiziario in albanese.

18.21-19.18 (Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Meseleggi in arabo - Conversazione in arabo.

19.19-19.18 (Roma II-Milano I, m 368.6, kHz 814, kW 50): Notiziario e conversazione in tedesco.

19.1-19.29 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19.1-19.18 (2 RO 3-Roma I, m 320.8, kHz 713): Cronache del turismo in inglese.

19.21-19.25 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in romeno.

19.36-19.54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.

19.36-19.54 (Bari I): Notiziario e conversazione in turco.

19.55-20.14 (2 RO 3-Roma II-Bari I): Notiziario in serbo.

20.15-20.59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musica etnica.

20.15-20.55 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in francese - Musica etnica.

20.55-21.21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): *Don Pasquale*, opera di G. Donizetti (Pal Teatro Carlo Felice di Genova) (Vedi Secondo Programma) - Ore 22 circa: Cronache del turismo in serbo - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, inglese e tedesco.

23.30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Risposte alle lettere.

23.45-23.59 (2 RO 3): Notiziario in greco.

0.5-1.30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in portoghese - Programma speciale per l'Unigar - Concerto sinfonico - Canti dialetali - Notiziari in spagnolo e in italiano.

1.35-3 (2 RO 3): NORD AMERICA. — Notiziario in inglese - Esecuzione di canzoni dei più recenti film italiani - «Come si doppia un film in Italia», conversazione - Programma di varietà eseguito dalla compagnia di operette dell'Estar - Notiziario in italiano.



Gli apparecchi  
UNDA RADIO  
sono amici  
che acciuffano  
festosamente  
ogni ricorrenza

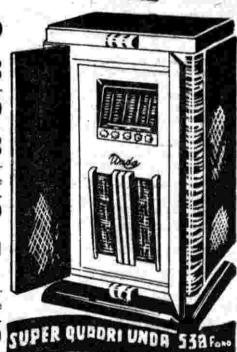
UNDINA  
Reflex a 3 valvole  
per onde medie L. 600

MONO UNDA 538  
Supereterodina a 5 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Valvola finale 6L. 6G.  
- Potenza 6 Watt L. 980

QUADRI UNDA 538  
Supereterodina a 5 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Valvola finale 6L. 6G.  
- Potenza 6 Watt L. 1490

SUPER QUADRI  
UNDA 538

Supereterodina a 5 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Valvola finale 6L. 6G.  
- Potenza 6 Watt L. 1690



SUPER QUADRI  
UNDA 538 fono

Supereterodina radio fonografica  
stesse caratteristiche del precedente L. 2600

SUPER QUADRI  
UNDA 838 fono

Supereterodina a 8 valvole per  
onde cortissime, corte, medie e  
lunghe - Occhio magico, 2 valvole finali 6L. 6G. in controfase  
- Potenza 16 Watt

Convertibile L. 3000  
Radio fonogr. L. 3400

Prezzi per contanti,  
tasse comprese  
Escluso abbonamento all'E.I.A.R.

VENDITA ANCHE A RATE

SUPER QUADRI UNDA 838 fono



SUPER QUADRI UNDA 838

UNDRA-RADIO-DOBBIACO  
RAPPRESENTANTE GENERALE  
TH. MOHWINCKEL - MILANO - VIA QUADRONE, 9

# MARTEDÌ

28 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

### AUSTRIA

#### VIENNA

kHz 592: m 506.8; KW 100  
18: Lez. di francese.  
18,20: Conversazioni.  
19: Notiziario.  
19,10: Cronache varie.  
19,40: Radiocabaret di dischi.  
20,40: Recitazione.  
20,45: Serata teatrale.  
22,20-23,30: Musica da ballo.

### BELGIO

#### BRUXELLES 1

kHz 620: m 483.9; KW 15  
18: Concerto d'organo.  
18,20: Canti di Natale.  
18,30: Per i fanciulli.  
19,5: Cronache varie.  
19,40: Beethoven: *Sonata n. 1 op. 2*, per pianoforte.  
20: Cronache - Dischi.  
21: Programma vario: Umorismo.  
22: Conversazione.  
22,15: Paer: *Le Maitre et Marguerite*, opera comica in un atto.  
23: Notiziario.  
23,10: Dischi richiesti.  
23,35-24: Liszt: *Christus*, sinfonia.

#### BRUXELLES II

kHz 932: m 321.9; KW 15  
18: Musica leggera.  
18,30: Per i fanciulli.  
19,30: Dischi - Cronache.  
20: Dischi - Notiziario.  
21: Radiorchestra e canzoni.  
22: Radiocarta.  
23,10-24: Dischi richiesti.

### CECOSLOVACCHIA

#### PRAGA I

kHz 638: m 470.2; KW 120  
19: Notiziario.  
19,15: Trasm. da Brno. sette).

19,50: Mus. scozzese (mu.  
19,40: Musica scozzese (musette).

20: Trasm. da Brno.  
20,45: Radiorchestra.  
21,10: Per la festa del Sokols.  
23: Not. in inglese.

#### BRATISLAVA

kHz 1004: m 298.8; KW 13.5  
19: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
19,40: Trasm. da Brno.  
20: Trasm. da Brno.  
21,30: Cronaca dei libri.  
21,45: Trasm. da Praga.  
22,15: Notiziario maglare.  
23,30-23: Come Praga.

#### BRNO

kHz 922: m 325.4; KW 32  
19: Trasm. da Praga.  
19,15: Cabaret di Natale.  
19,40: Trasm. da Praga.  
20: Seguito del cabaret.  
20,45: Conversazione.  
21,45-23: Come Praga.

#### KOSICE

kHz 1158: m 259.1; KW 10  
19: Trasm. da Praga.  
19,15: Trasm. da Brno.  
19,40: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
20,45: Trasm. da Praga.  
22,15: Come Bratislava.  
22,30-23: Come Praga.

#### MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113: m 269.5; KW 12.2

19: Trasm. da Praga.  
19,15: Trasm. da Brno.  
19,40: Trasm. da Praga.  
20: Trasm. da Brno.  
20,45-23: Come Praga.

#### DANIMARCA

KALUNDBORG kHz 240: m 1250; KW 60

#### COPENAGHEN

kHz 1176: m 255.1; KW 10

19: Notiziario - Convers.  
20: Personaggi vari al microfono.

20,30 (da Londra): Dancing Through.  
21,30: Spohr: *Duetto* per due violini, op. 39, n. 3.  
21,50: Notiziario.  
22,10: Musica danese.  
23,15-0,30: Mus. da ballo.

### FRANCIA

BORDEAUX P.T.T.  
kHz 1077: m 278.6; KW 35

18: Musica da camera.  
18,45: Come Radio Parigi.  
19,30: Dischi - Cronaca.  
20: Come Radiorchestra.  
21,30: Comunicato vario.  
21,45: Radiocabaret: 1, Gounod: *Balletto del Faust*; 2, Dukas: *La Perle*; 3, Haydn: *Concerto per cello e orchestra*; 4, Beethoven: *Sinfonia numero 4 in si bemolle*.  
23,30: Come Parigi P.T.T.

### GRENOBLE

kHz 583: m 514.6; KW 20

18: Come Bordeaux.  
19: Come Radio Parigi.  
21,15: Musica di dischi.  
21,30: Come Parigi P.T.T.

### LILLA

kHz 695: m 431.7; KW 120

17,30: Musica leggera e da ballo.  
18,30: Cronache varie.  
19: Cronaca - Dischi.  
19,30: Come Parigi T.E.  
20: Musica da jazz.  
21: Raiter: *Per finirà con la vita* (Lei e Lui).  
21,30: Da stabilire.  
23,30: Come Parigi P.T.T.

### LIONE P.T.T.

kHz 648: m 463; KW 100

18: Come Bordeaux.  
18,45: Come Tolosa.  
19,30: Come Parigi T. E.  
20: Musica di dischi.  
20,30: Notiziario.  
21: Dischi - Cronaca.  
21,30: Musica da camera e canto.  
23,30: Come Strasburgo.

### ARGENTERIA BOGGIALI

ALMILIALE STALOGO GRATIS

VIA TORINO, 34 - MILANO

MARSIGLIA P.T.T.  
kHz 749: m 400.5; KW 120  
18: Come Parigi P.T.T.  
19,30: Cronaca varia.  
20: Notiziario.  
20,30: Cronaca - Dischi.  
21,30: Come Parigi P.T.T.

### NIZZA P.T.T.

kHz 1085: m 253.2; KW 60

18,45: Come Tolosa.  
19,30: Come Parigi T.E.  
20: Arti e mestieri.  
20,30: Notiziario.  
21: Come Parigi T.E.  
21,15: Un messaggio.  
21,30: Come Rennes.

### PARIGI P.P.

kHz 959: m 312.8; KW 60

19,20: Dischi - Notiziario - Attualità varia.  
21: Notiziario.  
21,10: Programma vario.  
21,45: Un racconto.  
21,5-1: Ritrasmis. dal Théâtre de la Porte-Saint-Martin.

### PARIGI P.T.T.

kHz 695: m 431.7; KW 120

17,30: Musica leggera e da ballo.  
18,30: Cronache varie.  
19,30: Alcune melodie.  
19,45: Concerto di pianoforte.  
20: Notiziario.  
21: Varietà.

21,30 (dal Conservatorio): Concerto orchestrale-cale-  
rale; 1, Georges Huie: *Ri-  
quet à la houppé* (frammenti); 2, Ravel: *L'en-  
fant et les sortiléges*, fantasie liriche in due parti.

23,30: Notiziare - Dischi.

PARIGI TORRE EIFFEL kHz 1456: m 206; KW 20

18: Come Bordeaux.  
19,45: Come Tolosa.

### RADIO LIONE

kHz 1391: m 215.4; KW 25

19,30: Concerto variato.

20: Cronaca - Dischi.  
20,15: Radiocenter.

20,30: Cronaca - Notiziare.  
21: Musica varia.  
22: Programma vario.

23-1: Musica varia, leggera e da ballo.

### RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276: m 235.1; KW 27

20: Attualità varia.  
21: Notiziario.

21,15: Orchestra cubana.  
21,40: Musica varia.  
22,10: Musica varia.

22,30: Notiziario.  
23,15: Musica da ballo.

### RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648; KW 80

18: Concerto variato.  
19: Dischi - Dizione.

19,20: Cronache varie.  
21: Notiziario.

21,15: Léon Reth: *Aline*, commedia in tre atti - Alle 22,30: Notiziario.  
23,15: Musica da camera

## URODONAL

### SPECIFICO DEL REUMATISMO

#### Regaliamo

un campion URODONAL e il libro

« Perche i sangue carico di acido urico rappresenta un pericolo »  
a tutti coloro che comprendono la necessità di conservare la salute

Scrivere a LABORATORI ARCHIFAR

Rep. R - 18 Via Trivulzio MILANO

19,30: Cronaca varia.

20: Come Nizza.

20,30: Notiziario.

21: Canto e sinfonia.

21,30: Conc. corale sinfonico con pianoforte.

22,10: Musica sinfonica in soli minore.

22,30: Saëns: *Oratorio di Natale*; 3. Aubert: *Fantasia per pianoforte e orchestra*; 4. Delannya: *Le marchand de lunettes*; 5. Clergue: *Le repos en Forêt*; 6. Debussy: *Tre notturni*.

Nell'intervallo: Conversazioni.

23,30: Musica di dischi.

24: Notiziario.

21, Varietà.

21,30 (dal Conservatorio):

Concerto orchestrale-cale-  
rale; 1, Georges Huie: *Ri-  
quet à la houppé* (frammenti); 2, Ravel: *L'en-  
fant et les sortiléges*, fantasie liriche in due parti.

23,30: Notiziare - Dischi.

24,30: Concerto variato.

25,15: *Le croche radio-  
phonique* - Attualità.

25,30: Programma vario:  
22,15: Progr. vario: *Simo-  
ne achète des jouets*.

23: Notiziario.

23,15: Concerto inglese.

0,15-1: Musica leggera -

Fantasia - Notiziare.

Nell'intervallo (23,45):

Notiziario.

0,30: Comunicati vari.

### RADIO TOLOSA

kHz 913: m 288.6; KW 60

19: Paese doppio - Can-  
zoni. 20: Musica di varie.

20,30: Radocenter.

21: Concerto variato -  
Orchestra viennese.

21,45: Concerto variato.

22,15: *Le croche radio-  
phonique* - Attualità.

22,30: Programma vario:  
22,15: Progr. vario: *Simo-  
ne achète des jouets*.

23: Notiziario.

23,15: Concerto inglese -

Fantasia - Notiziare.

### RENNES

kHz 1040: m 288.5; KW 120

18: Come Bordeaux.

19,30: Musica da camera.

20,30: Radocenter.

21: Cronaca - Dischi.

21,30: Musica leggera.

23,30: Come Parigi P.T.T.

### STRASBURGO

kHz 859: m 349.2; KW 120

18,30: Musica da camera.

19: Cronache varie.

19,45: Dischi - Notiziario.

20,30: Musica varia.

21,30: Notiziario.

23,30: Musica in tedesco e in francese.

23,30: Notiziario in francese e in tedesco

### TOLOSA P.T.T.

kHz 776: m 286.6; KW 120

18,45: Orchestra sinfonica.

19,30: Cronache varie.

20: Come Nizza.

20,30: Notiziario.

21,30: Comun. - Dischi.

21,30: Ritrasmis. (da stabilire)

Per soddisfare ogni  
esigenza la crema

## MARGA per calzature

trovansi in vendita nei seguenti colori:

Nero  
Bianco  
Giallo  
Bruno  
Marrone  
Bulgaro  
Rosso  
Grigio  
Biondo

## Ditta A. SUTTER

GENOVA - Casella Postale 878

Ascoltate, sabato 10 gennaio alle ore 13,15 l'undicesima trasmissione della radioenciclopedia umoristica (vedi avviso a pag. 46)



## GERMANIA

## AMBURGO

KHz 904: m 3313; KW 100  
18: Varietà dialettale.  
18.45: Boll. - Notizie.  
19.10: Poesie e falsificazioni di opere scritte.  
20: Attualità variata.  
20.10: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

## BERLINO

KHz 841: m 3567; KW 100  
18: Musica leggera e da ballo.  
19: Notiziario.  
19.10: Danza (valzer).  
19.45: Attualità variata.  
20: Concerto diretto da Heinrich Steiner: 1. Purcell: *Suite per archi del Re Arturo*; 2. Casella: *Scarlettiana*, per pianoforte e orchestra.  
20.40: Musica da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

## BRESLIAVIA

KHz 950: m 3158; KW 100  
18.20: Concerto di pianoforte.  
18.40: Conversazioni.  
19.10: Concerto di pittori.  
19.40: Musica varia.  
20: Melodie e canti popolari irlandesi.  
20.45: Attualità variata.  
20.50: Kurt Paquet: *Opfergang 1632*, direttore.  
22: Notiziario - Cronaca.  
22.30-23.30: Come Amburgo.

## COLONIA

KHz 658: m 4559; KW 100  
18.10: Programma varia.  
18.50: Attualità - Notizie.  
19.10: Musica leggera e da ballo.  
20: Notiziario: *Se il sipario*, radiocabaret.  
21: Concerto orchestrale diretto da Rosbaud: 1. Beethoven: *Gloria della Messa solenne*, op. 123; 2. Bach: *Concerto brani debonari*, n. 2, in maggiori (primo tempo); 3. Haendel: *Giulio Cesare* (canto); 4. Liszt: *Sinfonia del Faust* (terzo tempo Melistofele).  
22: Notiziario - Cronache.  
22.35-24: Come Amburgo.

## DEUTSCHLANDSENDER

KHz 191: m 1571; KW 60  
18: Musica riprodotta.  
18.30: Alfred Prugel:

L'addio dei poeti all'an-

ne vecchia.  
18.55: Cronache - Notizie.  
19.10: Programma vario: Piccoli desideri per l'anno.  
20: Musica leggera.  
21: Echi della Germania.  
21.15: Musica da camera (con Vittorio Brero, violinista): 1. Haydn: *Trio per archi*; 2. Schubert: *Le donne e la fanciulla*, quartetto.  
22: Notizie - Echi.  
22.30: Concerto di pianoforte: Composizioni di Debussy.  
22.45: Svol. del mare.  
23-24: Musica leggera e da ballo.

## FRANCOFORTE

KHz 1195: m 251; KW 25  
18: Attualità - Notizie.  
19.10: Radiocabaret.  
21.15: Radiorchestra e soprano: 1. R. Basch: *Toccata per grande orchestra*; 2. Lieder per soprano e orchestra: 3. Trunkler: *Variazioni e fuga su un tema proprio*.  
22.30: Come Amburgo.  
24-1: Come Stoccarda.

## KOENIGSBURG I

KHz 1031: m 291; KW 100  
18.25: Conve. strumentale.  
18.50: Attualità varie.  
19.10: Programma varia-  
to: Nella Stiria.  
19.45: Attualità varie.  
20: Serata danzante.  
22: Notiziario - Cronaca.  
22.30-23.30: Come Amburgo.

## LIPSI

KHz 785: m 3822; KW 120  
18.30: Conve. - Dischi.  
18.45: Recitazione - Attualità.  
19.10: Notiziario.  
19.10: Canti e Lieder di Natale dei Tedeschi spar-  
si nel mondo.  
20: Debussy: *La boîte à joujou*, balletto.  
21: Brahms: *Concerto per pianoforte*, da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

## MONACO DI BAVIERA

KHz 740: m 4054; KW 100  
17.15: Musica leggera.  
18.30: Conve. - Notizie.  
19.10: Concerto di cetero.  
19.30: Weber: *Preciosa*, opera, (adatt.).  
21.15: Dvorak: *Dal nuovo mondo*, sinfonia (reg.).  
22.20: Da stabilire.  
23.30-24: Come Amburgo.

## NORTH TERRITORY

KHz 1149: m 261.1; KW 20

## DROITWICH

KHz 200: m 1500; KW 150  
18: Concerto di dischi.  
18.30: Mus. strumentale.  
19.10: Voci e organo: 1. Zappa: *Arta e vorto*; 2. Rheinberg: *Sinfonia in do minore*; 3. Gray: *Toccata in la bemolle*.  
20: Musica leggera.  
20.30: Sean O' Casey: *June and the Paycock*, dramma (adatt.).  
22: Notiziario.  
22.20: Canti di Peter Warlock per soprano.  
22.40: Orchestra, baritono e coro: 1. Sibelius: *En Saga*; 2. Sibelius: *L'origine del fuoco*, due poemi in battuta, coro e orchestra: 3. Rossini: *Respiighi: La boutique fantasque*; 4. Stanford: *Canti del mare*.  
23.55: London Regional.  
0.30-1: Danze (dischi).

## LONDON REGIONAL

KHz 877: m 342.1; KW 70  
19: Banda militare.  
19.40: Concerto di cornamusa (dalla Cecoslovacchia e dalla Scocia).  
20: Musica da ballo.  
21.30: Guilmant: Concerto n. 1 per organo e orchestra op. 42.  
22: C. Dernier Warren: *La lampada miracolosa di Aladino*, commedia con musiche vari autori.  
23.25: Musica da ballo (Sydney Lipton).  
0.30-1: Notiziario - Dischi.

## MIDLAND REGIONAL

KHz 1013: m 296.2; KW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Concerto bandistico.  
19.40: London Regional.  
22: Jack Hill e un pianoforte.  
22.15: Musica leggera.  
23-1: London Regional.

La  
**Endoxidina**  
I. S. M.

ottiene negli obe-  
si la diminuzione  
graduale di peso,  
consuma le ab-  
bondanti riserve  
di grasso.  
Cura che non dà  
disturbi. - Rico-  
nosciuta ottima  
da migliaia di  
medici.

Prodotto dell'Istituto  
Sieroterapico Milanese

Vendesi in tutte  
le farmacie

LA FARMACEUTICA - MILANO  
Via Orso N. 20

da L. **60** mensili **VENDIAMO**  
senza anticipi **PIANOFORTI**  
SCHIMMEL HOFMANN KRAUSS STIPMAN  
**RADIO L. 40** mensili  
senza anticipi  
— ULTIMISSIME CREAZIONI —  
**FORNASARI - VIA DANTE, 7 - MILANO**

**SAARBRUECKEN**  
KHz 1249: m 240; KW 17  
18: Cronache varie.  
19.30: Concerto di pianoforte: Composizioni di Debussy.  
22.45: Svol. del mare.  
23-24: Musica leggera e da ballo.

**BERLINO**  
KHz 1195: m 251; KW 25  
18: Attualità - Notizie.  
19.10: Radiocabaret.  
21.15: Radiorchestra e soprano: 1. R. Basch: *Toccata per grande orchestra*; 2. Lieder per soprano e orchestra: 3. Trunkler: *Variazioni e fuga su un tema proprio*.  
22.30-24: Come Amburgo.

**FRANCOFORTE**  
KHz 1195: m 251; KW 25  
18: Attualità - Notizie.  
19.10: Radiocabaret.  
21.15: Radiorchestra e soprano: 1. R. Basch: *Toccata per grande orchestra*; 2. Lieder per soprano e orchestra: 3. Trunkler: *Variazioni e fuga su un tema proprio*.  
22.30-24: Come Amburgo.

**STOCCARDA**  
KHz 574: m 522.6; KW 100  
18.30: Attualità - Notizie.  
19.10: Radiocabaret.  
20.15: Walter Slezak: *La leggenda di Natale* del 50° reggimento, oratorio parlato con quartetto di archi (adattamento).  
21.15: Dischi (Serenade), Notiziario - Cronaca.  
22.30-24: Musica leggera e da ballo.

**BERLINO**  
KHz 1031: m 291; KW 100  
18.25: Conve. strumentale.  
18.50: Attualità varie.  
19.10: Programma varia-  
to: Nella Stiria.  
19.45: Attualità varie.  
20: Serata danzante.  
22: Notiziario - Cronaca.  
22.30-23.30: Come Amburgo.

**LIPSI**  
KHz 785: m 382.2; KW 120  
18: Conve. - Dischi.  
18.45: Recitazione - Attualità.  
19.10: Notiziario.  
19.10: Canti e Lieder di Natale dei Tedeschi spar-  
si nel mondo.  
20: Debussy: *La boîte à joujou*, balletto.  
21: Brahms: *Concerto per pianoforte*, da ballo.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Amburgo.

**MONACO DI BAVIERA**  
KHz 740: m 4054; KW 100  
17.15: Musica leggera.  
18.30: Conve. - Notizie.  
19.10: Concerto di cetero.  
19.30: Weber: *Preciosa*, opera, (adatt.).  
21.15: Dvorak: *Dal nuovo mondo*, sinfonia (reg.).  
22.20: Da stabilire.  
23.30-24: Come Amburgo.

**INGHILTERRA**  
LONDON NATIONAL  
KHz 1149: m 261.1; KW 20

**NORTH TERRITORY**  
KHz 1149: m 261.1; KW 20

**DROITWICH**  
KHz 200: m 1500; KW 150

18.30: Concerto inglese.  
20: Notiziario in tedesco e in francese.

20.30: Lezione di inglese.  
19.10: Notiziario.

19.15: Musica lettone.  
20: Orchestra e tenore.  
21: Notiziario.

21.15: Concerto di music classica: 1. Bach: *Sinfonia in sol minore*; 2. Wolf-Ferrari: *La preghiera del Sacerdote di Susanna*; 3. R. Strauss: *Nocturno della suite Re Manfredi*; 4. R. Strauss: *Nocturno in re maggiore*.

22.15: Notiziario in inglese.

**LUSSEMBURGO**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20: Notiziario in tedesco e in francese.

20.45: Musica di dischi.

21.15: Raymond Silva: *Le prime du roi d'amour*, dramma poliziesco.

22.15: Concerto di violin.

22.30: Concerto di piano.

22.45: Notiziario sportive.

23.15: Concerto variato.

23: Varietà musicale - Nell'intervallo: (23.30): Notiziario.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

19.30: Concerto inglese.  
20.30: Notiziario.

21.15: Musica lettone.

22.15: Concerto di piano.

23.15: Concerto di pianoforte.

23.30-24: Musica di dischi.

0.15-0.30: Danze (dischi).

**NOTRE DAME DE PARIS**  
KHz 229: m 1293; KW 150

# STAZIONI EUROPEE E MEDITERRANEE AD ONDA LUNGA E MEDIA

**Volete el minare i disturbi dell'apparecchio radio?** Nota: 1000 lire  
**ANTENNA SCHERMATA MULTIPLA** onde corte e medie; da il massimo rendimento dell'apparecchio radio. Si medica in astone L. 35  
**OPIFICINA SPECIALIZZATA RIPARAZIONI RADIO** Ing. F. TARTAFARI Via Cesare Battisti, 10 - Genova

**IL FILTRO DI FREQUENZA**, "uno .s osilli e oscurato" con dati scientifici ne sarà inviato alla Rete. Protetto a val di lì a sì della corrente. Minimo d'ingombro. Facile applicazione. Si spedisce in erme L. 55. **NOVITA'** - Modulo prontuario di norme pratiche per migliorare l'apparato radio. Si spedisce dietro invio di L. 150 in rancobolli. **RE BATTISTI, 5 (ang. Piazza del Teatro Carignano) - TORINO - Telefono N. 46-249**

IN ITALIA  
NELL'INDUSTRIA  
E NELL'AGRICOLTURA  
L'ABBONAMENTO  
AL

RADIOCÚ

cont.

Per gli Al  
Alle

FREE  
RADIOAUI

Per un anno

Per un trimes  
Per un segmes

Page 13

Peri non ha  
ALLE

RADIOAU

Per un anno

Per un semestre

ALL'ES

Germany - Be  
- Madrid -

— *luteola* — Rom.  
— *Daubiniera* —  
vegla — Finland.

l'abbiamo  
fatta perché

avvenuta il 19/2/2000.  
Informazioni in  
tutti e presso gli  
uffici di abbona-

la durata di tre  
tribestrie o di  
base all'anno sul

Negli altri paesi  
è stata:

Per un anno  
Per un semes

## Per un triste

costo in Italia la maggiore azione postale, sp

non esiste per i  
che hanno ad  
internazionale.

Per inviare la  
mento ritagliate

pag. 49 e presen-  
ficio postale col P

## STAZIONI AD ONDA CORTA

| mHz  | m     | kW    |        |  | mHz   | m     | kW    |        |  |
|------|-------|-------|--------|--|-------|-------|-------|--------|--|
| 3.04 | 98.68 | 10    | YDA    | Batavia (Indie Olandesi) 11.30—16.00.  | 9.59  | 31.28 | 10    | W3XAU  | Filadelfia (U.S.A.) 18.00—02.00.                                 |
| 4.27 | 70.2  | 20    | RW15   | Khabarovsk (U.R.S.S.) 08.00—15.00.   |       |       | 20    | VK2ME  | Sydney (Australia) dom. 07.00—09.00; 11.00—17.00.                |
| 5.15 | 58.31 | 1     | PMY    | Bandoeng (Indie Olandesi).   |       |       | 2     | VK3ME  | Perth (Australia) 12.00—14.00.                                   |
| 5.80 | 51.72 | 1     | YV5RC  | Caracas (Venezuela)  |       |       | 60    | PCJ    | Huizen (Olanda) (sperimentale).                                  |
| 5.83 | 51.49 | 0.5   | TIGPH  | San José (Costarica) 01.00—06.00.  |       |       | 20    | RAN    | Mosca (U.R.S.S.)   |
| 5.85 | 51.28 | 0.25  | YV1RB  | Marcacibo (Venezuela) 23.00—03.00.   |       |       | 25    | YV5RA  | Caracas (Venezuela).   |
| 5.97 | 50.26 | 15    | HVJ    | Città del Vaticano   | 9.63  | 31.13 | 25    | I2R03  | R O M A  |
| 6.00 | 50    | 20    | RW59   | Mosca (U.R.S.S.)   | 9.65  | 31.09 | 2     | CS2WA  | Lisbona (Portogallo) mar. giov. sab. 22.00—01.00.                |
| 6.00 | 49.96 | 1     | XEBT   | Messico (Messico) 16.00—06.00.   |       |       |       |        | Buenos Aires (Argentina) 15.30—05.00.                            |
|      |       |       | CFCX   | Montreal (Canada) 13.45—07.00 dom. 15.00—05.15.  | 9.66  | 31.06 | 10    | LRX    | Avana (Cuba) 18.00—07.00.  |
| 6.01 | 49.92 | 2.5   | COCO   | Avana (Cuba) 23.00—06.00.  | 9.74  | 30.38 | 1     | COCQ   | Avana (Cuba) 22.00—06.00.  |
|      |       | 30    | OLR2A  | Praga (Cecoslovacchia).  | 9.83  | 30.51 |       | COCM   | Lisbona (Portogallo).  |
| 6.01 | 49.9  | 1     | CJCX   | Sydney (Australia) 13.00—19.30; 22.00—02.30.   | 9.94  | 30.18 | 5     | CSW    | Bandoeng (Indie Olandesi) 00.00—01.30; 04.30—10.00; 11.30—17.00. |
| 6.02 | 49.83 | 5—40  | HJ3ABH | Bogotá (Colombia) 23.30—05.00.   | 10.26 | 29.24 | 3     | PMN    | Ruyselede (Belgio) 19.30—21.00.                                  |
| 6.03 | 49.75 | 0.2   | DJC    | Zeesen (Germania).   |       |       |       |        | Buenos Aires (Argentina) ven. 22.00—22.45.                       |
| 6.04 | 49.67 | 10    | HP5B   | Panama (Panama) 16.30—20.00; 23.00—04.00   | 10.33 | 29.04 | 9     | ORK    | Bandoeng (Indie Olandesi) (come PMN, 29.24 m).                   |
|      |       | 5     | W1XAL  | Boston (U.S.A.)  | 10.35 | 28.99 | 12    | LSX    | Lisbona (Portogallo).  |
| 6.05 | 49.61 | 10    | W4XB   | Miami Beach (U.S.A.)   | 11.00 | 27.27 | 3     | PLP    | Soc. d. Nazioni (Svizzera).                                      |
| 6.05 | 49.59 | 10—50 | YDA    | Batavia (Indie Olandesi)   | 11.04 | 27.17 | 5     | CSW    | Avana (Cuba) 14.00—07.00.  |
|      |       | 10    | HJ1ABG | Barranquilla (Columbia) 01.00—05.00.   | 11.40 | 26.31 | 20    | HBO    | Avana (Cuba) 22.00—06.00.  |
| 6.06 | 49.5  | 10    | GSA    | Daventry (Inghilterra)   | 11.49 | 26.11 | 1     | COCX   | Lisbona (Portogallo).  |
|      |       | 10    | W8XAL  | Cincinnati (U.S.A.) 11.45—02.00; 05.00—08.00; dom. dalle 14.00.                                  | 11.53 | 26.01 | 10    | SPD    | Bandoeng (Indie Olandesi) 00.00—01.30; 04.30—10.00; 11.30—17.00. |
| 6.06 | 49.46 | 0.75  | W3XAU  | Filadelfia (U.S.A.) 02.00—05.00.   |       |       | 1.75  | SBP    | Ruyselede (Belgio) 19.30—21.00.                                  |
|      |       | 0.2   | SBO    | Motala (Svezia) ritrasm. da Stoccolma.   | 11.70 | 25.63 | 2     | CB1170 | Buenos Aires (Argentina) ven. 22.00—22.45.                       |
| 6.07 | 49.42 | 10    | VP3MR  | Georgetown (Giamaica) dom. 13.45—16.45; mart. sab. 22.15—02.15; lun. merc. ven. 16.15—17.15.     | 11.72 | 25.6  | 2     | CJRX   | Winnipeg (Canada) 00.00—06.00; domenica 23.00—04.00.             |
|      |       | 1     | HJ5ABD | Calì (Columbia) 23.00—05.00.   |       |       |       |        | Parigi Radio Coloniale (Francia).                                |
| 6.07 | 49.41 | 1.5   | OER2   | Vienna (Austria).  | 11.73 | 25.57 | 25    | PHI    | Huizen (Olanda).   |
| 6.08 | 49.36 | 19    | OAX4Z  | Lima (Perù) 00.30—05.30.   | 11.75 | 25.53 | 10—50 | GSD    | Daventry (Inghilterra).  |
|      |       | 0.05  | ZHJ    | Penang (Stab. dello Stretto) 13.40—15.40.  | 11.77 | 25.49 | 5—40  | DJD    | Zeesen (Germania).   |
| 6.08 | 49.34 | 0.5   | W9XAA  | Chicago (U.S.A.) 02.00—08.00.  | 11.79 | 25.45 | 10    | W1XAL  | Boston (U.S.A.).   |
| 6.08 | 49.33 | 0.5   | VQ7LO  | Nairobi (Kenya) dom. 17.15—20.15 lun. a sab. 12.00—12.30; 17.45—20.45; mart. e gio. 14.45—15.45. | 11.80 | 25.42 | 50    | JZJ    | Tokyo (Giappone).  |
|      |       |       |        | Toronto (Canada) 00.00—05.00.  | 11.81 | 25.4  | 1.5   | OER3   | Vienna (Austria), in prova.                                      |
| 6.09 | 49.28 | 0.5   | CFRX   | Hong Kong.   | 11.82 | 25.38 | 10—50 | I2R04  | R O M A  |
| 6.09 | 49.26 | 2.6   | ZBW2   | Johannesburg (Sud Africa) 18.00—22.00.   | 11.83 | 25.36 | 10    | GSN    | Daventry (Inghilterra).  |
| 6.10 | 49.2  | 5     | ZJ1    | Bound Brook (U.S.A.).  | 11.84 | 25.34 | 30    | W9XAA  | Chicago (U.S.A.) 13.00—03.00; 18.00—20.00.                       |
|      |       | 15—35 | W3XAL  | Chicago (U.S.A.).  | 11.85 | 25.31 | 5—40  | W2XE   | Wayne (U.S.A.).  |
| 6.10 | 49.18 | 10    | W9XF   | Belgrado (Jugoslavia).   | 11.86 | 25.29 | 10—50 | OLR4A  | Praga (Cecoslovacchia).  |
|      |       | 1     | YUA    | Manizales (Columbia) 23.30—04.00.  | 11.87 | 25.26 | 5—40  | CSW    | Lisbona (Portogallo).  |
| 6.11 | 49.12 | 10—50 | HJ4ABB | Daventry (Inghilterra).  | 11.89 | 25.23 | 12    | DJP    | Zeesen (Germania).   |
|      |       | 0.5   | GSL    | Calcutta (India).  | 12.00 | 25    | 20    | RNE    | Daventry (Inghilterra).  |
| 6.11 | 49.1  | 1     | VUC    | Jelöy (Norvegia) 17.30—23.00.  | 12.23 | 24.52 | 7.5   | TFJ    | Pittsburgh (U.S.A.).   |
| 6.12 | 49.02 | 1     | LJK    | Avana (Cuba) 16.00—06.00.  | 13.63 | 22    | 10    | SPW    | Parigi Radio Coloniale (Francia).                                |
| 6.13 | 48.92 | 1     | COCD   | Halifax (Canada) 13.00—05.00.  | 14.92 | 20.11 | 1.5   | LZA    | Mosca (U.R.S.S.).  |
| 6.13 | 48.9  | 0.5   | VE9HX  | Pittsburgh (U.S.A.)  | 15.11 | 19.85 | 5—40  | DJL    | Reykjavík (Islanda).   |
| 6.14 | 48.83 | 30    | W8XK   | Winnipeg (Canada) 00.00—06.00; domenica 23.00—04.00.   | 15.12 | 19.84 | 10    | HVJ    | Varsavia (Polonia) 01.00—03.00.                                  |
| 6.15 | 48.78 | 2     | CJRO   | Città del Vaticano   | 15.14 | 19.82 | 10—50 | GSF    | Sofia (Bulgaria) (ritrasm. da Sofia 352,9 m).                    |
|      |       |       |        | Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.40—03.40.  |       |       |       | SM5SX  | Zeesen (Germania).   |
| 6.24 | 48.04 | 0.75  | HIN    | Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.45—01.45.  | 15.15 | 19.8  | 3     | YDC    | Daventry (Inghilterra).  |
| 6.32 | 47.5  | 0.1   | HIZ    | Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.45—01.45.  |       |       |       |        | Bandoeng (Indie Olandesi) (come PMN, 29.34 m).                   |
|      |       |       |        |  |       |       |       |        | R O M A.   |
| 6.41 | 46.8  | 1     | TIPG   | San José (Costarica) 01.00—06.00.  | 15.17 | 19.78 | 2     | I2R05  | Daventry (Inghilterra).  |
| 6.52 | 46    | 0.3   | YV4RB  | Valencia (Venezuela) 23.00—03.30.  | 15.18 | 19.76 | 10—50 | GSO    | Hong Kong.   |
| 6.63 | 45.25 | 2     | HCF1G  | Riobamba (Ecuador) 03.00—05.00.  | 15.19 | 19.75 | 2.6   | ZBW4   | Zeesen (Germania).   |
|      |       | 0.1   | HIT    | Città Trujillo (Rep. Dominicana) 22.45—01.45.  | 15.20 | 19.74 | 5—40  | DJB    | Pittsburgh (U.S.A.).   |
|      |       |       |        | Guayaquil (Ecuador)  | 15.21 | 19.71 | 18    | W8XK   | Huizen (Olanda) (in prova).                                      |
| 6.66 | 44.99 | 0.2   | H2CRL  | Mosca (U.R.S.S.).  | 15.22 | 19.71 | 60    | PCJ    | Praga (Cecoslovacchia).  |
| 7.54 | 39.79 | 25    | RK1    | Soc. d. Nazioni (Svizzera) sab. 23.30—00.00.   | 15.23 | 19.7  | 30    | OLR5A  | Parigi Radio Coloniale (Francia).                                |
| 7.80 | 38.48 | 20    | HBP    | Quito (Ecuador) 01.00—04.30.   | 15.24 | 19.69 | 10    | TFA2   | Boston (U.S.A.).   |
| 8.83 | 33.98 | 0.15  | HCBJ   | Budapest (Ungheria).   | 15.25 | 19.67 | 10    | W1XAL  | Daventry (Inghilterra).  |
| 8.93 | 32.88 | 6     | HAT4   | Soc. d. Nazioni (Svizzera).  | 15.26 | 19.66 | 10—50 | GSI    | Wayne (U.S.A.).  |
| 9.34 | 32.1  | 20    | HBL    | Avana (Cuba) 18.00—05.30.  | 15.27 | 19.65 | 10    | W2XE   | Zeesen (Germania).   |
| 9.43 | 31.8  | 10    | COCH   | Rio de Janeiro (Brasile).  | 15.28 | 19.63 | 5—40  | DQJ    | Daventry (Inghilterra).  |
|      |       | 12    | PRF5   | Melbourne (Australia) 10.00—13.00.   | 15.29 | 19.62 | 2     | LRU    | Winnipeg (Canada) 01.00—23.00.                                   |
| 9.50 | 31.58 | 1.5   | VK3ME  | Bangkok (Siam) 10.00—16.00.  | 15.30 | 19.61 | 2     | I2R06  | Bandoeng (Indie Olandesi) (come PMN, 29.34 m).                   |
|      |       | 5     | HSPJ   | Daventry (Inghilterra).  | 15.31 | 19.6  | 10—50 | GSP    | R O M A.   |
| 9.51 | 31.55 | 10—5  | GSB    | Bonaventura (Columbia).  | 15.33 | 19.57 | 10    | W2XAD  | Daventry (Inghilterra).  |
|      |       | 6     | HJU    | Skamlebæk (Danimarca) 20.00—04.40.   | 15.34 | 19.56 | 5—40  | DJR    | Schenectady (U.S.A.).  |
| 9.52 | 31.51 | 2.6   | OZP    | Hong Kong 05.30—07.15; 09.00—15.30.  | 15.35 | 19.52 | 6     | HAS3   | Zeesen (Germania).   |
|      |       | 1     | ZW3W   | Jelöy (Norvegia) 11.00—14.00.  | 17.31 | 17.33 | 5     | W2XGB  | Budapest (Ungheria).   |
| 9.53 | 31.48 | 25    | LKC    | Schenectady (U.S.A.).  |       |       | 5—40  | DJE    | Hicksville (U.S.A.) lun. a ven. 17.00—19.00.                     |
|      |       | 2     | W2XAF  | Daventry (Inghilterra).  | 17.36 | 16.89 | 10    | W2XE   | Zeesen (Germania).   |
| 9.54 | 31.46 | 50    | VPD2   | Suva (Isole Figi).   | 17.77 | 16.88 | 25    | PHI    | Buenos Aires (Argentina) 13.00—15.00.                            |
|      |       | 5—40  | ZJ1    | Tokyo (Giappone).  | 17.78 | 16.87 | 15—35 | W3XAL  | Wayne (U.S.A.).  |
| 9.54 | 31.45 | 30    | DJN    | Zeesen (Germania).   | 17.79 | 16.86 | 10—50 | GSG    | Daventry (Inghilterra).  |
| 9.55 | 31.41 | 30    | OLR3A  | Praga (Cecoslovacchia).  | 18.11 | 16.56 | 5     | LSY    | Schenectady (U.S.A.).  |
| 9.55 | 31.4  | 1     | YDB    | Sociedad (Indie Olandesi) 10.30—15.30.   | 18.13 | 16.53 | 60    | PLE    | Zeesen (Germania).   |
| 9.56 | 31.38 | 5—40  | DJA    | Zeesen (Germania).   | 18.15 | 16.52 | 20    | HS8P   | Budapest (Ungheria).   |
| 9.56 | 31.37 | 10    | OAX4T  | Lima (Perù) 17.30—19.30.   | 18.02 | 16.77 | 20    | PMA    | Hicksville (U.S.A.) lun. a ven. 17.00—19.00.                     |
|      |       | 4.5   | VUB    | Bombay (India).  | 18.35 | 15.35 | 60    | GSH    | Zeesen (Germania).   |
| 9.56 | 31.36 | 10    | W1XK   | Millis (U.S.A.) 12.00—07.00; dom. 14.00—07.00.   | 21.47 | 13.97 | 10—50 | W2XE   | Wayne (U.S.A.).  |
|      |       | 6     | KZRM   | Manila (Isole Filippine) 22.30—00.00; 03.00—15.00.   | 21.52 | 13.94 | 10    | GSJ    | Daventry (Inghilterra).  |
| 9.58 | 31.32 | 10—50 | GSC    | Lyndhurst (Australia) 03.45—08.15; 09.30—14.30.  | 21.53 | 13.93 | 10—50 | W8BX   | Plattsmouth (U.S.A.).  |
| 9.58 | 31.32 | 1     | VLR    |  | 21.55 | 13.92 | 10—50 | GST    | Daventry (Inghilterra).  |

Le linee in grassetto indicano le gamme di frequenza riservate alla radiodiffusione. I giorni e le ore di trasmissione sono riferiti al tempo medio dell'Europa Centrale (ora italiana). Per le stazioni, segnate in neretto, vedi le ore e i programmi nella pagina delle Onde Corte.

# MERCOLEDÌ 29 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MATERA (Vedi Secondo Programma).

12,30-13 e 13,30-14: SELEZIONE DI CANZONI: RADIORICHESTA diretta dal M° GINO FILIPPINI.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: RADIOCALENDARIO (Trasmissione organizzata per la S. A. MOTTA PANETTONI di Milano).

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

16,30 (Palermo): A. Candrilli Marciandò: « Conversazione alle mamme ».

16,30: LA CAMERATA DEL BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Vedi Secondo Programma); (Palermo): Teatrino.

17: Giornale radio.

17,15: PRESENTAZIONE NOVITÀ CETRA (Vedi Secondo Programma).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

17,55-18,5 (Palermo): Cruciverba radiofonico.

18,10-20,59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

19-19,20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali).

19,20: Cronache dell'automobilismo.

19,30: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

20,30: MUSICA VARIA.

21:

### Fior d'Haway

Operetta in tre atti

di GRUENVALD e L. LOHNER-FOELDES

Musica di PAUL ABRAHAM

Personaggi:

Susanne Provance, Miriam Ferretti Bagnoli  
Laya . . . . . Minna Lises  
Bessie . . . . . Uccia Cattaneo  
Raka . . . . . Enzo Alta  
Lillo Taro . . . . . Tito Angeletti  
Jon Buff . . . . . Muzio Giovagnoli  
Capitano Reginald Harold Stone . . . . . Ubaldo Terricini  
Jim Boy . . . . . Eligio Croce  
Lloyd Narriton . . . . . Vito Morini  
Sunny Hill . . . . .  
Direttore d'orchestra: M° UMBERTO MANCINI  
Allestimento di TITO ANGELETTI

Negli intervalli: Attualità - Notiziario letterario.

22,20: MUSICA DA BALLO.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15: MUSICA DA BALLO.

23,30: Previsioni regionali del tempo.

### DA TUTTE LE STAZIONI

Mercoledì 29 Dicembre 1937-XVI - Ore 13,15

### RadioCalendario

TRASMISSIONE ORGANIZZATA PER LA  
S.A. MOTTA PANETTONI di Milano

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19,30.

7,45: Ginnastica da camera.

8-8,20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11,30: ORCHESTRA diretta dal M° LUIGI MATERA (Vedi Secondo Programma).

12,30-13 e 13,30-14: SELEZIONE DI CANZONI: RADIORICHESTA diretta dal M° GINO FILIPPINI.

13-13,15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13,15: RADIOCALENDARIO (Trasmissione organizzata per la S. A. MOTTA PANETTONI di Milano).

14-14,20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

16,30 (Milano I-Trieste-Genova I): Borsa.

16,30: LA CAMERATA DEL BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: GESÙ BAMBINI, FIABA MUSICALE DI SAM, musica di C. F. GAITO.

17: Giornale radio.

17,15: PRESENTAZIONE NOVITÀ CETRA: 1. Marf e Maserheroni: *Una notte a Madara* (Luciana Dolliver e Trio Lescano); 2. Spielman: *Mickey Mouse* (Quartetto Sunaro); 3. Fragna e Bixio: *Maria dal film Lasciate ogni speranza* (Enzo Aita); 4. Churchill: *I tre porcellini* (Quartetto Jazz Funaro); 5. De Curtis e Bovio: *Tu can non chilane* (Augusto Ferrauto); 6. Cardoni e Spadaro: *L'amore passò vicino a te* (Nina Artifuro e Spadaro); 7. Gheri e Seracini: *Canaglia* (Orchestra Cetra); 8. Petralia e Vitale: *Nasino in su* (Nunzio Filogamo); 9. Ziehrer: *Borghesi viennesi*; 10. Warren e Brachetti: *Seltemore sotto la pioggia* (Luciana Dolliver e Trio Lescano); 11: Sto: *Bonaventura e il lottatore* (interpretazione di Tofano).

17,50-17,55: Bollettino presagi.

18,50-19,20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19,20: Cronache dell'automobilismo.

19,30: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

20,30: MUSICA VARIA.

21: STAGIONE SINFONICA DELL'E.I.A.R.: Concerto sinfonico

diretta dal M° SERGIO FAILONI

Parte prima:

1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture.

2. Brahms: *Prima sinfonia in do minore*, op. 68: Un poco sostenuto, Allegro, Andante sostenuto, Un poco allegretto e grazioso, Adagio, Andante, Allegro non troppo con brio.

Parte seconda:

1. Vivaldi: *Concerto grosso in re minore*.

2. De Sabata: *La notte di Platone*, poema sinfonico.

3. Strauss: *Don Giovanni*, poema sinfonico.

Nell'intervallo: Cronache del turismo.

Dopo il concerto: Giornale radio - Previsioni del tempo - Irdi: Eventuale MUSICA DA BALLO del CIRCOLO DANZE DI PIAZZA S. CARLO di Torino.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19, 19 - Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18,55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19,15: Echi del giorno e curiosità.

19,25:

IN GIRO PER IL MONDO  
ESCURSIONI SOTTERANEE  
Radiofantasia di LUCIO BASILISCO

19,45: MUSICA VARIA.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20,20: CRONACHE DEL REGIME: Senatore GIUSEPPE BEVIONE.

### La signora Rosa

Commedia in tre atti di SABATINO LOPEZ

Personaggi:

|                                    |                        |
|------------------------------------|------------------------|
| La signora Rosa . . . . .          | Esperia Sperani        |
| Argentina . . . . .                | Adriana de Cristoforo  |
| Annetta . . . . .                  | Ada Cristina Almirante |
| Il Felici, detto Zazzera . . . . . | Silvia Rizzi           |
| Il Pancani, detto Topo . . . . .   | Leo Chiostri           |
| Il Maturini . . . . .              | Antonio Fellini        |
| Manfredo . . . . .                 | Franco Becci           |
| Vaporino . . . . .                 | Guido di Monticelli    |
| Natalino . . . . .                 | Walter Tincani         |
| Garibaldo . . . . .                | Emilio Calvi           |

Regia di ALBERTO CASELLA

Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 22,30).

22,30-23,55 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (23): Giornale radio.

### S. A. MOBILI VACCHELLI

### «Casa mia»

L'arredamento completo per la vostra casa, intimo, personale, elegante, conveniente.

| a contanti                    | a rate  |
|-------------------------------|---|
| Arredamento completo          | Anticipi 9 rate 12 rate 15 rate<br>di 5 ambienti . . . . . 1450 464 334 288 |
| Camera matrimoniale.          | 1950 650 133 117 95   |
| Sal di pranzo . . . . .       | 1850 600 147 113 91   |
| Salotto da ricevere . . . . . | 650 220 50 39 31  |
| Ingresso . . . . .            | 420 140 33 25 20  |
| Cucina razionale . . . . .    | 520 170 41 31 25  |

Arredamento completo per contanti: L. 5200  
franco di porto fino a 250 km. da Carrara - Franco di porto a Milano e Roma.

Segnare se è desiderato l'arredamento completo, oppure quali ambienti ed a quali condizioni di pagamento.

Completare le indicazioni, ritagliare l'avviso, e impostarlo in busta aperta affrancato con 10 centesimi.

VACCHELLI: Casella 1300 Milano, casella 3/a Roma, casella 105 Carrara

Nome e cognome:

Via . . . . . N. . . . . p. . . . .

Città . . . . . Prov. . . . .

(307)

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,15) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,10 in poi).

11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Musica varia - Versi in dialetto romano detti da Massimo Felice Ridolfi.

12-13 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese - Concerto vocale - Programma di varietà - Notiziario in italiano.

13-14,14,15 (2 RO 4): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - «Come diventi Schipa», conversazione di Tito Schipa, che cauterà alcune romanze del suo repertorio - Notiziario in italiano.

15-17 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Concerto dell'orchestra CETRA - Notiziario in italiano.

18,19 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,21-19 (2 RO 3-Bar 1): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.

18,50-19 (Roma II-Milano I, m. 368,6, kHz 814, kW 50): Conversazione in francese.

19,19-20 (Roma II-Milano I, m. 368,6, kHz 814, kW 50): Notiziario in tedesco - Lezione di italiano.

19,21-19,23 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione di italiano.

19,18-19,23 (2 RO 3-Roma I, m. 420,8, kHz 718): Cronache del turismo in tedesco.

19,21-19,35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in rumeno - Lezione di italiano.

19,36-19,54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in ungherese - Lezione di italiano.

19,36-19,53 (Bari I): Notiziario in turco - Musica turche.

19,55-20,11 (2 RO 3-Bar 1): Notiziario e conversazione in serbo.

20,15-20,50 (Bari I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musica ellenica.

20,15-20,35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lezione di italiano.

20,36-20,55 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.

20,57-20,59 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in inglese - In inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): Concerto sinfonico diretto dal M° Sergio Palloni (Vedi Secondo Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,40 circa (2 RO 3): Notiziario in greco.

0,5-1,30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano

Concerto della Banda della R. Aeronautica diretta dal Maestro Di Minnello - Escenazione di una commedia in un atto - Notiziario in spagnolo e in portoghese.

1,35-3 (2 RO 3): NORD AMERICA. — Notiziario in inglese - Trasmissione di un atto dell'opera "Helleria di Hale Montezuma" - Maestro, cantante, diretta dell'orchestra Fernando Privaldi - Il "Jazz talk" con conversazione della signora Lenna Wade - Concerto di violino e pianoforte - Notiziario in italiano.

PHILIPPE WATCH  
CRONOGRATO

15 -  
17 rubini  
2 pulsanti

Tachimetro  
Telemetro  
di  
precisione  
assoluta



Vendita  
anche a  
RATE

FRANCO D'PORTO  
L. 382 - in staybrite  
L. 790 - in oro 18 carati

R C H E S T E E V A G L A A  
Rag. A. G. ELIA - Via Longhi 6, Milano

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

kHz 592; m 505,8; kW 100

18,20: Conversazioni.

19: Notiziario - Attualità.

19,23: Concerto sinfonico diretto da Weingartner:

1: Bondini: *Sinfonia* in

in minori - 2: R. R. R.

Rimsky-Korsakov: *Il polo del*

*calabrone*; 3: Weingartner:

*Ouverture allegra*; 4: Schubert: *Sinfonia* in

in maggiore n. 6.

20,45: Rivista di balla-

rearie in voga nel 1937.

21,45: Brahms: *Sonata* per violino e pianoforte in re minore op. 108.

22,10: Notiziario.

22,20-23,30: Mus. di ballo

antica.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 480; m 483,9; kW 15

18: Conc. di pianoforte e

18,20: Lettura e dizione.

19: Musica da camera.

19,30: Concerto di dischi.

20: Concerto di pianoforte.

19,15: Dischi - Cronaca.

20,15: Dischi - Notiziario.

21: Radioteatro e canzoncine della "Mignotte".

21,45: Sibelius: *Valzer triste*;

3: Rimsky-Korsakov: *Il*

*volo del calabrone*; 4:

Bolzoni: *Minuetto*; 5:

Delibes: *Balletto du Syrinx*; 6: Debussy: *Clair de lune*; 7: Debussy: *Les干es*.

22,15: Radiocoerto.

23: Notiziario.

23,10-24: Concerto di

dischi.

## BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

18,15: Musica leggera.

18,45: Per i fanciulli.

19,30: Dischi - Cronaca.

20,15: Dischi - Notiziario.

21: Radioteatro.

22: Concerto orchestrale.

23: Concerto orchestrale:

1: Weber: *Ouverture del*

*Francesco cacciatore*; 2:

Wagner: *Marcia del*

*Tannhäuser*; 3: Sibelius:

*Danza della Sposa* varie-

data; 5: De Boeck: *Fan-*

*tasia su due canti fiam-*

*minghi*; 5: Ciajkovskij:

*Balletto della Schiaccia-*

*noi*; 6: Benoit: *Festa*

*popolare*; 7: Wagner:

*Ouverture del*

*Vescovo fantasma*; 8: Le-

*lio: Rapsodia norvegese*

*- Nell'intervallo (23): Noti-*

*zario.*

23,30-24: Dischi olandesi.

## CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

kHz 638,6; m 470,2; kW 120

18: Notiziario - Cronaca.

19,30: (Teatro Nazionale):

Trasmissione di un'ope-

ra di Vomacka.

21,55: Notiziario - Cronaca.

22,15: Lezione d'inglese.

22,35: Canto e pianoforte.

23,25-31: Notiziario in fran-

## PRAGA II

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.

19,25: Trasm. da Kosice.

21,30: Canto e piano.

21,55: Trasm. da Praga.

22,15: Notiziario magiare.

22,30-23: Mus. di dischi.

## BRATISLAVA

kHz 1004; m 298,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.

19,25: Trasm. da Kosice.

21,30: Canto e piano.

21,55: Trasm. da Praga.

22,15: Notiziario magiare.

22,30-23: Mus. di dischi.

## BRNO

kHz 922; m 325,4; kW 32

19: Trasm. da Praga.

19,20: Umrissorchester.

19,50: Danze (dischi).

20,10: Radio-film.

21,55-23: Come Praga.

## KOSICE

kHz 1158; m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.

19,25: Banda militare.

20: Leggenda di Natale.

21,30: Come Bratislava.

21,55: Trasm. da Praga.

22,15-23: Come Bratislava.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113; m 269,3; kW 11,2

19: Trasm. da Praga.

19,25: Trasm. da Brno.

20,55: Trasm. da Praga.

22,15-23: Mus. di dischi.

## DANIMARCA

## KALUNDborg

kHz 240; m 1250; kW 60

## COPENHAGEN

kHz 1176; m 255,1; kW 10

19: Notiziario - Conversa-

zione.

20,10: Concerto orche-

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 480; m 483,9; kW 15

18: Conc. di pianoforte e

18,20: Lettura e dizione.

19: Musica da camera.

19,30: Concerto di dischi.

20,15: Concerto di pianoforte.

21,45: Brahms: *Sonata* per

violino e pianoforte in

re minore op. 108.

22,10: Notiziario.

22,20: Musica varia.

23,15-0,30: Mus. da ballo

antica.

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 35

18: Come Parigi.

19,15: Dischi - Come Parigi.

20,30: Come Radio Parigi.

20,40: Lez. di spagnolo.

20,45: Come Parigi P.T.T.

## GREENOBLE

kHz 514; m 514,3; kW 20

18: Radiocoerto.

18,45: Musica di dischi.

19,30: Come Radio Parigi.

20,30: Musica riprodotta.

21: Notiziario - Dischi.

21,30: Radiorchestra.

23,30: Come Parigi P.T.T.

## LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

18: Come Grenoble.

18,45: Come Lilla.

19,30: Cronaca - Dischi.

20,30: Musica varie.

21: Radioteatro.

21,45: Concerto ritrarsi.

23,30: Come Parigi P.T.T.

## LIONE P.T.T.

kHz 1004; m 1253,2; kW 60

18: Cronache varie.

18,45: Come Lilla.

19,30: Come Parigi T.E.

20,30: Come Tolosa.

20,45: Notiziario.

21,30: Musica di dischi.

21,45: Musica di dischi.

21,55: Musica di dischi.

21,30: Come Strasburgo.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

18: Come Grenoble.

18,45: Dischi - Cronaca.

19,30: Musica varie.

20: Notiziario.

20,30: Cronaca - Dischi.

21,30: Concerto sinfonico (da stabilire).

23,30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Cronache varie.

18,45: Come Parigi.

19,30: Come Tolosa.

20,30: Notiziario.

21,30: Musica in italiano.

21,45: Musica di dischi.

21,55: Musica di dischi.

21,30: Come Strasburgo.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

18: Come Grenoble.

18,45: Dischi - Cronaca.

19,30: Musica varie.

20: Notiziario.

20,30: Cronaca - Dischi.

21,30: Concerto sinfonico (da stabilire).

23,30: Come Parigi P.T.T.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Parigi.

18,45: Come Tolosa.

19,30: Notiziario.

20,30: Musica in italiano.

21,30: Musica di dischi.

21,45: Musica di dischi.

21,55: Musica di dischi.

21,30: Come Strasburgo.

## NIZZA P.T.T.

kHz 1185; m 253,2; kW 60

18: Come Parigi.

18,45: Come Tolosa.

19,30: Notiziario.

20,30: Musica in italiano.

# MERCOLEDÌ

29 DICEMBRE 1937-XVI

19.20: Dischi - Notizie.  
20.16: Musica di dischi.  
21: Notiziario.  
21.10: Musica varia.  
21.45: Conversazione - Un racconto.  
22: Notiziario.  
22.15: Max Regale.  
22.55: Notizie.  
23.10: Programma vario.  
23.30-24: Cabaret.

**PARIGI P.T.T.**

KHz 695: m 431,7: KW 120

18: Concerto di pianoforte.  
18.15: Dizione - Cron.  
19.30: Concerto di violino.  
19.45: Alcune melodie.  
20: Notiziario.  
21: Paul Clerc: *Le pied de la table nous parle*, radioteatralia.  
21.30: Jean Cras: *Polifemo*, opera comica in quattro atti (selezione).  
23.30: Not. dall'America.  
23.45: Notizie - Dischi.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kHz 1456: m 206: KW 20  
18: Come Grenoble.  
18.45: Come Lilla.  
19.30: Cronaca varia.  
20: Come Tolosa.  
20.30: Notiziario.  
21: Canto e pianoforte.  
21.30: Teatro spagnolo: Calderon: *Difida dalle acque morte*, commedia.  
22.30: Musica di dischi.  
24: Notiziario.

**RADIO LIONE**

KHz 1213: m 215,4: KW 25  
19.30: Musica di film.  
20: Cronaca Dischi.

20.45: Operette (dischi).  
21.30: Cronaca varia.  
22.30: Musica varia.

23.15: Musica leggera e da ballo. - Nell'intervallo (24): Notiziario.

**RADIO MEDITERRANEE**  
KHz 1276: m 235,1: KW 27

20: Lez. di tedesco.  
20.15: Cronaca varia.

20.30: Per gli ascoltatori.  
21: Notiziario.  
21.15: Canzoni italiane.  
21.30: Musica leggera.  
22.10: Programma vario.  
23: Notiziario.  
23.15: Musica da ballo.

**RADIO PARIGI**  
kHz 182: m 1648: KW 80  
18: Concerto variato.  
19: Melodie e canzoni.  
19.30: Storia del teatro lirico.  
20.30: Cronache varie.  
21.15: Per i giovani.  
21.30: Concerto di pianoforte.  
22: Serata di varietà - Nell'interv. (22.30): Notiziario.  
23.30: Dischi - Notiziario.

**RADIO TOLOSA**

KHz 913: m 328,6: KW 60  
19: Musica - Operette

Musica militare - Notiziario.

20.15: Melodie - Conversazione - Musica regionale - Attualità.

21.20: *Revue Lestier*.

22: *Lustspiel Théâtre e Ray Ventura*.

22.30: Concerto variato - Notiziario.

23.15: Concerto inglese.

8.15-1: Fantasia - Musica leggera - Notiziario.

**RENNES**

KHz 1040: m 288,5: KW 120

18: Come Grenoble.

18.45: Notizie - Cronaca.

19.30: Musica di dischi.

19.45: Not. in inglese.

20.30: Concerto sinfonico.

21: Cronaca - Dischi.

21.30: Concerto orchestrale sinfonico: 1. Cherubini: *Anacreonte, ouverture*; 2. Haydn: *Sinfonia concertante* in si minore, con 2 flauti, oboe, 2 clari.

3. Lazzarini: *Ottetto* op. 10, per flati; 4. Ernest Bloch: *Concerto grosso*; 5. Doret: *La nuit des Quatre Temps*.

23.30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**

KHz 859: m 349,2: KW 100

18.15: Piano e canto.

19.30: Cronache varie.

20.30: Per i giovani.

20: Notiziario.

20.30: Come Bennes.

21: Notiziario in tedesco e in francese.

21.30: Concerto sinfonico:

1. S. Rach: *Suite* in re;

2. Mozart: *Concerto* in sol per flauto e orchestra;

3. Gluck: *Arie di balletto*; 4. Dvorak: *Wanda*, ouverture;

5. Martinu: *Concerto* per flauto, violino e orchestra;

6. Faure: *Dolly*, suite.

23.30: Notiziario in francese e in tedesco.

**TOLOSA P.T.T.**

KHz 776: m 886,6: KW 120

18: Come Grenoble.

18.45: Dischi - Cronaca.

## Spett. S. A. CETRA

Via Arsenale, 19 - TORINO

Vi prego spedirmi in **OMAGGIO**

il Supplemento di Gennaio al  
CATALOGO dei Dischi

## CETRA PARLOPHON

Nome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

## CALZATURIFICIO DI VARESE



**“CONFORTA”**,  
la calzatura che ad ogni  
passo una virtù rivela

è il nome della calzatura di  
speciale modello che, grazie  
all'apparecchiatura interna bre-  
vettata, protegge il piede  
rendendo il camminare agile,  
leggero, riposante, confortevole

per uomo  
e per donna

**Conforta**

CALZATURIFICIO DI VARESE

19.15: Come Lilla.  
19.30: Cronaca varia.  
20: Musica varia.  
20.30: Notiziario.  
21.15: Cinecronaca.  
21.30: Concerto ritrasm.  
23.30: Notizie - Dischi.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

KHz 904: m 331,9: KW 100

18: Conversazione.

18.15: Wagner: *Cinque poesie di M. Wesendonk* (voce e piano).

18.45: Cronaca - Notiziario.

19.10: Sera di varietà: Fra i due litiganti il terzo gode.

21: Per i giovani.

21.30: Dischi (valzer).

22: Notizie - Cronaca.

22.40-24: Come Franco-Forze.

18: Musica leggera.

19: Notiziario.

19.16: Concerto varia.  
19.45: Attualità varie.  
20: Come FrancoForze.  
21: Come Amburgo.  
21.30: Dischi (marce).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Breslavia.

**BRESLAVIA**

**AMBURGO**

KHz 950: m 315,8: KW 100

18: Conversazione.

18.30: Dizione in dialetto.

18.50: Programma di domani.

19: Notiziario.

19.10: Calendario cantato - parla.

20.35: Conversazione e dischi.

21: Come Amburgo.

21.30: Comunicati var.

21.40: Cronache sonore.

22: Notiziario.

22.20 (da New York): La città di New York, conversazione.

22.35-24: Musica da ballo.

**Geloni**

**CRIOSAN**

antigelonico

universale

prodigiosamente

efficace

Nelle Farmacie a L. 3,-

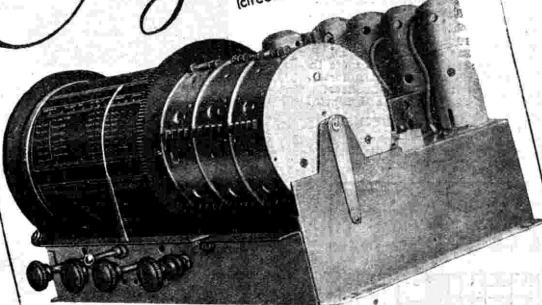
# IMCARADIO

SOC. AN. CAPITALE L. 1.200.000 INTER. VERSATO  
ALESSANDRIA

MONDIALE DI SENSIBILITÀ IN ONDE CORTE

Ricevitori:  
SERIE  
*Esagamma*

NOME DEPOSITATO  
I circuiti e strutture Brevetti Filippo



Il caratteristico chassis ESAGAMMA

**6 GAMME D'ONDA  
6 QUADRANTI SCALE  
2 VARIABILI TRIPLO  
MONOBLOCCO "DUCATI" SPECIALE  
SENZA COMMUTATORE**

Mod. **Esagamma IF 71** - Sopramobile 7 valvole  
Mod. **Esagamma IF 82** - Radiofono 8 valvole  
2 dinamici "Fonorilievo", a canali separati.  
Mod. **Esagamma IF 103** - Radiofono 10 valvole  
3 dinamici "Fonorilievo", con possibilità di esclusione  
e combinazione dei dinamici a canali separati.

Stabilità di ricezione in onde corte;

Taratura di assoluta precisione; inalterabile. Riproduzione acustica maestosa anche in onde corte. Selettività variabile automatica.

Comando di sintonia veloce a volano è micrometrico per spostamenti lenti.

In vendita presso  
i migliori  
Rivenditori d'Italia

*Il successo della stagione*

# MERCOLEDÌ

29 DICEMBRE 1937 - XVI

## COLONIA

kHz 658: m 455,9; kW 100

18: Festival Schiller.

18,45: Attualità - Notizie.

19,10: Orchestra e cori:

Musica romanzata -

Musiche nuove. Ouverture di

Hans Heiling; 2. Götz:

a) La bisbetica domata (canto); b) Concerto di

pianoforte; 3. Schu-

mann: Il pellegrinaggio

delle donne.

21, Come Amburgo.

21,30: Per gli ex-combat-

tenti.

22: Notizie - Cronaca.

22,40-24: Come Breslavia.

DEUTSCHLANDSENDER

(kHz 191: m 1571; kW 60

18: Conc. di pianoforte.

19,10: Programma folo-

ristico.

19,15: Notizie -

Orchestra, solisti e cori:

Sinfonietta n. 2 in fa mag-

giore; 3. Corelli: La Fol-

lia; Ouverture (Rheinhei-

mer); 5. Schumann: Sinfonie

di una commedia;

6. Servals: Fantasia,

per cello e orchestra; 7.

Fuchs: Danze del Mon-

golo (prima volta); 8.

Servals: Arioso; 9. Schu-

mann: Il pellegrinaggio

delle donne.

21: Come Amburgo.

21,30: Per gli ex-combat-

tenti.

22,10 (Trasmissione da

New York): La città di

New York: conversazione.

22,30: Musica leggera, e

caratteristica.

22: Notiziario - Cronaca.

22,45: Boll. del mare.

23-24: Musica leggera, e

da ballo.

## FRANCOFORTE

kHz 1195: m 251; kW 25

18: Attualità - Notizie.

18,15: Radioteatro e

solisti: Opere e musiche

leggere: 1. Mozart: Don

Giovanni; a) Ouverture,

2. G. Donizetti: Rafa-

el; 3. Weber: Ouverte-

re del Rübezahl; 4. Weber:

Oberon (canto); 5. Cor-

nellus: Il barbiere di

Bagdad; a) Ouverture,

2. G. Donizetti: Rafa-

el; 3. Weber: Ouverte-

re del Rübezahl; 4. Weber:

Festal: 5. Mascagni: Ca-

valieria rusticana; a)

Preludio e siciliana; b)

Canto; 8. Musica leg-

gera.

21: Come Amburgo.

21,30: Composizioni di

Max Dehnert: 1. Quattro

Lieder; 2. Sonatina in re

maggiorre per violino e

piano.

22: Notiziario.

22,30-24: Come Breslavia.

20: Programma variato:

Tedeschi su tutti i mari.

21: Come Amburgo.

21,30: Musiche di H.

Brust: 1. Musica concer-

to per violino e pianofor-

te; 2. Arte per bal-

lo.

22: Notiziario - Cronaca.

22,40-24: Come Breslavia.

24-1: Concerto di dischi.

## LIPSIA

kHz 785: m 382,2; kW 120

18: Convers. - Disci.

18,30: Recensioni - At-

tualità.

19: Notiziario.

19,10: Programma folo-

ristico: L'Erzgebirge.

19,50: Concerto sinfonico:

1. Verdi: Ouv. dei Vespi sicutant. - Hungar-

perdido; 2. Tchaik. del

12. legg. morsica; 3.

Grieg: Suite del Peer

Gyn; 4. R. Strauss: In-

termesse dell'opera In-

termesse; 5. Dvorak:

Dance slave n. 6; 6:

6. Cornelius: Ouv. del Bar-

tiermeister Bagdad; 7. De-

monzessun: Una festa

ad Aranjuez. Tantata

spagnola.

21: Come Amburgo.

21,30: Composizioni di

Max Dehnert: 1. Quattro

Lieder; 2. Sonatina in re

maggiorre per violino e

piano.

22: Notiziario.

22,30-24: Come Breslavia.

MONACO DI BAVIERA

kHz 740: m 405,4; kW 100

17,15: Varietà musicale.

18,45: Convers. - Notizie.

19,10: Musica richesta.

19,55: Banda milit. (reg.).

21: Come Amburgo.

21,30: Brahms: Sonata in d

maggiore (pianoforte).

22: Notiziario - Cronaca.

22,40-24: Come Breslavia.

## KOENIGSBERG I.

kHz 1031: m 291; kW 100

18: Musica strumentale.

18,50: Comunicati vari.

19,10: Musica leggera e

caratteristica.

SAARBRUECKEN

kHz 1249: m 240,2; kW 17

18: Concerto di dischi.

19: Notiziario.

PIACCASEI  
VI SALVA  
LA PELLE

CHIOZZA & TURCHI S. A. MILANO

# QUELLA PELLE RUVIDA · ARIDA E SCREPOLATA



quei geloni che sono il Vostro  
terrore di tutti gli inverni, potete  
evitarli, usando per la toilletta il  
**SAPONE PIACCASEI**

Questo Vi salva veramente la  
pelle, perché rende innocua la  
Soda al momento dell'uso, e la  
Soda, lo sapevi, rovina la pelle.  
Per le pelli più sensibili e le igie-  
ne dell'infanzia, è preferibile il  
**SAPONE PIACCASEI  
AL PURO OLIO D'OLIVE**  
Le altissime proprietà cosmeti-  
che dell'olio d'olive, sono in que-  
sto sapone portate al loro mas-  
simo rendimento dal brevetto  
Processo di Fabbricazione Ph6

1,75 PIACCASEI  
NORMALE

2,25 PIACCASEI  
AL PURO OLIO D'OLIVE



INGHILTERRA  
LONDON NATIONAL  
kHz 877: m 342,1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
20,30: I bring you a song.  
21: Conversazione.  
21,15: C. Hall 1. Peter  
Warlock per tenore.

21,30: Sean O'Casey:  
*Juno and the Paycock*.  
commedia (adatt.).  
23: Notiziario.  
23,25: Musica da ballo  
(Michael Flome).  
0,30-1: Notizie - Dischi.

STOCCARDA  
kHz 574: m 522,6; kW 100  
18: Aviatori tedeschi.  
18,30: Attualità - Notizie.  
19,15: Solisti e dischi.  
20: Serata di varietà:  
Mille anni d'amore.  
21: Come Amburgo.  
21,30: Lieder di Wolf.  
22: Notiziario.  
22,20 (trasmissione da  
New York): La città di  
New York -, conversa-  
zione.

22,25: Musica da ballo

(Lou Preager).

23: Con il microfono a

spasso per Londra.

23,40: Musica da ballo

(London Regional).

24: London Regional.

0,30-1: Swing Time (d.).

LONDON REGIONAL  
kHz 877: m 342,1; kW 70  
18: Per i fanciulli.  
19: London Regional.  
20: Canzoni straordinarie  
per canzoni a canticino.  
21: Conversazione.  
21,15: London Regional.  
23,25: Lettura.  
23,45: London Regional.

JUGOSLAVIA  
BELGRAD  
kHz 686: m 437,3; kW 20  
18,15: Radioteatro.  
18,45: Canzoni popolari.

## Elenco delle Novità CETRA - PARLOPHON

che verranno radiodiffuse da tutte le Stazioni italiane dell'ENAR  
oggi dalle ore 17,15 alle ore 17,50.

- GP 92339 *Una notte a Madera* - Canzone di Marf e Mascheroni - Luciana Dollyiver e Trio vocale Sorelle Lescano.  
GP 92348 *Michey Mouse* - Fox di Spielman - Quartetto Jazz Funaro.  
GP 92336 *Maria* - Canzone valzer di Fragna e Bixio dal film "Lasciate ogni speranza" - Attilio.  
GP 92329 *I tre porcellini* - Fox caratteristico di Churchill - Quartetto Jazz Funaro.  
IT 520 *Tu cu' nun chiaigne* - Canzone di De Curtis e Bovio - Augusto Ferrauto.  
IT 517 *L'amore poss' vicino a te* - Canzone di Gatti e Spadaro - Nina Arturo e Spadaro.  
GP 92328 *Canaglia* - Fox di Gheri e Seracini - Orchestra Cetra.  
GP 92334 *Nasino in su* - Canzone di Petralia e Vitale - Nunzio Filogamo.  
B 71015 *Borghese vienesi* - Canzone di Ziehrer - Orchestra del Teatro Odeon.  
GP 92341 *Settembre sotto la pioggia* - Canzone slow fox di Warren e Bracci - Luciana Dollyiver e Trio vocale Sorelle Lescano.  
IT 521 *Bonaventura e il lottatore* di Sto - Interpretazione di Tofano.

Dischi Cetra-Parlophon da 25 cm. a L. 15 in vendita presso tutti i buoni rivenditori

### PRODUTTRICE

## C E T R A

Società con dirigenti, tecnici e capitali di origine e di nazionalità italiana

TORINO - Via Arsenale, 19 - TORINO

- 19,30: Cronaca varia.  
20: Canto da coro forte.  
20,30: Umoretto.  
21,30: Canzoni e melodie.  
21,50: Notiziario.  
22-24,45: Musica da camera.

- LUBIANA**  
kHz 527; m 569,3; kW 6  
18: Per i giovani.  
18,40: Cronaca - Notizie.  
19,30: Programma vario.  
20: Musica brillante.  
21: Come Torino.  
22,15: Come Torino.

- LETTONIA**  
**MADONA**  
kHz 583; m 514,6; kW 50  
18,30: Coro maschile.  
18,30: Lezione di inglese.  
19,15: Orchestra, soprano, baritono e dischi: Frammenti e arie di opere - Nell'intervallo (21): Notiziario.  
21,30-22: Musica leggera da ballo.

- LUSSEMBURGO**  
kHz 232; m 1293; kW 150  
19,30: Concerto inglese.  
20,40: Radio Berna.  
21,20: Revue Lestier.  
21,35: Notiziario di Borsa.  
22: L'ultimo Théâtre e Ray Ventura.  
22,45: Radiorchestra: Musica italiana: 1. Rossini: Ouverture del *Barbiere di Siviglia*; 2. Mangiagalli: *Serenata*; 3. Michel: *Minuetto*, 5. Secciali: *Selezioni da Gianni Schicchi*; 6. Simonetti: *Madrigale*; 7. Verdi: Musica di balletto del *l'Aida*; 8. Nossi: *Musica solenne* - Nell'intervallo (23): Notiziario.  
23,55-0,30: Danze (discalisti).

- NORVEGIA**  
**OSLO**  
kHz 260; m 1153,8; kW 60  
19,30: Conversazione.  
19,40: Concerto sinfonico: 1. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 6* in sol maggiore.  
20,15: Lettura.  
20,35: Concerto: Valzer.  
21,15: Musica da ballo antica.  
22,15-24: Mus. da ballo.

## RADIOPORRIERE

- 22,45: Orchestra e cembalo.  
23,55: Musica leggera.  
0,23-0,40: Dischi.

### POLONIA

#### VARSARIA I

- kHz 224; m 1339; kW 120  
18,10: Musica di dischi.  
18,40: Per i contadini.  
19,20: Recital.  
19,30: Concerto vocale.  
19,35: Conversazione.  
20: Musica di dischi.  
20,45: Attualità varie.  
21: Concerto di pianoforte: Chopin: 1. *Chlorophylle* e 2. *Minuetto* op. 20.  
2. *Quattro preludi* n. 15, 8, 11, 22; 3. *Berceuse*; 4. *Due mazurche* op. 6 e 33; 5. *Due valzer* n. 69 e 64; 6. *Due studi* n. 12.  
21,45: Poesie polacche.  
22: Concerto orchestrale: 1. Thomas: *Ouverture della Mignon*; 2. Massenet: *Scène pittoresche*.  
22,30-23: Ultime notizie.

### PORTOGALLO

#### LISBONA

- kHz 629; m 4763; kW 15  
20: Musica militare.  
21,15: Musica di dischi.  
21,30: Musica per trio.  
22,30: Conversazione.  
22,45: Zarzuela.  
23,40: Musica varia.

### ROMANIA

#### BUCAREST

- kHz 623; m 364,5; kW 12  
18,10: Storia della musica.  
19: Concerto orchestrale: l'amore e la musica nelle varie interpretazioni.  
20: Radiocronaca.  
21: Beethoven: Quartetto op. 74 in mi bem.  
20,45: Musica di dischi.  
21,45: Conc. ritrasmesso.  
22,45: Notiziario diversi.

### SVIZZERA

#### STOCOLMA

- kHz 704; m 426,1; kW 55  
18: Conc. di dischi.  
19,30: Radiocronaca.  
20,30: Musiche degli Strauss.  
22-23: Musica da ballo.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

- kHz 596; m 539,6; kW 100  
18,30: Soli di pianoforte.  
19,30: Conversazione.  
19,45: Comunicati - Dischi.



**4711**

*Il regalo tradizionale*

Natale - festa di gioia. Fra i regali preferiti primeggiano, a vostra scelta, la genuina Acqua di Colonia "4711", i deliziosi profumi e prodotti di bellezza "4711". Ricordate che qualcuno vi sarà grato!

**Genuina  
Acqua di  
Colonia**

stra d'archi: 1. Wolf-Ferrari: *Serenata*; 2. Ottor. Garster: *Capriccio*; per quattro timpani e archi.

21,30-22: Danze (dischi).  
**SOTTONS**

kHz 677; m 443,1; kW 100

18: Per i giovani.  
18,30: Coro di fanciulli.

18,50: Cronaca varia.

18,55: *Micro-Magazine*.

19,30: Notiziario.

20: Coro di pianoforte.

20,40: Radiorchestra.

21,15: Come Poste Parisiene.

21,45: Radiorchestra.

22,30-22,50: Jazz-hat.

**UNGHERIA**

BUDAPEST I

kHz 546; m 549,5; kW 120

18: Musica di dischi.

18,30: Conversazione.

18,30: Trasmisone dalla *l'Opera Reale*.

22,35: Orchestra zingara - Nell'intervallo (23,25): Notiziario in francese.

23,25: Musica da jazz.

**STAZIONI  
EXTRAEUROPEE**

ALGERI

kHz 941; m 318,8; kW 12

18,30: Canzoni regionali.

19: Musica moderna.

19,30: Dischi - Notizie.

19,30: Musica varia.

21,30: Radiocronaca. *Polka*: 2. Mozart: *Sinfonia Jupiter*; 3. Saint-Saëns: *Haconese* per cello e orchestra; 5. Pierini: *Serenata* per oboe e orchestra; 6. Rabaud: *Fantasia sul Maroc* - Nell'intervallo (22,15): Notizie.

23-24: Trasm. araba.

**Se potete scrivere  
potete DISEGNARE**



● La parola scritta è un disegno ridotto: e le lettere alfabetiche e le parole con esse composte sono la stenografia del disegno.

● Ogni parola esprime schematicamente un pensiero: un disegno esprime più pensieri (dalle forme degli oggetti al loro contenuto estetico) e corrisponde a mille parole.

● L'individuo che sa tradurre il pensiero colla parola scritta deve saperlo tradurre col disegno. L'importante è indicare all'individuo e specialmente ai giovani, il segreto per dare corpo a questa forma di espressione.

● E' questo lo scopo della SCUOLA A.B.C. Essa insegnia a tutti l'arte di scoprire in sé stessi la capacità a disegnare.

*Il nostro Album Programma viene spedito a chiunque ne faccia richiesta. Indirizzare alla*

**SCUOLA A.B.C. DI DISEGNO**

Ufficio R. 134 Via Lodovica N. 17-19 TORINO

# GIOVEDÌ 30 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

7.45: Ginnastica da camera.

8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE (Vedi Secondo Programma).

12.30-13 e 13.15-14: MUSICA VARIA: ORCHESTRINA PIERALDO (Vedi Secondo Programma).

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10: Cronache del turismo - Borsa.

14.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Roma I): Giornalino; (Bari I): Fata Nave; (Palermo): Giornalino; (Bologna): Confindustria di Mammola.

17: Giornale radio.

17.15-17.50: CONCERTO del soprano PAOLA NOVIKOVA e del violoncellista BRUNO VITALI: 1. a) Paisiello: *Il mio ben quando verrà*, b) Scarlatti: *Le violette*, c) Tommasi: *Canzone corsa*; 2. a) Castelnuovo Tedesco: *Toccata*, b) Rossellini: *La fontana malata*, c) Popper: *Rondò* (violoncellista Bruno Vitali); 3. Puccini: *E l'uccellino*; 4. Schubert: a) *Margherita a l'arcolato*, b) *Serenata*.

17.15-17.50 (Palermo): CONCERTO Vocale: 1. Schumann: a) *Il fiore di loto*, b) *Il noce*, c) *Dedica* (soprano Mimy Ayala); 2. a) Tosti: *Cercando te*, b) Sapiro: *Non sai* (baritono Giambattista Arista); 3. a) Catalani: *Defançaise*, b) *Adolescente ancora*; b) Puccini: *Le Villi*, romanza di Anna (soprano Mimy Ayala); 4. a) Verdi: *I Vespri siciliani*, *In braccio alle dovizie*; b) Mozart: *Don Giovanni*, serenata (baritono Giambattista Arista).

17.55: Bollettino presagi.

18-18.10: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.

19-19.20 (Roma I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.30: MUSICA VARIA (Discchi).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversazioni di Ermanno Contini: « Il teatro classico popolare ».

20.30: MUSICA VARIA.

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali); Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.20.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: TRIO CHESI-ZANARDELLI-CASSONE: 1. Marquitt: *Serenatella spagnola*; 2. Mendelssohn: *Primavera*; 3. Brancucci: a) *Marisetta*, b) *Canto elegiaco*; 4. Granados: *Danza spagnola*; 5. Miglioli: *Tramonto sulla via Appia*; 6. Beethoven: *Rondino*; 7. Gounod: *Marcia delle mignonette*; 8. Chesi: *Soleyna*; 9. Widor: *Canabile*; 10. Montanari: *Capriccio d'Andalusia*; 11. Cuscina: a) *Elegia*, b) *Serenatella*; 12. Ferraris: *Idillio tzigan*.

12.30-13 e 13.15-14: ORCHESTRINA PIERALDO: 1. Arturo Buzzi-Pecchia: *Lolita*; 2. Menden-Mascheroni: *Giovannotti*; 3. Rixner: *Rapsodia*; 4. Alletti: *Forse mi ricordo ancora*; 5. Brown: *Il mio Broadway*; 6. Kirchstein: *Ma caro orchestra*; 7. De Serra: *Volga Volga*; 8. Warren: *Settembre sotto la pioggia*; 9. Barzizza: *E quel foxtrot*; 10. Olivier: *Tornerai*; 11. Berlin: *Tu ridi di me*.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

14: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

14.10-14.20: Cronache del turismo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano I-Genova I-Trieste): Borsa.

16.40: LA CAMERATA DEI BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE (Milano): Elisabetta Oddone; (Torino I-Genova I-Trieste): « Zio Bombarda racconta... »; (Firenze I): L'Amico Chichibio; (Bologna): La Zia dei perché e la cugina Orietta.

17: Giornale radio.

17.15: CONCERTO Vocale con il concorso del soprano ADELINA GABURRI e del baritono GIULIO CAPELLI: 1. Bellini: *Sonnambula*, « Come per me sereno »; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, « Nemico della Patria »; 3. Bizet: *Carmen*, « Qui del contrabbandieri »; 4. Verdi: *Ernani*, « Gran Dio »; 5. Donizetti: *La figlia del reggimento*, « Conviene partire »; 6. Leoncavallo: *Zaza* « Zaza piccola zingara ».

17.55: Bollettino presagi.

18-18.10: Spigolature cabalistiche di Aladino.

18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali).

19.20 (Bolzano): Comunicazioni del Segretario Federale.

19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.

19.30: MUSICA VARIA (Discchi).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversazioni di Ermanno Contini (Vedi Primo Programma).

20.30: MUSICA VARIA.

21:

LE SINGOLARI INCHIESTE  
DEL GIUDICE BERTRAND

di MARIO DATHI

4^ Puntata: UN RICEVIMENTO AL CIRCOLO

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno.

19.25: NEL REPERTORIO FONOGRAFICO: LA VETRINA DELLA CANZONE: 1. Bixio: *Parlami d'amore Marilù*; 2. Mario: *Santa Lucia luntana*; 3. De Curtis-Furno: *Non ti scordar di me*; 4. Bixio: *Portami tante rose*; 5. Williams-Davis: *Waikiki*; 6. Mart-Mascheroni: *Anna*; 7. Di Lazarro: *Carovane del Tigri*; 8. Barci-Marf: *Cosa ne hai fatto del mio cuor*.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: Conversazione (Vedi Primo Programma).

20.30:

### Concerto di musiche teatrali

diretto dal M° FERNANDO PREVITALI

1. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.

2. Wolf-Ferrari: *I Quattro rusteghi*, interm.

3. Mussorgski: *Rovantina*, intermezzo atto quarto.

4. Rimski-Korsakov: *Il gallo d'oro*, suite orchestrale.

5. Donizetti: *Sinfonia* dell'opera *Parisina*.

6. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, sogno.

7. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture.

Nell'intervallo: « Medaglione ».

21.40:

### Casa mia, casa mia

intermezzo umoristico di MARCHESI

Indi: MUSICA DA FALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.35 (Firenze I - Napoli I): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (23): Giornale radio.

### DA TUTTE LE STAZIONI

GIOVEDÌ 30 DICEMBRE 1937-XVI - ORE 19.30

### CONCERTO DI MUSICA VARIA

Trasmissione organizzata per il « Dentifricio Imperia », in vendita con biglietti del CONCORSO A PREMI BONAVVENTURA STABILIMENTI IMPERIA - GRUGLIASTO (Torino)

21: Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

### Le furie di Arlecchino

Intermezzo giocoso  
di LUIGI ORSINI e ADRIANO LUALDI  
Musica di ADRIANO LUALDI

Personaggi:

Colombe ..... Gianna Perea Labia  
Arlecchino ..... Alessio De Paolis  
Florido ..... Adelio Zagopara  
Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
VINCENZO BELLEZZA

Maestro del coro: GIUSEPPE CONCA

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

21,40 (circa):

**L'amico Fritz**Commedia lirica in tre atti di P. GUARDON  
Musica di PIETRO MASCAGNI

## Personaggi:

|          |                   |
|----------|-------------------|
| Suzel    | Licia Albanese    |
| Fritz    | Beniamino Gigli   |
| Beppe    | Gilda Alfonso     |
| David    | Emilio Gherardini |
| Hanek    | Adolfo Pacini     |
| Federico | Adelio Zagonara   |
| Caterina | Maria Mariani     |

Maestro concertatore e direttore d'orchestra:  
**VINCENZO BELLEZZA**

Maestro del coro: **GIUSEPPE CONCA**

Negli intervalli: Pio Emanuelli: «I moderni concetti della struttura dell'universo», conversazione - Notiziario teatrale - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo. Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo. (Napoli): Conversazione di Mariano Luisi.

**TRASMISSIONI SPECIALI**

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5, kHz 1222, kW 60. - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 - ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,15) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,20 in poi).

11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notiziario in italiano - Concerto della Banda della R. Aeronautica diretto dal M° Alberto di Minello.

12-13,29 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. - Notiziario in inglese - Concerto di organo - Conversazione del M° Bruno Barilli su argomenti musicali - Concerto dell'orchestra CTRA - Notiziario in italiano.

13-30,14 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. - Commenti sui fatti del giorno - Concerto orchestrale diretto dal M° Umberto Manelli - Notiziario in italiano - Gli sport della neve e, conversazione dell'Ing. Alessandro Manaresi.

16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. - Notiziario in italiano - Brani di opere liriche - Programma di varietà - Notiziario in inglese.

17,15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. - Notiziario sportivo - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *Le donne curiose* di Emanuele Wolf - diretto dal M° Vincenzo Bellizza - Notiziario in italiano.

18-18,20 (2 RO 4-Roma II): Trasmissione del programma per gli equipaggi delle navi mercantili in navigazione.

18,19-20 (Bari I): Notiziario in albanese.

16,21-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. - Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.

18,50-19 (Roma II-Milano I, m 368,6, kHz 814, kW 50): Gli sport - Commenti sui fatti del giorno.

19,01-18 (Roma II-Milano I, m 368,6 kHz 814, kW 50): Notiziario e conversazione in tedesco.

19,19-20 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,19-18 (2 RO 3-Roma I, m 420,8, kHz 718): Cronache del turismo in spagnolo.

15,21-19,25 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in rumeno.

19,36-19,54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.

15,36-19,54 (Bari I): Notiziario in turco - Musica turche.

15,55-20,14 (2 RO 3-Roma II-Bari I): Notiziario in serbo.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. - Notiziario in greco - Musica ellenica.

20,15-20,43 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in francese.

20,36-20,50 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in inglese.

20,57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma seale in francese, in inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): **Le singolari inchieste del Giudice Bertrand**, di M. Dafri - Concerto del violinista Enrico Campani (Vedi Secondo Programma). 22,20 (etica): Cronache del turismo in polacco.

23,30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo e conversazione i bambini.

23,45-23,59 (2 RO 3): Notiziario in greco.

0,5-1,30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. - Notiziario in italiano - Trasmissione, dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *Il Trovatore* diretto dal M° Tullio Serafin - Musica richieste di radioascoltatori e - risposte degli ammirati - Notiziario in spagnolo e in portoghese.

1,35-3,35 (2 RO 3): NORD AMERICA. - Notiziario in inglese - Commenti sui fatti del giorno - «La ripresa del lavoro delle banche» - Interrogatorio - «La vita di S. E. Tassan - Concerto della Banda della R. Aeronautica diretto dal M° Alberto di Minello - Notiziario in italiano.

SEGUITO  
SECONDO PROGRAMMA

21,40 (circa):

**Concerto**del violinista ENRICO CAMPANIA  
Al pianoforte GIOVANNI BONFIGLIOLI

1. Vivaldi: *Sonata in la maggiore*: Preludio a capriccio, Presto agitato, Corrente, Adagio, Oglia.
2. Ciajkovskij: *Concerto in re maggiore*, op. 35: primo tempo, allegro moderato.
3. Cesare Nordio: *Poema*.

22,20: Notiziario.

**Varietà**RADIOPHORCHESTRA diretta dal M° GINO FILIPPINI  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23,15-23,55: MUSICA DA BALLO dalla SALA GAY: ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA.

23,55: Previsioni regionali del tempo.

**PROGRAMMI ESTERI****AUSTRIA**VIENNA  
kHz 592; m 506,8; kW 100

- 18: Per i giovani.
- 18,40: Cronache varie.
- 19,25: Notiziario.
- 20,25: Varietà brillante.
- 20,35: Programma di sport: *Alle olimpiadi mondiali di Montréal* (varie pagine).
- 20,55: Come Budapest.
- 22-23,30: Musica richiesta - Nell'intervallo (20,10): Notiziario.

**BELGIO**BRUXELLES II  
kHz 620; m 483,9; kW 15

- 18,30: Musica di dischi.
- 18,30: Per i fanciulli.
- 19,30: Cronaca - Dischi.
- 20,30: Notiziario.
- 20,45: Lehár: *Il paese del sorriso*, operetta in tre atti.
- 21: Notiziario.
- 23-10-24: Quartetto con piano e canto: musiche di Debussy.

BRUXELLES II  
kHz 932; m 321,9; kW 15

- 19: Concerto variato.
- 18,45: Per i fanciulli.
- 19,30: Dischi - Cronaca.
- 20,30: Recitazione.
- 20,30: Notiziario.

PRAGA I  
kHz 932; m 321,9; kW 15

- 19: Trasm. da Praga.
- 22,15: Notiziario.
- 22,30: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA  
kHz 1113; m 269,5; kW 12

- 19-23: Trasm. da Praga.

KOSICE  
kHz 1158; m 259,1; kW 10

- 19-23,15: Trasm. da Praga.
- 20,30: Tra le 22,15 e le 22,30: Come Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA  
kHz 1113; m 269,5; kW 12

- 19-23,15: Trasm. da Praga.

KOSICE  
kHz 1158; m 259,1; kW 10

- 19: Notiziario - Convers.

DANIMARCA  
KALUNDBORG  
kHz 240; m 1250; kW 60

- 19: Notiziario - Convers.

COPENAGHEN  
kHz 1176; m 255,1; kW 10

- 19: Notiziario - Convers.

COPENAGHEN  
kHz 1077; m 278,6; kW 35

- 18: Come Parigi T.E.

19,30: Cronaca - Cronaca.

- 20: Come Radio Parigi.

20,58: Come Radio Parigi.

- 21,15: Comunicati vari.

21,30: Trasmissione dal

- 18: Notiziario - Comunicato - Alla fine: Notiziario.

GRENOBLE  
kHz 583; m 514,6; kW 20

- 18: Concerto di Chopin.

18,45: Come Parigi T.E.

- 19,30: Cronaca - Cronaca.

20: Come Radio Parigi.

- 20,30: Dischi - Cronaca.

21: Notiziario - Dischi.

- 21,30: Come Parigi P.T.T.

LILLA  
kHz 1213; m 247,3; kW 60

- 19,30: Come Parigi T.E.

20: Coro - quattro versi.

- 21: Programma regionale.

21,30: Serata varia (da stabilire) - Alla fine: Notiziario.

LIONE P.T.T.  
kHz 648; m 463; kW 100

- 18: Musica di dischi.

18,30: Per le ascoltatrici.

- 19: Cronache varie.

20: Musica di dischi.

- 21: Dischi - Cronaca.

22: Notiziario - Dischi.

- 22: Notiziario - Dischi.

23,30: Come Strasburgo.

- 23,30: Come Strasburgo.

STAZIONI DI MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE II - BOLZANO - ROMA IIGiovedì 30 Dicembre 1937 - XVI  
ore 21

**Le singolari inchieste  
del giudice Bertrand**  
di MARIO DATRI

PUNTATA QUARTA:

UN RICEVIMENTO AL CIRCOLO

Trasmissione organizzata per la ultracentenaria Casa

**GIO. & ELLI BUITONI**  
di SANSEPOLCRO

pasta alimentare, prodotti di regime, produttrice della famosa pastina glutinata Buitoni, l'alimento che ha nutrito i bimbi, i malati, i convalescenti di intere generazioni.

MARSIGLIA P.T.T.  
kHz 749; m 400,5; kW 120

18: Per i fanciulli.

18,45: Dischi - Cronaca.

19,30: Musica varia.

20: Notiziario.

20,30: Cronaca - Dischi.

21,30: Come Parigi P.T.T.

22,30: Notiziario.

23,30: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Mus. di dischi.

20,45: Programma vario.

21,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

22,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

19: Cronaca varia.

18,50: Per i fanciulli.

19,55: Notiziario.

20,45: Mus. di dischi.

21,45: Programma vario.

22,45: Varietà - *Plaisirs de Paris*.

23,45: Cabaret.

# GIOVEDÌ

30 DICEMBRE 1937 - XVI

21.50: Conversazione.  
22.5: Programma vario.  
22.55: Notiziario.  
23.10: Lily Pons.  
23.30-24: Mus. di dischi.

**PARIGI P.T.T.**

KHz 955; m 431; KW 120

17.45: Musica leggera e danza.  
18.45: Cronache varie.  
19.30: Concerto corale.  
20: Notiziario.  
21: Varietà.  
21.30: (Théâtre Montparnasse): Marcelle Maurette: *Madame Cépet*, commedia in dieci quadri.  
23.30: Notiziario - Dischi.

**PARIG TORRE EIFFEL**

KHz 1456; m 206; KW 20

18: Musica di dischi.  
18.45: Musica leggera e da ballo.  
19.30: Cronaca varia.  
20.30: Notiziario.  
21: Musica di dischi.  
21.30: Trasmissioni dell'Opéra Comique - Alla fine: Notiziario.

**RADIO LIONE**

KHz 1393; m 215,4; KW 25

19.30: Dischi - Cronaca.  
20.10: Musica di dischi.  
20.40: Notiziario.  
21: Concerto variato.  
22: Programma vario. Unsera al caffè.  
23-4: Musica varia, leggera e da ballo.

**RADIO MEDITERRANEE**

KHz 1276; m 235,1; KW 27

20: Cronache varie.  
20.30: Pezzi gli ascoltatori.  
21: Notiziario.  
21.15: Musica da ballo, orchestra zingara e musiche jazz.  
22.10: Programma vario.  
23: Notiziario.  
23.15: Mus. da ballo.

**RADIO PARIGI**

KHz 1382; m 1648; KW 60

18: Radioteatro.  
19.30: Cronache varie.

20: Lettura - Melodie.

20.30: Cronache varie.  
21.15: Concerto di pianoforte.  
21.30 (dal Conservatorio): Silvio Lazzari: 1. *Sinfonia*; 2. *Maientund*; 3. *Rapsodia* per violino e orchestra; 4. *Elegie* de nutti - Nell'int. (22.30): Notiziario.  
22.30: Dischi - Notiziario.

**RADIO TOLOSA**

KHz 913; m 328,6; KW 60

19: Danze - Per i fanciulli - Concerto variato - Notiziario.  
20.15: Concerto variato.  
22.10: Attualità - Fisarmonica - Notiziario.  
23.15: Concerto inglese.  
0.15: Lehár: *Selezione di danze inglese*.  
0.35-1: Musica leggera - Notiziario.

**RENNES**

KHz 1040; m 285,5; KW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Notiziario - Cronaca.  
19.30: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
20.30: Musica di dischi.  
21: Conversazione.  
21.15: Come Strasburgo.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

**STRASBURGO**

KHz 859; m 342,2; KW 100

18: Per i giovani.  
18.45: Cronaca varia.  
19.30: Concerto per arpa e strumenti a fiato.  
20: Notiziario.

**TOLOSA P.T.T.**

KHz 776; m 886,5; KW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Conversazione.  
19: Come Parigi T. E.  
20: Lily Pons.  
20.30: Notiziario.  
21.15: Comun. - Dischi.

21.30: Come Lilla.  
23.30: Notiziario - Dischi.

**GERMANIA**

**AMBURGO**

KHz 904; m 3319; KW 100

18: Concerto corale.  
18.45: Boll. - Notiziario.  
19.10: Banda militare.  
20.10: Herbert Schwarz: *Yorck von Wartenberg*, dramma storico.  
21.10: Schubert: *Sinfonia* n. 7 in do maggiore.  
22: Notiziario.  
22.30-24: Orchestra sinfonica.

**BERLINO**

KHz 841; m 356,7; KW 100

18: Musica, teatro e film soñor (dischi).  
19: Notiziario.  
19.10: Musica leggera.  
19.45: Attualità varie.  
20: Radiorivista musicale: Rassegna della musica eseguita alla stazione di Berlino nel 1937 (reg.).  
22: Notiziario.  
22.30-24: Come Stoccarda.

**BRESLAVIA**

KHz 950; m 315,8; KW 100

18.20: Conversaz. - Cronache.  
19: Notiziario.

19.10: Concerto di musica nordica: 1. Stenhammar: *Serenata*; 2. Sibelius: *El Sogno*.  
19.45: Programma variato - *Der Narrenspiel* (recita, canto e musica).

20.30: Musica di dischi.  
21: Conversazione.  
21.15: Come Strasburgo.  
23.30: Come Parigi P.T.T.

**RENNES**

KHz 1040; m 285,5; KW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Notiziario - Cronaca.  
19.30: Musica di dischi.  
20: Notiziario.

**STRASBURGO**

KHz 859; m 342,2; KW 100

18: Per i giovani.

18.45: Cronaca varia.  
19.30: Concerto per arpa e strumenti a fiato.  
20: Notiziario.

**TOLOSA P.T.T.**

KHz 776; m 886,5; KW 120

18: Come Parigi P.T.T.  
18.45: Conversazione.  
19: Come Parigi T. E.  
20: Lily Pons.  
20.30: Notiziario.

**COLONIA**

KHz 658; m 495,9; KW 100

18: Musica italiana (d.).  
18.20: Notiziario.  
19.10: Musica riprodotta.

19.45: Bassegna dell'anno.  
20: Violon, cello e pianoforte: 1. Mozart: *Sonata* in sol maggiore per violino e pianoforte; 2. Bartók: *Fejér, compagine*.  
Gismondi: 3. Schubert: *Sonata* in la minore per cello e pianoforte.

22: Notiziario.  
22.30: Conv. in inglese.  
23.30-24: Come Stoccarda.

**COLONIA**

KHz 658; m 495,9; KW 100

18: Musica italiana (d.).  
18.20: Notiziario.  
19.10: Musica leggera e danza.

19.45: Orchestra e piano: Festival Beethoven: 1. Ouverture n. 1 per *Leonore*; 2. *Concerto* n. 3 per pianoforte e orchestra.

22: Notiziario.

22.30: Per i giovani: Un rogo nella notte.

23-24: Come Stoccarda.

**KOENIGSBERG I**

KHz 1031; m 291; KW 100

18.20: Radiocronaca.  
18.50: Comunicati vari.

19: Notiziario.

19.10: Lieder e lettura.

19.45: Attualità varie.

20: Varietà musicale: Una festa da Millocker.  
22: Notiziario - Un racconto.

22.30-24: Musica leggera.

**LIPSSIA**

KHz 785; m 332,2; KW 120

18: Radiocronaca.

18.35: Lettura.

19: Notiziario.

19.10: Banda militare.

19.45: Attualità varie.

20: Varietà musicale: Sguardo retrospettivo al 1937.

22: Notiziario.

22.30-24: Come Stoccarda.

**GRAN PREMIO**

All'Esposizione Internazionale di Parigi 1937, in una competizione internazionale, la calza "FAMA" ha conquistato il Gran Premio, massima ricompensa dell'Esposizione. Dopo la Medaglia d'Oro conseguita alla Esposizione Internazionale di Bruxelles 1935, questa nuova e notevole affermazione pone la calza "FAMA" all'avanguardia delle più grandi marche mondiali.

**CALZE "FAMA"**

**DEUTSCHLANDSENDER**

KHz 191; m 1571; KW 60

18. Canto, viola e pianoforte: (Schlager-Wolke).

18.25: Musica riprodotta.

18.45: Concerto, Notiziario.

19.10: Attualità varie.

19.45: Musica di operette.

20: Musica leggera.

21: La città di New York, convers. (reg.).

21.15: Programma varie: L'anno per fare, altre.

21.30: Pagine di storia tedesca, rievocazione con

22.15: Per gli sciatori.

22.30-24: Come Stoccarda.

**MONACO DI BAVIERA**

KHz 740; m 405,4; KW 17

18: Programma telecronistico.

18.10: Marche italiane e ungheresi (reg.).

19.10: Attualità varie.

19.45: Concerto, Notiziario.

20: Come Deutschlandsender.

21: Radiorchestra: 1. Mozart: *Ouverture* di Così fan tutte; 2. Mozart: *Prélude et Fante*.

22.15: Per i giovani: Un rogo nella notte.

22.30-24: Come Stoccarda.

**SAARBRUECKEN**

KHz 1249; m 240,2; KW 17

18: Programma telecronistico.

18.10: Marche italiane e ungheresi (reg.).

19.10: Attualità varie.

19.45: Concerto, Notiziario.

20: Come Deutschlandsender.

21: Radiorchestra: 1. Mozart: *Ouverture* di Così fan tutte; 2. Mozart: *Prélude et Fante*.

22.15: Per i giovani: Un rogo nella notte.

22.30-24: Come Stoccarda.

**CAVALLINO MECCANICO TROTTOANTE**

e ABBONAMENTO o RINNOVO al **RADIOCORRIERE**

Cavallino in metallo completamente snodato - Passo vivente a movimento d'orologeria - Altezza totale del giocattolo cm. 20 - Lunghezza cm. 35 - Percorso circa metri 8 - Bellissima biga romana - Guidatore romano con corazza ed elmo oro ed argento - **Prezzo franco domicilio assegnato**

**L. 48,50** - Con abbonamento **RADIOCORRIERE** per l'anno, **prezzo cumulativo**

**L. 64,50** - Indirizzare vaglia, corrispondenza

LABORATORIO SPECIALIZZATO RIPARAZIONI RADIOTI

ING. F. TARTUFARI - TORINO

VIA CESARE BATTISTI, 5

**NOVITÀ** - Modulo-prontuario di Norme pratiche per migliorare l'Apparecchio Radio.

Si spedire direttamente a L. 1,50 anche in francobollo.

## TUTTI I LIBRETTI D'OPERA!

- PACCOPROPAGANDA: di 40 libretti differenti L. 15
- PACCOPROPAGANDA, prima serie 7 libretti famose edizioni ERTA illustrati con scene Teatro alle Scale, ritratti e vita Autori (Norma, Sonnambula, Risi d'Amore, Lucia di Lammermoor, Don Pasquale, Turandot, Gavilla, Giulio Cesare, Tannhäuser, ecc.). L. 15
- Partimento antistato. Seduzione immediata racconta la raso di porto.
- Saluton oris a riechista. • Interessanti empre a tutti gli acquirenti.

LA COMMERCIALE RADIO - MILANO - VIA SOLARI, 15

accompagnamento d'orchestra; 3. Beethoven: *Dodici danze tedesche*; 4. Schubert: *Intermezzo della Rossmunde*; 5. Frankenstein: *Fantasia di danze*; 6. Glaziov: *Valzer da concerto*. 22.20: Respighi: *Fontane di Roma* (dischi). 22.30-24: Come Stoccarda.

## STOCCARDA

kHz 574; m 522.6; kW 100

18: Musica di strumenti a fiato. 18.30: Attualità - Notizie. 19.15: Musica riprodotta. 20.15: Programma vario: La posta degli innamorati, Società anonima. 21.15: Radioconcerto: 1. Dittersdorf: *Quartetto in mi bemolle maggiore*; 2. Mozart: *Concerto per flauto, arpa e piccola orchestra*. 22.30: Musica leggera e folcloristica. 24.1: Orchestra, cello e pianoforte: Musica per pianoforte e articolazione suonata da Claudio Arrau; 2. Dvorak: *Concerto per cello e orchestra*.

## INGHILTERRA

LONDON NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

NORTH NATIONAL

kHz 1149; m 261.1; kW 20

DROITWICH

kHz 200; m 1500; kW 150

18: Musica da ballo (Jack White). 19.40: Concerto di piano: 1. Mozart: *Dodici variazioni sull'aria Ah! vous dirais-je mère a n'*; 2. Schubert: *Impromptu in sol*; 3. Skrjabin: *Sonata op. 5 n. 53*; 6. Ireland: *The darkened valley*; 7. Holst: *Toccata*. 20.15: Radiocabaret (d.). 20.50: Concerto diretto da Alfonso Cossio; 1. Morszegski: *Prélude della Koninklijke*; 2. Ciajowski: *Sinfonia n. 6 in si*.

minore (Patetica); 3. Bach: *London Pageant*. 22.20: Conversazione. 22.30: Concerto sinfonico (dischi). 23.15: Radiocabaret. 3. Haendel: *Bourée*; 2. Sinfonia: *Dodici variazioni su un tema di Schubert (Heidenreislein)*. 23: Breve funzione religiosa. 24.20: Varietà musicale: Ora preziosa. 24: Convers. letteraria. 0.15: London Regional. 0.30-1: Danze (dischi).

## LONDON REGIONAL

kHz 877; m 3421; kW 70

18: Per i fanciulli. 19.15: Sinagaglia: *Piemonte, suite per orchestra*. 19.30: Musica leggera. 20: Notiziaro. 20.30: Canti di Peter Warlock per tenore. 21.15: Varietà e danze. 21.30: Concerto di Natale trasmesso dalla Cornovaglia (Landithy Hall di Madron). 22.15: Spike Hughes: *Cenneritola*, comm. musicale. 22.30: Notiziaro. 23.25: Musica da ballo (Joe Kay). 0.30: Notiziaro. 0.40-1: Cello e pianoforte: 1. Benjamin: *Cinque pezzi su motivi di canti neri americani*; 2. Riescovsky: 1) *Flabia*, b) *Burda*.

## MIDLAND REGIONAL

kHz 1013; m 256.2; kW 70

18: Per i fanciulli. 19.15: London Regional. 19.30: Musica leggera per organo. 20: London Regional. 20.50: Danze di una volta (Billy Merrin). 21.30-1: London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO

kHz 686; m 437.3; kW 20

18: Canzoni diverse. 18.30: Musica da ballo.

## NORVEGIA

OSLO

kHz 260; m 1153; kW 60

18.45: Notiziaro.

19.30: Concerto variabile con acc. di violino e pianoforte.

20.30: Radiocommedia.

21.40: Notizie - Attualità.

22.15-22.45: Svendsen: *Offerto*, op. 3.

## OLANDA

HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150

kHz 722; m 415.4; kW 20

17.55: Violino e pianoforte. 19: Concerto di dischi. 19.10: Cronache - Notiz. 20.45: Orchestra, coro femminile, piano e organo. 21.40: Radiorivista: II 1937.

22.40: Notiziaro - Indi: Musica leggera - Nell'intervallo: Lezione di ginnastica.

0.10-0.40: Concerto di dischi.

## HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60

18.10: Musica leggera.

19.10: Conversazione.

19.45: Musica leggera.

20.10: Lezione di inglese.

20.40: Notiziaro.

20.50: Canti religiosi del 1937.

21.10: Conversazione.

21.30: Orchestra e piano: 1. Larson: *Divertimento* op. 15; 2. Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore*.

22.10: Musica leggera.

22.30: Bachman: *Valzer d'amore earie ziganie* (orchestra e coro a quattro voci).

Non richiede cottura - Convenienza massima  
Risparmio di tempo - Assoluta praticità

**S.A.C.A. - La Littoria**  
STABILIMENTO PIACENZA  
SEDE MILANO VIA MORONE, 8

19.30: Cronaca varia. 19.50: Recitazione. 20.30: Canzoni popolari. 20.45: Concerto sinfonico (dischi). 21.20: Notiziaro. 22.15-22.45: Concerto di violoncello.

## LUBIANA

kHz 527; m 569.3; kW 6

18.30: Musica brillante.

18.40: Lezione di inglese.

19.15: Notizie - Cronaca.

19.30: Programma vario.

20: Concerto corale.

20.40: Trío di cefre.

21: Notiziaro.

22.15: Musica brillante.

23: Radiocabaret.

23.40: Notiziaro.

23.50: Musica da ballo. 0.20-0.40: Concerto di organo.

## POLONIA

VARSVIA I

kHz 224; m 1359; kW 120

18.35: Per i giovani.

18.45: Radiocabaret.

18.50: Concerto corale.

Canti di Natale polacchi.

- Indi (da Stoccolma):

Canti di Natale svedesi.

19.30: Attualità.

20.15: Varietà musicale.

Conzetti: *Il 1937* (1937).

Nell'intervallo (23.30): Notiz. 0.45-1: Notizie.

21.45: Conv. letteraria.

22.15: Musica da camera.

1. Brahms: *Due canzoni per soprano e pianoforte*.
2. Chausson: *Quartetto con pianoforte in la maggiore*, op. 30.

22.30-23: Ultime notizie.

## LETTONIA

MADONA

kHz 583; m 514.6; kW 50

18.30: Lezione di letterone.

19.15: Mandolini e canto.

20.15: Musica romantica per orchestra e arpa.

21: Notiziaro.

21.15: Musiche di Lincke e Lehr.

21.30: Notizie in tedesco.

## LUSSEMBURGO

LISBONA

kHz 629; m 476.9; kW 15

20: Musica varia.

20.50: Notiziaro.

21.15: Radioconcerto.

22.15: Concerto dell'orchestra dell'opera Nell'intervallo (23.30): Notiz. 0.30-1: Danze (dischi).

## LITUANIA

VILNA

kHz 232; m 1293; kW 150

19.30: Concerto inglese.

20: Notizie in tedesco e in francese.

20.40: Il quintetto dei canzoni.

21.15: Musica riprodotta.

21.30: Programma vario.

22.15: Conversazione: La Spagna eterna.

22.30: Concerto corale.

23.00: Concerto sinfonico 1. Brahms: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra*.
23.30: Piccola suite: 1. Chopin: *Prélude*, 2. Debussy: *Clair de lune*, 3. Franck: *Suite unghezza* - Nell'intervallo (23.10): Notiziaro.

22.45: Conc. trasmesso.

22.55: Notiziaro diversi.

## PORTOGALLO

LISBONA

kHz 629; m 476.9; kW 15

20: Musica varia.

20.50: Notiziaro.

21.15: Radioconcerto.

22.15: Concerto dell'orchestra (mu-

sica leggera).

23.00: Notiziaro.

23.30: Radiocabaret.

## ROMANIA

BUAREST

kHz 704; m 364.5; kW 12

18.15: Musica di dischi.

19.30: Cronaca varia.

20.15: Notiziaro.

20.45: Radioconcerto.

21.15: Concerto di pianoforte (Ernest Dohnányi): Beethoven: *Sonate per piano in fa maggiore op. 54*, in sol minore 49, in do maggiore op. 52.

22.15: Concerto variato.

22.30: Musica da jazz.

0.3: Notiziaro.

## ROMANIA

BUAREST

kHz 1167; m 257.1; kW 15

19.15: Musica riprodotta.

19.45: Notiziaro.

20: Suono di chitarrista Segovia (dischi).

20.15: Rassegna letteraria e artistica.

20.30-22: Radiorchestra: 1. Handel: *Alceste* (arpa sola); 2. Haendel: *Partitura d'orchestra d'archi*; 2. Haendel: *Passacaglia (arpa sola)*; 3. Felix Goedroef: *Studio di concerto (arpa sola)*; 4. Georges Bizet: *Re: Réverie*; 5. Schubert: *Quartetto: 3. Quintetto: Romanza per violino, viola, violoncello e arpa*; 6. Gabriel Pieraccini: *Marche des petits soldats de plomb*, b) *Pétiage*, c) *Farandole*; 7. Mossé: *Cinque danze spagnole*; 8. Alph. Hasselmann: *Chanson de Mai (arpa sola)*; 9. Albeniz: *Granada (arpa sola)*; 10. Debussey: *Rhapsodie (arpa sola)*; 11. Martello: *Coriolisse*; 12. Martello: *Minuetto*; 13. Debussy: *Arabesque (arpa sola)*; 12. Marcel Tournier: *Jazz-band (id.)*. Nell'intervallo: Conversazione: Gente della

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

19.50: Violino e pianoforte: Dvorak: 1. *Balalaika*; 2. *Tre pezzi romantici*.

20.5: Radiocommedia.

22-23: Radiocabaret.

## SVEZIA

STOCOLMA

kHz 704; m 426.1; kW 55

18: Musica leggera.

19.30: Programma di Natale polacco-svedese.

# VENERDÌ 31 DICEMBRE 1937-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI (Midi Secondo Programma).

11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA.

1. Fragona: *Jeanneute et Jeanneuton*, intermezzo-danza; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese*, intermezzo; 3. Billi: *Suite campesbre*; a) Rieseglio, b) Idilli nel bosco; c) Vendemmia; 4. Carabella: *Iberia*, intermezzo; 5. Savino: *Paluglia gola*, intermezzo; 6. Orefice (Loro): *Chopin*, fantasia; 7. Cantoni: *Piccolo fiore*, slow fox; 8. Cattolica: *Le ragazze scozzesi*, pezzo caratteristico; 9. Brunetti: *Minuetto del re*; 10. Cergoli: *Colei che debbo amare*, valzer lento.

12.30-13.30 (Napoli II): MUSICIA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° PIERALDO.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

- 16: Dalla Reale Accademia di Santa Cecilia:  
CONCERTO della cantante MARGHERITA CAROSIO  
1. Anonimo: *O leggiadri occhi belli*.  
2. A. Scarlatti: *Se Florido è fedele*.  
3. Schumann: *Canzone della sposa*.  
4. Haydn: *Canzonetta da concerto*.  
5. Saint-Saëns: *L'usignolo e la rosa*.  
6. Venzano: *Grande valzer*.  
7. Donizetti: *Lucia di Lammermoor* - Regnava nel silenzio.  
8. Gounod: *Romeo e Giulietta*, gran valzer.  
9. Lualdi: *Dell'amore del secolo antico*.  
10. Pizzetti: *Mirologo per un bambino*.  
11. Persico: *Una rota si fa in ciel*.  
12. Respighi: *Notte*.  
13. Paribeni: *Colloquio*.  
14. Natale Carosio: *Gorgheggi nell'alba*.

Nell'intervallo: Giornale radio.

Dopo il concerto: Bollettino presagi.

18 (circa) (Napoli): Comunicazioni del Segretario Federale.

18.10-20.59 (Bari I): (Vedi Trasmiss. speciali).  
19-19.20 (Roma D): Notiziario in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).19.30: CONCERTO DI MUSICA VARIA diretto dal maestro UMBERTO MANCINI: 1. Suppè: *Folte giovanile*, overture; 2. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 3. Ranzato: *Serenata capricciosa*; 4. Rebikow: *Alberto di Natale*; 5. Murzilli: *Rosario*, tango.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVIERO GRAZIOLI.

20.30: MUSICIA VARIA

21 (esclusa Palermo):

### La fine di un ideale

Commedia in tre atti di E. A. BUTTI  
(Prima trasmissione radiofonica)

Personaggi:

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Valeria Lovelli       | Rossana Masi      |
| Ing. Adriano Lovelli  | Corrado Racca     |
| Gabriele Berti        | Fernando Solieri  |
| Annie Simpson         | Wanda Tettori     |
| Ippolita Redi         | Marcella Rovera   |
| Mario Serponti        | Tino Erler        |
| Dott. Masa            | Angelo Bassanelli |
| Il tenente Araldi     | Gino Fossi        |
| Edvige                | Gina Rohr         |
| Giacinta              | Maria Polese      |
| Regia di ALDO SILVANI |                   |

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 19.30.

7.45: Ginnastica da camera.

8-8.20: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Lista delle vivande.

11.30: ORCHESTRA diretta dal M° VITTORIO GIULIANI (Midi Secondo Programma).  
11.30-12.30 (Palermo): CONCERTO DI MUSICA VARIA.  
1. Fragona: *Jeanneute et Jeanneuton*, intermezzo-danza; 2. Ferraris: *Capriccio ungherese*, intermezzo; 3. Billi: *Suite campesbre*; a) Rieseglio, b) Idilli nel bosco; c) Vendemmia; 4. Carabella: *Iberia*, intermezzo; 5. Savino: *Paluglia gola*, intermezzo; 6. Orefice (Loro): *Chopin*, fantasia; 7. Cantoni: *Piccolo fiore*, slow fox; 8. Cattolica: *Le ragazze scozzesi*, pezzo caratteristico; 9. Brunetti: *Minuetto del re*; 10. Cergoli: *Colei che debbo amare*, valzer lento.

12.30-13 e 13.15-14: MUSICIA VARIA: ORCHESTRA diretta dal M° PIERALDO.

13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

13.50: Eventuali rubriche varie o Musica varia.

14-14.20: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo - Borsa.

14.20-14.30 (Milano I-Genova I-Trieste): Borsa.

16: DALLA CANTERATA DEL BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: *Mezzanotte all'Osservatorio astronomico (L'amico Lucio)*.

17: Giornale radio.

17.15: MUSICIA DA BALLO.

17.50-17.55: Bollettino presagi.

17.55-18.5: Tito Alippi: *Caratteristiche astrometeorologiche del mese di gennaio*, lettura.  
18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).

19.30: MUSICIA VARIA: ORCHESTRA diretta dal maestro UMBERTO MANCINI (V. Primo Programma).

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVIERO GRAZIOLI.

20.30: MUSICIA VARIA.

21:  
Serata di musiche gaie  
col concorso degli artisti NINA ARTUFO, MEME BIANCHI, NUCCIA NATALI, TRIO Vocale LESCANO, NUNZIO FILOGAMO, ALDO MASSEGGLIA e GIACOMO OSELEA  
ORCHESTRA DA CAMERA diretta dal M° PETRALIA  
ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA

Negli intervalli: Conversazione di Eugenio Barisoni - Notiziario.

23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.

23.15: MUSICIA DA BALLO: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZIA.

23.55: Previsioni regionali del tempo.

Fosforo, iodio, arsenico sono elementi indispensabili all'organismo: nel

### FOSFOIODARSIN SIMONI

li trovate riuniti in modo razionale perfettamente assimilabili. Esso costituisce un ricostituente completo e di massima efficacia. Chiedetelo nelle buone farmacie e presso CORNELIO - PADOVA

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III BARI II - MILANO II - TORINO II - GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19: MUSICIA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno e curiosità.

19.25: SETTETO MANDOLINISTICO BOLOGNESE: 1. Mister Pao: *Giappone?* on step; 2. Cerretti: *Sulla Costa Azzurra*, barcarola; 3. Mens: *Intermezzo zingaresco*; 4. Furnari: *Solletichi*, marcia; 5. Vlami: *Ronda orientale*; 6. Salvetti: *Fra l'ombra della piueta*, idillo; 7. Tironi: *Mary*, passo doppio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio.

20.20: CRONACHE DEL REGIME: S. E. FRANCESCO SAVIERO GRAZIOLI.

20.30:

DA NAPOLI... A NEW-YORK  
Canzoni di varietà di tutto il mondo

21.10:

### Il minuetto di Boccherini

Fantasia radiofonica di LEO GALETTO

Durante l'azione saranno eseguite le seguenti composizioni: 1. Boccherini: *Dal Concerto per violoncello e orchestra, in si bemolle*; a) Adagio non troppo, b) Rondo; 2. Boccherini: *Quintetto in do maggiore*; 3. Gluck: *Gavotta*; 4. Boccherini: *Minuetto*.

QUARTETTO D'ARCHI DELL'E.I.A.R.

(ARMANDO GRAMEGA, primo violino; VIRGILIO BRUN, secondo violino; GIANFRANCESCO TRAMBUS, viola; FELICE LUSCIA, violoncello).

Indi: MUSICIA DA BALLO (fino alle 22.30).

22.30-23.55 (Firenze I - Napoli I): MUSICIA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.



### CROFF

STOFFE PER MOBILI  
TAPPEZZERIE  
TAPPETI NAZIONALI  
PERSIANI E CINESI

Sede:

MILANO

VIA MERAVIGLI, 16

Filiali:

GENOVA - Via XX Settembre, 223

ROMA - Corso Umberto I angolo Piazza S. Marcello

NAPOLI - Via dei Mille, 59

BOLOGNA - Via Rizzoli, 34

PALERMO - Via Roma angolo Via Cavour

BARI - Via Vittorio Veneto ang. Via Dante

CANTÙ - Via Roma

Tutti i migliori arredatori, tappezzeri, mobiliari, tengono il nostro campionario.

SEGUITO  
PRIMO PROGRAMMA

Dopo la commedia: Cronache del turismo.  
22.30 (circa) (esclusa Palermo):

Selezione di canzoni

RADIOPARLAMENTO diretta dal M° GINO FILIPPINI  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15: MUSICA DA BALLO.  
23.50: Previsioni regionali del tempo.

PROGRAMMA PARTICOLAREGGIATO DELLA STAZIONE  
DI PALERMO

21:

Ritratto d'uomo

Commedia in tre atti di LUCIO D'AMBRA

Personaggi:

Simone Buondelmonti - Riccardo Mangano  
Piero - Alessandro Landi  
Luca Stresa - Giovanni Balardi  
Max - G. C. De Maria  
Il professor Mauri - Gino Labruzzi  
Alvise Bernabò - Gaetano Baldi  
Clemente - Paolo Pietrabissa  
La gran duchessa Stefania - Eleonora Tzanchina  
Marisa - Anna Labruzzi  
Regista FEDERICO DE MARIA

22.15:

Concerto

del pianista VINCENZO MANNINO

1. Bach-Busoni: *Toccata in do maggiore: a) Preludio, b) Intermezzo, c) Fuga.*
2. Corelli-Godowsky: *Pastorale.*
3. Liszt: *Rapsodia N. 9.*

ASTENIA NERVOSA  
ESAURIMENTI CONVALESCENZE

FOSFO-  
STRICNO-  
PEPTONE  
DEL LUPO

AZIONE RIPARATRICE NERVINA  
INSUPERABILE

Chiedere opus con interessanti referenze ai  
Labor **del SAZ & FILIPPINI**  
MILANO Via Giulio Uberti, 37  
Aut. Pref. Milano N. 18756 del 24-3-34-XII

TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 2455, kHz 1222, kW 60 - BARI I: m 283,3, kHz 1059, kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40, kHz 11810, kW 25 (fino alle 18,20) - 2 RO 3: m 31,13, kHz 9635, kW 25 (dalle 18,30 in poi).

- 11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario italiano - Esecuzione di uno scherzo comico musicale interpretato dalla Compagnia di Operette «Elar».
- 12-13,14 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese - Concerto del Teatro Reale della Città di Roma, di un atto dell'opera L'amico Fritz di Pietro Mascagni - Notiziario in italiano.
- 13.30-14.45 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento ai fatti del giorno - Concerto sinfonico - Notiziario in italiano - «L'Impero italiano nel 1937», conversazione.
- 16-17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario - Concerto della Banda del RR. CC. diretto dal M° Lajul Chirico - Concerto del complesso a plettro Madamì - Notiziario in inglese.
- 17.15-18,15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario sportivo - Concerto di organo-jazz - Orchestra CETRA - Notiziario italiano.
- 18-18,19 (Bari I): Notiziario in albanese.
- 18.21-19 (2 RO 3-Roma II): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musica araba - Conversazione in arabo.
- 18.50-19 (Roma II-Milano I, m. 368,4, kHz 814, kW 50): Conversazione in inglese - Commento al programma.
- 19-19,18 (Roma II-Milano I, m. 368,4, kHz 814, kW 50): Notiziario in tedesco - Lezione di italiano.
- 19,1-19,20 (Bari I): Notiziario in bulgaro - Lezione di italiano.
- 19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I, m. 420,8, kHz 713): Cronache del turismo in olandese.
- 19,21-19,35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in romeno - Lezione di italiano.
- 19,36-19,54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in ungherese - Lezione di italiano.
- 19,55-19,54 (Bari I): Notiziario in turco - Conversazione per i piccoli.
- 19,55-20,14 (2 RO 3-Roma II-Bari I): Notiziario in serbo.
- 20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musica ellenica.
- 20,35-20,56 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in francese - Lezione di italiano.
- 20,36-20,56 (2 RO 3-Roma II): Notiziario in inglese.
- 20,57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in francese, in inglese e in tedesco.
- 21 (2 RO 3-Roma II): SERATA DI MUSICA GAIE. - (Vedi Sezione Programma) - Nell'intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.
- 23.30 circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario in spagnolo - Lezione di italiano.
- 23.45-23.59 (2 RO 3): Notiziario in greco.
- 0,5-1,30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano - Musica patriottica - «L'Impero italiano nel 1937», conversazione - Commento ai mutati variabili del M° Umberto Manganini - Notiziario in spagnolo e in portoghese.
- 1,35-3 (2 RO 3): NORD AMERICA. — Notiziario in inglese - Esecuzione di musiche patriottiche - «L'Impero italiano nel 1937», conversazione - Musica richiesta dal radiotelefonatore - Notiziario in italiano.

AMPUTATI!

Gambe artificiali con ginocchio fisiologico. L'ultimo ritrovato della tecnica ortopedica! Articolazioni su sfere! Piede in gomma spugnosa. - Chiedete catalogo gratis R. C. e preventivi alla

Soc. An. ROMANO BARBERIS  
MILANO - Via Palestro, 2 - Tel. 22-546



MINESTRA DI PATATE

Come qualsiasi minestra, verdura o pietanza, anche questo piatto abbastanza comune diventa, con l'aggiunta del Sugòro una sana e deliziosa ghiottoneria.

NECESSARIO SEMPRE,  
INDISPENSABILE AL VENERDI'

Mangiate con  
**SUGÒRO**

Condimento completo, sano e pronto che converte in squisita pietanza ogni alimento

QUESTO SOLE SPLENDE SEMPRE...!

Ad ogni ora del giorno e in qualsiasi stagione il **SOLE D'ALTA MONTAGNA** - Originale Hanau - irradia i suoi salutari raggi ultravioletti molto più potenti di quelli del sole naturale. Questi raggi stimolano una intensa irrorazione sanguigna nel corpo, eliminano gli agenti patogeni, preservano il vostro bambino dalla rachitide, scrofosi, tosse asinina, e proteggono anche voi dalle malattie invernali. Il magnifico effetto del **Sole d'Alta Montagna** si manifesta anche nella pelle abbronzata e nell'aspetto sano.

nuovi modelli: **GIUBILEO** e **ALPIN** hanno un prezzo così modesto, che il farne acquisto per la propria casa dovrebbe essere possibile ad ogni famiglia. Nessuna epoca è migliore dell'attuale per impiegare stabilmente il denaro e nessun altro acquisto è più utile per salvaguardare la salute di ogni famiglia. Perciò vi proponiamo il **«Sole d'Alta Montagna»** come il migliore regalo di Natale - non mancherete di confermarci più tardi che il nostro consiglio è stato veramente saggio...

Pagamento in tre oppure sei rate mensili.

Chiedete prospetti gratuiti e senza impegno alla

**S. A. GORLA - SIAMA - SEZ. B**  
MILANO - Piazza Umanitaria, 2 - Telefoni 50-032 - 50-712

SOLE ARTIFICIALE D'ALTA MONTAGNA



VENERDÌ

31 DICEMBRE 1937 - XVI

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

VIENNA

kHz 592; m 505,4; kW 100

18,19: Conversazione.

19: Notiziario.

19: Serata teatrale dedi- cata a Nestroy: *1. Der gebiudele und Hausherr*, farsa in un atto; 2.*Friühere Verhältnisse*, farsa con canto in un atto.3. *Trifisch-Tatsch*, farsa con canto in un atto.21,10: La bella *Galatea*, operetta in un atto.

22,10: Notiziario.

22,30: Varietà brillante di fine anno.

23,55: Auguri della Ravag.

0,5: Musica leggera.

1,2: Musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 620; m 483,9; kW 15

18: Concerto variato.

19: Conversazione.

19,15: Concerte vocale.

19,30: Operette (dischi).

19,40: Cronache - Dischi.

20,10: Notiziario.

21: Grande serata di varietà. Soliste de Réveill-

lon - Alla 23: Notiziario.

24: Fine d'anno a Brus- selle, Liegi, Ostenda, Pa- rigi e Londra.

1: Buon anno!

BRUXELLES II

kHz 932; m 321,9; kW 15

19: Liede di Weil.

19,10: Disci - Cronaca.

20: Nel regno del cinema.

21: La rivista di San Sil- vestro.

23: Notiziario.

23,10: Concerto orchestrale: 1. *La Gioia fan tutte*; 2. *Scarlett-Tomma- sin*: *Le donne di buon umore*.

23,30: Radiconcerto.

0,15: Musica da jazz.

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!

0,75: Buon anno!

0,95: Buon anno!

0,15: Buon anno!

0,35: Buon anno!

0,55: Buon anno!&lt;/

...il miglior regalo  
è tuttavia un nuovo  
radio Superla



# SUPERLA

Radio

ESPOSIZIONE E DEMOSTRAZIONE PRESSO TUTTI I PRINCIPALI RIVENDITORI

## VENERDI

31 DICEMBRE 1937 - XVI

21: Notizie in tedesco e in francese.  
 23,30: Humperdinck: *Hänsel und Gretel*, racconto lirico in tre atti.  
 23,30: Notizie in francese e in tedesco.  
 24: Come Radio Parigi.

**TOLOS P.T.T.**  
 kHz 776: m 886,6; kW 120

18: Come Bordeaux.  
 18,45: Cronaca - Dischi.

19,30: Come Parigi T. E.

20: Come Rennes.

20,30: Notiziario.

21,30: Cronaca - Dischi.

21,30: Trasmissione (da stabilire).

23,30: Notizie - Dischi.

**GERMANIA**

**AMBURGO**  
 kHz 904: m 331,9; kW 100

18: Programma dialetale.

19,30: Come Deutschlandsender.

19,30: Musica leggera e da ballo (mandolini, fiammoniche, canto).

20: Serata di varietà: Rivista radiofonica d'Amberg, edizione straordinaria.

22: Come Deutschlandsender.

23,30: Carillon della-fine d'anno.

0,5-2: Come Berlino.

**BERLINO**

kHz 847: m 356,7; kW 100

18: Musica leggera e da ballo.

19: Come Deutschlandsender.

19,30: (circa): Musica leggera e da ballo.

20-31: Grande serata di varietà e di danze: Verso l'anno nuovo - Alle 24 (circa): Parla Goetz Otto Stoerzen.

**BRESLIAVIA**

kHz 950: m 315,8; kW 100

18,30: Conversazioni.

19: Programma variato per i Tedeschi all'estero.

20: Programma dei dischi: Dall'Aia alla Z.

21: Comunicati vari.

21,10: Varietà: S. Silvestro.

23,30: Leonard Horn: *Jahresabschluss*, scena e musiche.

23,55: Auguri.

24: Seguito del varietà.

1-2: Come Berlino.

**COLONIA**

kHz 658: m 455,9; kW 100

18: Recita dialettale.

19: Come Deutschlandsender.

19,25-2: La festa della fine d'anno.

19,25: Dischi.

19,30: Radioconce. (Orchestra, coro e solisti).

22,30: Canto e piano-foto.

22,45: Musica leggera: Il saluto nell'anno nuovo.

0,15: Peter Igelhoff canta e suona.

0,30: Musica da ballo.

Nell'intervallo (23,57): Auguri di buon anno.

**DEUTSCHLANDSENDER**  
 kHz 191: m 157,1; kW 60

18: Concerto di dischi.

19: Discorso del Dottor Goebbels per la fine dell'anno.

**UFFICIO RADIO - TORINO**  
 VIA MONTE DI PIETÀ, 26 - TELEFONO 45-429  
**FILIALE DI VIGEVANO: VIA UMBERTO I, N. 9**

**CAMBIAZI LA VOSTRA RADIO USATA  
 CON UNA NUOVA, POTENTE E MODERNA**

**Prezzi speciali per acquisti diretti e VALUTAZIONI MASSIME**

**MONACO DI BAVIERA**

kHz 740: m 405,4; kW 100

19,30: Musica leggera.

21: Serata di varietà: Canzoni, danze e marce dell'anno che finisce.

22,30: Notizie in francese e in tedesco.

24: Auguri agli ascoltatori.

Indi: Come Berlino.

**FRANCOFORTE**

kHz 1195: m 251; kW 25

18: Attualità varie.

19: Programma di varietà: Comunicati vari.

20-21: Trasmissione (da stabilire).

21,30: Notiziario.

22,30: Trasmissione (da stabilire).

23,30: Notiziario.

24: Come Francoforte.

**KOENIGSBERG I**

kHz 1031: m 291; kW 100

18,30: Organo e coro.

19,30: Radiocronaca.

19,45: Concerto di dischi.

19,55: Scherzi e storie.

Quando la ghirra sorride... operetta.

21,45: Musica di dischi.

22-2: Serata danzante - Nell'intervallo (23,59): Conversazione.

**SAARBRUECKEN**

kHz 1249: m 240,2; kW 17

18: La parata dei dischi del 1937.

19: Come Deutschlandsender.

19,15: Musica riprodotta.

19,30: Attualità varie.

20-2: Come Francoforte.

**STOCKARDA**

kHz 574: m 522,6; kW 17

18: Per i fanciulli.

19: Concerto bandistico.

19,45: Convers. e dizione.

20: Notiziario.

20,30: Varietà: *Follow on*.

21: Radiocronaca.

21,30: Canti e duetti di Peter Warlock (soprano, tenore e quart. d'archi).

22,20: Music-Hall da un teatro di Blackpool.

23: Notiziario.

23,25: Musica da ballo (Billy Cotton).

1-1,30: London National.

**LIPSIA**

kHz 785: m 382,2; kW 120

18: Programma variato: Un fantasma nella discoteca.

19: Come Deutschlandsender.

19,30: Intervallo.

19,30: Cronache sonore.

20,10: Varietà: E' bene ciò che finisce bene.

23,30: Parla il dirigente della stazione - Indi: *die Freude*, ode di Schiller per coro (dalla *Nona Sinfonia* di Beethoven).

0,32-2: Come Berlino.

ry, ouverture; 5. Canto; 6. Arabesco; 7. Dance Revals, valzer da concerto.

21: The Kentucky Minstrels.

22, Notiziario.

22,30: Canto e piano: 1. Bach-Kodaly: Preludio del corale *Vater unser* in *Himmlereich*;

**INGHILTERRA****LONDON NATIONAL**

kHz 1149: m 261,2; kW 20

**NORTH NATIONAL**

kHz 1169: m 262,2; kW 20

**DROITWICH**

kHz 200: m 1500; kW 150

18: Musica da ballo: Melodie del 1937.

18,50: Il microfono in una via di Londra: Buoni propositi per il 1938 espressi dai passanti.

19: Notiziario.

19,25: Conversazione: Il calendario.

19,45: Musica da ballo.

20,15: Orchestra e soprano: Musiche di Montague Phillips, dirette dall'autore: 1. *Carlo II*, ouverture; 2. *Canto*; 3. *A Midsummer Night's Dream*.

21,30: Grande serata per la fine dell'anno 1937.

**INGHILTERRA**

kHz 1013: m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.

19: London Regional.

21,35: Conversazione.

21,50: Canti inglese per coro.

1-1,20: London National.

**MIDLAND REGIONAL**

kHz 1013: m 296,2; kW 70

18: Per i fanciulli.

19: London Regional.

21,35: Conversazione.

21,50: Canti inglese per coro.

1-1,20: London Regional.

**JUGOSLAVIA**

kHz 686: m 437,5; kW 20

18,20: Radiorchestra.

18,50: Musica di dischi.

19,30: Cronaca varia.

20-1: Programma vario - Nell'intervallo (22): Notiziario.

19,25: Conversazione: Il calendario.

19,45: Musica da ballo.

20,15: Musica da ballo.

21,30: Grande serata per la fine dell'anno 1937.

**LUBIANA**

kHz 527: m 569,3; kW 6

18,20: Radiorchestra.

18,50: Musica da chiesa.

19,30: Notiziario - Cronaca.

20: Radiorecita.

21,30: Grande serata per la fine dell'anno 1937.

**HILVERSUM I**

kHz 160: m 1875; kW 150

1-2: Programma variato.

19: Conversazione.

19,45: Progr. variato.

20-1: Notiziario - Attualità.

22,45: Melodie norvegesi.

23: Funzione religiosa.

23,30: Campane - Recitazione - Imo nazionale.

**OLANDA****HILVERSUM I**

kHz 722: m 415,4; kW 20

18,25: Da stabilire.

19,40: Notiziario - Dischi.

20,10: Funzione religiosa protestante.

20,40: Notiziario - Dischi.

22,10: Programma variato di fine anno - Nell'intervallo (23,10): Notiziario.

24-1: Musica di film di operette e da ballo.

**ROMANIA****BUCAREST**

kHz 629: m 476,9; kW 15

18,15: Concerto variato.

19: Conversazione.

19,15: Canzoni popolari.

19,45: Dialoghi.

20,15: Concerto di dischi.

20,45: Crooner di banjo.

20,50: Polka.

21,45: Musica da ballo.

21,50: Musica da ballo.

21,55: Veillone di fine d'anno.

1-4,5: Veillone di fine d'anno.

**SVEZIA****STOCOLM**

kHz 704: m 426,1; kW 55

18,30: Concerto di dischi.

19,30: Radiorchestra: 1. Thomas: *Ouv. del Roi* - 2. Smoliansky: *Marche* - 3. Molinbeck: *Valzer della Sonnenaufgang* - 4. Kretschmer: *Suite acque azzurre di Hawaï* - 5. Aulin: *Due densa student* - 6. Händel: *Die Vierne* - 7. Gounod: *Caro verso il mondo*, *pol-pourri*.

20,30: Radiocronaca.

21,50: Musica leggera.

22,30: Radiocronaca.

23,20-24: Programma di fine anno: 1. Conversazione; 2. Schubert: *Allegro ma non troppo* e *Andante* del *Concerto* in la minore; 3. Recitazione.



## SVIZZERA.

BEROMUENSTER

kHz 556; m 539; KW 100

- 18.35: Cronache sonore.  
19.15: Campane - Comunicato.  
19.30: Musiche di Natale polacche e svizzere.  
19.45: Notiziario.  
20: Radiorchestra.  
20.45: Conversazione.  
21: Concerto di dischi.  
21.45: Conversazione.  
22: Kurt E. Heyne: *So sind die Leute*, commedia con musica.  
23: Coro femminile.  
23.15: Conversazione.  
23.35: Danze (dischi).  
23.45: Considerazioni.  
24: Campane da Basilea.  
0.15: Auguri di buon anno.  
0.25-1: Danze (dischi).

## MONTE CENERI

kHz 1167; m 257.1; KW 15

- 19.15: Conversazione.  
19.30: Suona l'orchestra Bob Engel (dischi).  
19.45: Notiziario.  
20: « San Silvestro », parata di canzonettisti (d.).  
20.45: Il disco radioricorda altri 50 anni musicali, seguiti dalla radiorchestra.  
20.50: Fornaschi e Modena: *La radio attraverso i secoli*; ovvero: *Ma non vedi che il microfono pende... perché prima in 20 anni di radio (o già di lire).*  
20 (dal Casino di Campione): Musica da ballo e varietà.  
23.30: *Tramonto*.  
23.40: Corelli: Concerto per quattro archi (radiorchestra).  
23.55: Silenzio.  
0.2: Gli auguri della R.S.I.  
0.5-0.30: Danze (dischi).

## SOTTONS

kHz 677; m 443.1; KW 100

- 18: Musica di dischi.  
18.40: Cronache varie.  
19.10: Dischi - Micro-Magazine.  
19.50: Notiziario.  
20: Musica di dischi.  
20.20: Radiorivista.  
21: Radiorchestra.  
21.45: Musica da ballo.  
22.30: Fantasia: *Nel regno dei giocattoli*.  
23: Radiorchestra.  
23.45: Sulla scadere del vecchio anno.  
24: Campane.  
0.1-1.10: Cabaret: *Notte di festa*.

## UNGHERIA

BUDAPEST 1

kHz 546; m 549.5; KW 120

- 17.25: Concerto dell'orchestra dell'Opera diretta da Dohnanyi.  
18.30: Conversazione.  
19: Concerto variato.  
20: Notiziario.  
20.20: Radiorecita.  
21.40: Orchestra zingara.  
22: Serata organizzata dagli studenti universitari.  
23: Radioscene.  
23.50: Recitazione - Carrillon - Canzoni.  
0.18: Musica zingara e musica riprodotta.

STAZIONI  
EXTRAEUROPEE

ALGERI

kHz 941; m 318.8; KW 12

- 19.30: Musica di dischi.  
20: Notiziario.  
20.30: Concerto variato.  
20.50: Cronaca - Dischi.  
21.30: Musica leggera.  
22.15: Notiziario.  
22.30: Musica leggera.  
23: Opera (registri).  
1-3.30: Musica da ballo.

## PRODUZIONE

1938



**CROSLEY**  
*garanzia di un glorioso passato,  
 fulgida promessa di un migliore avvenire.*



## CROSLEY 263

Superradiodina a 5 valvole octal e caratteristiche metalliche. 4 Gamme d'onda. Potenza d'uscita 1000 watt. Alimentazione a 220 volt. 1000 watt a fascio 6.6.0. Altoparlante a grande dia. Condensatore variabile monoblocco brevetto. 500000 ohm. 1000 watt a fascio 6.6.0. Perdita e capacità residua, specialmente adatto per le onde corte.

Soprano: tipo 263 A - L. 1775.-

Radiofotografo: 263 C - L. 2615.-

Radiofotografo 263 "B" - L. 2615.-

Vendita anche a rate

## SIARE

PIACENZA-VIA ROMA 35 NAPOLI-VIA MEDINA 61  
 MILANO-VIA PRINCLUB 7 BIS ROMA-VIA PARMA 3

## Aneddoti di Brahms

Semplice, onesta, schiva da ogni posa, la natura di Brahms. Ad essa corrispondeva naturalmente il sistema di vita dell'artista. Non desidero di lusso nell'abitazione; modesto che giungeva fin quasi a rasentare la trascurezza negli abiti; nessuna importanza data alle forme esteriori; e nel tempo stesso il desiderio di trovarsi in compagnia, di abbandonarsi al piacere di scherzi e di motti di spirito.

In essi si rivelava e si chiarisce molte volte l'indole di Brahms, specie da giovane. Riferiamo alcuni aneddoti tra i meno conosciuti, « che — assicura — sono un oratore alla radio — difficilmente si possono trovare nelle biografie del musicista ».

Mentre Liszt e Rubinstein non erano restii a donare una ciocca dei loro capelli per ricordo a qualche cantante o dama celebre, Brahms si opponeva recisamente a molestie di questo genere. Una volta, quando già le forbici dell'ammiratrice gli sollecitavano la nuca, si alzò furioso e abbandonò la lieta compagnia in cui si trovava.

Gentile e buono con chi rimaneva entro i limiti delle sue possibilità, il musicista detestava chi pretendeva di mettersi in mostra ad ogni costo, anche se le sue doti non gli lo consentivano. Un violoncellista che si sforzava con il suono scarno del suo strumento di spiccare come un solista ricevette dal Maestro, che sedeva al piano, la meritata lezione. Egli... manovrò il piano così energicamente che il suono del violoncello si perdeva del tutto. Alla fine dell'esecuzione il violoncellista si lamentò: « Il suo accompagnamento è stato così vigoroso, Maestro, che ho appena udito il mio violoncello ». E Brahms, di rimando: « Fortunato lei! ». E allorché una cantante, che credeva a quel modo di ingraziarselo, gli domandò quali dei suoi *lieder* dovesse eseguire, egli rispose pronto: « Scela fra i miei *lieder* postumi ».

Ma Brahms non possedeva soltanto uno spirito caustico e mordace, amava anche scherzare in altro modo. E' storia nota che, avendo fatto una passeggiata su per i monti insieme a un povero diaiolo in cenci, divise con lui le proprie provviste e finì di spartirsi allorché costui tirò fuori un coltello dalla lama affilatissima, ne fece a pezzi il pollo freddo osservando torvo che « il coltello si poteva compiere anche qualsiasi operazione sul corpo umano ». Il Maestro si liberò scherzosamente del poco piacevole compagno di strada, ma non gli serbò rancore, fu lieto d'incontrarlo qualche tempo dopo, come un originale aiuto chirurgo, presso il suo amico Billroth. Poco nota è invece quest'altra storiella. Brahms si dirigeva, una sera tardi, verso casa con il suo collega Epstein. Sul marciapiede gli si parò dinanzi lungo disteso un ubriaco. I due si salutarono e si rialzarono, e per salvarlo dalla polizia lo portarono a braccia fino alla sua abitazione che era molto in alto. Qui giunti, si fecero avanti una donna, simile a una strega, con in mano una scopa e nell'altra una candelina. Ella si slanciò contro Brahms e il suo amico gridando: « Ah! siete voi quei birbanti!... Vergognatevi di fare sempre ubriacare mio marito!... ». I due salvatori riferirono i quattro piani di scale in grande furia sotto la minaccia della scopa, e appena in strada, ridendo a crepapelle, Brahms disse: « Bene, e ora dove possiamo andare a prendere un caffè? ».

Brahms amava la buona tavola, ma anche su questo punto aveva le sue manie. Ciò diede origine al seguente scherzo. Egli si trovava a cena, a Roma, in una trattoria con un'allegria compagnia d'amici. Venne fatta la proposta di festeggiare la riunione con dello spumante. Brahms odiava ogni specie di crupola. Afferrò quindi indignato il suo grosso flasco di Chianti in segno di protesta; ma infine uno degli amici trionfò su di lui e poté telegrafare a Vienna una nota udita: « Grande fiasco di Brahms! ».

Quanto abbiamo narrato può sembrare in contraddizione con il carattere dell'opera di Brahms. C'è infatti dolore e tragicità in essa, e un senso di sofferenza che appare male conciliabile con lo spirito degli aneddoti. Ma ciò che può apparire incomprensibile a prima vista trova la sua spiegazione nella complessità e varietà di una natura d'artista in particolare modo benedetta da Dio.

GALAR.

# SABATO 1° GENNAIO 1938-XVI

## PRIMO PROGRAMMA SECONDO PROGRAMMA TERZO PROGRAMMA

### ROMA I - BARI I - PALERMO BOLOGNA - NAPOLI II

(In costruzione: Catania)

- Napoli II inizia le trasmissioni alle ore 20.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
11-12: MESSA SOLENNE DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
Dopo la Messa: Spiegazione del Vangelo.  
12.30: Cronache dello sport.  
12.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA.  
13-13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio.  
13.15: « DALL'A ALLA Z », radioencyclopédia sonora e cantata di MARCHESI - Undicesima puntata - Lettera M (Trasmisone organizzata per la Ditta A. SUTTER di Genova).  
13.40: UN FILM DELLA WARNER BROS.  
13.50: MUSICA VARIA.  
14-14.15: MUSICA VARIA - Situazione generale e previsioni del tempo.  
16.25 (Bari I): Comunicazioni del Segretario Federale.  
16.40: LA CAMERATA DEL BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Nodino Radio; (Palermo): Musiche e fiabe di Lodoletta.  
17: Giornale radio.  
17.15: MUSICA DA BALLO.  
17.50-17.55: Bollettino presagi.  
18.10 (Bologna): Comunicazioni del Segretario Federale.  
18.10-20.59 (Bari I): Vedi trasmissioni speciali.  
19-19.20 (Roma I): Notiziario in lingua estera (Vedi trasmissioni speciali).  
19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.30: MUSICA VARIA.  
19.40-20 (Palermo): TRASMISSIONE PER GLI AGRICOLTORI a cura dell'ENTE RADIO RURALE.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio.  
20.20: Cronache del turismo.  
20.30: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA diretta dai M° GINO FILIPPINI.

### 21: Concerto sinfonico

DEDICATO ALLA MONTAGNA  
diretto dal M° FERNANDO PREVITALI

1. Zandomena: *Terra nata*, impressioni sinfoniche. Prima suite: *Primavera in Val di sole*: a) Alba triste; b) Nel bosco; c) Il ruscello; d) L'eco; e) Schème di farfalle.  
2. Charpentier: a) *Sui muli*; b) *Sulle cime*. Dalla suite *Impressions d'Italia*.  
3. P. Pizzetti: *La Diddia*: a) Rievocazione nei solei; b) Presepi, fiori; c) Lago di Carezza; d) Tofane eroliche. (I quattro tempi si susseguono senza interruzione).  
4. G. C. Sonzogni: *Dai Nervi dell'Ortles*, poema sinfonico: a) Nevicata; b) Mezzogiorno; c) Giochi invernali.  
5. Zandomena: *Terra nata*, impressioni sinfoniche. Seconda suite: *Autunno fra i monti*: a) Canti nostalgici; b) Colloqui rustici; c) Vespro; d) Mattino di caccia.

Nell'intervallo: Allocuzione dell'on. ANGELO MARENIS, presidente del C. A. I.  
Dopo il concerto: MUSICA DA BALLO.  
23: Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
23.15: MUSICA DA BALLO (fino alle ore 0.30).  
23.50: Previsioni regionali del tempo.

ROMA - NAPOLI - BARI - PALERMO - BOLOGNA - MILANO  
TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO

SABATO 1° GENNAIO 1938 - XVI - ORE 13.40

UN FILM WARNER BROS

### MILANO I - TORINO I - GENOVA I TRIESTE - BOLZANO - FIRENZE II ROMA II

Roma II (Vedi Trasmissioni speciali): Firenze II inizia le trasmissioni alle ore 18.50.

- 8.30-8.50: Segnale orario - Giornale radio - Situazione generale e previsioni del tempo.  
11-12: MESSA SOLENNE DALLA BASILICA-SANTUARIO DELLA SS. ANNUNZIATA DI FIRENZE.  
Dopo la Messa: Spiegazione del Vangelo.  
12.30: Cronache dello sport.  
12.40: MUSICA VARIA: ORCHESTRA CETRA diretta dal M° BARIZZA.  
13.15: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio.  
13.15: « DALL'A ALLA Z », radioencyclopédia sonora e cantata di MARCHESI (Trasmisone organizzata per la Ditta A. SUTTER di Genova).  
13.40: UN FILM DELLA WARNER BROS.  
14-14.20: MUSICA VARIA - Situazione generale e previsioni del tempo.  
16.25 (Genova): Comunicazioni del Segretario Federale.  
16.40: LA CAMERATA DEL BALILLA E DELLE PICCOLE ITALIANE: Yambo: Dialoghi con Ciuffettino.  
17: Giornale radio.  
17.15-17.50: MUSICA DA BALLO.  
17.50-17.55: Bollettino presagi.  
18.10 (Trieste): Comunicazioni del Segretario Federale.  
18.50-19.20 (Milano I): Notiziari in lingua estera (Vedi Trasmissioni speciali).  
18.55-19 (Roma II-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.  
19: MUSICA VARIA.  
19.20: Comunicazioni del Dopolavoro.  
19.30: MUSICA VARIA.  
20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio - Estrazioni del Regio Lotto.  
20.20: Cronache del turismo.  
20.30: MUSICA VARIA: RADIORCHESTRA diretta dal M° GINO FILIPPINI.  
20.30 (Firenze II): Vedi Terzo Programma.

21: Trasmissione dal Teatro alla Scala di Milano:

### Margherita da Cortona

Opera in tre atti di Don LICINIO REFICE (Novità)

- Personaggi:  
Margherita da Cortona: Augusta Oltrabberla Arsenio: Francesco Valentino Uberto: Giovanni Voyer Il padre di Margherita: Tancredi Pasero La matrigna di Margherita: Nini Gianni Chiarella: Tatiana Menotti Il capocaccia: Aristide Baracchi Cacciabuoro: Ugo Cantelmo Il giudice del Maleficio: Carlo Cavallini Il banditore: Nello Palai Maestro concertatore e direttore d'orchestra: FRANCESCO CAPUANA

Maestro del coro: VITTORIO VENEZIANI

Negli intervalli: Conversazione di Giovanni Mosa - Notiziario - Giornale radio - Previsioni del tempo.

Dopo l'opera: Previsioni regionali del tempo - Indi: MUSICA DA BALLO (fino alle 0.30).

### DA TUTTE LE STAZIONI SABATO 1° GENNAIO 1938 - XVI - ORE 13.15

### dall'A alla Z

Radioencyclopédia umoristica sonora e cantata di MARCHESI

Trasmisone organizzata per la

Ditta A. SUTTER di Genova  
produttrice del Lusidio Marga per Metalli, Cera Rob  
per pavimenti e Crema Marga per calzature

### FIRENZE I - NAPOLI I - ROMA III

### BARI II - MILANO II - TORINO II

### GENOVA II - ROMA (Onda ultracorta)

(In costruzione: Ancona)

Inizio alle ore 19. — Prima delle 19: la Stazione di Napoli I trasmette il Primo Programma e la Stazione di Firenze I trasmette il Secondo Programma.

18.55-19 (Roma III-Milano II-Torino II): Eventuali comunicazioni varie.

19: MUSICA VARIA E CANZONI.

19.15: Echi del giorno.

19.25:

### I VIRTUOSI CAMPAGNOLI

- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'EIAR. - Giornale radio.

20.20: Cronache del turismo.

20.30:

### I cantori livornesi

### « Pietro Mascagni »

diretto dal M° GIUSEPPE RAPALLO CIANETTI

1. Ignoto: *Ninna-nanna lucchest*.  
2. Veneziani: *Mattinata*.  
3. Ignoto: *Marineresa*.  
4. Rapallo-Cianetti: *Ricordando* (coro, piano, violino).  
5. Canti popolari: a) *Quando verrà da te*; b) *Bella ragazza*; c) *Marianna*.

21 (Firenze I): Vedi Secondo Programma.

### 21: BARBABLEU IN TRAPPOLA

Scherzo di AURELLA

21.15:

### Sorrenti, fiumi e ruscelli

ORCHESTRA diretta dal M° UMBERTO MANCINI

1. Delibes: *La sorgente*.  
2. Manente: *Al río Dulce*.  
3. De Michel: *Il torrente*.  
4. Cirelli: *Sulle rive del Tescio*.  
5. De Nardis: *Canti notturni sul Po*.  
6. Akermans: a) *Sulle rive del Niger*; b) *Come fu il ruscello*.  
7. Kern: *Vecchio fiume*.  
8. G. Strauss: *Il bel Danubio blu*.

Nell'intervallo: Asterischi.  
Indi: MUSICA LA FALLO (fino alle 22.30).  
22.30-23.55 (Firenze I - Napoli II): MUSICA DA BALLO - Nell'intervallo (ore 23): Giornale radio.

### ARRIVA INVERNO !!!

Coll'inverno arrivano i guai  
di stagione che insidiano il  
fascino di un bel viso, la  
delicatezza di una bella mano, la per-  
fezione di un superbo scollo. Solo:  
CREMA AI SUCCHI DI COCO-  
MERO E BULBI DI GIGLIO

può proteggere la cute dai rigori invernali,  
prevenire, eliminare, rossori, gonfiatoi, screpolature,  
escoriamenti e tumefazioni da geloni ecc. ed assi-  
curare una pelle intatta morbidente, sana.

- INDISPENSABILE NEGLI SPORT INVERNALI -  
Vasetto L. 12 - Tubetto per sacco da montagna L. 4  
Campioni e catalogo inviando L. 1, in francobolli a:

Prodotti di Bellezza VERBANIA  
MILANO - VIALE ROMAGNA, 61 B

## TRASMISSIONI SPECIALI

STAZIONI ONDE MEDIE - ROMA II: m 245,5; kHz 1222; kW 60 - BARI I: m 283,3; kHz 1059; kW 20 — ONDE CORTE - 2 RO 4: m 25,40; kHz 11810; kW 25 (fino alle 18,15) - 2 RO 3: m 31,13; kHz 9635; kW 25 (dalle 18,30 in poi).

11-12 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziario in italiano - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *L'Africana* di Meyerbeer, diretta dal M° Tullio Serafin.

12-13,29 (2 RO 4): ESTREMO ORIENTE. — Notiziario in inglese e in francese - Musichette e canti folcloristici - Notiziari in giapponese e in italiano.

13,20-14,15 (2 RO 4-Roma II): ITALIANI ALL'ESTERO. — Commento dei fatti del giorno - Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma, di un atto dell'opera *Le donne curiose* di Ermanno Wolf-Ferrari, diretta dal M° Vincenzo Bellizzi - Notiziario in italiano - *La voce più alta del mondo* e rievocazione della vita del celebre tenore Tamagno.

16,17,15 (2 RO 4): MEDIO E VICINO ORIENTE. — Notiziario in italiano e in francese - Concerto di musica da camera - Notiziari in indostano e in inglese.

17,18-19,15 (2 RO 4): AFRICA ORIENTALE ITALIANA. — Notiziare sportive - Concerto di musica varia - Notiziario in italiano.

18-19,19 (Bari I): Notiziario in albanese.

18,21-19 (2 RO 3-Bari I): PAESI ARABI. — Notiziario in arabo - Musichette arabe - Conversazione in arabo.

18,50-19 (Roma II-Milano I, m. 368,6; kHz 814; kW 50): Conversazione in francese.

19,19,18 (Roma II-Milano I, m. 368,6; kHz 814; kW 50): Notiziario e conversazione in tedesco.

19,1-19,19 (Bari I): Notiziario e conversazione in bulgaro.

19,1-19,18 (2 RO 3-Roma I, m. 329,8 kHz 713): Cronache del turismo in esperanto.

19,21-19,31 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in rumeno.

19,36-19,54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.

19,36-19,54 (Bari I): Notiziario in turco - Musichette turche.

19,55-20,14 (2 RO 3-Roma II-Bari I): Notiziario in serbo.

20,15-20,59 (Bari I): GRECIA. — Notiziario in greco - Musichette elliniche.

20,15-20,35 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in francese.

20,36-20,54 (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in ungherese.

20,57-21 (2 RO 3-Roma II): Presentazione del programma serale in francese, inglese e in tedesco.

21 (2 RO 3-Roma II): Margherita da Corioma, opera in tre atti di Licinio Refice (Dal *Teatro e Alla Scena* di Milano) (Vedi Secondo Programma) - Nel primo intervallo: Cronache del turismo in tedesco - Nel secondo intervallo: Commento al programma in francese, in inglese e in tedesco.

23,30, circa (2 RO 3-Roma II): Notiziario e conversazione in spagnolo.

23,45-23,59 (2 RO 3): Notiziario in greco.

0,5-1,30 (2 RO 3): AMERICA LATINA. — Notiziario in italiano - Brani di opere liriche - *Il Buon Capo d'Anno* - conversazione - Notiziario in spagnolo e in portoghese.

1,35-3 (2 RO 3): NORD-AMERICA. — Notiziario in inglese - Concerto di musica da camera - *Marche e musicali* - conversazione del M° Bruno Barilli - Notiziario in italiano.

AVETE

L'APPARECCHIO  
SPROVVIATO DI PARTE  
FONOGRAFICA

ACQUISTATE UN  
LESAFONO

Chiedete alla ditta

LESA

Via Bergamo, 21 - MILANO  
l'opuscolo illustrativo

LE "8 SOLUZIONI",  
che vi sarà inviato gratuitamente.  
Pubblicazione di grande interesse  
e di grande attualità.

## PROGRAMMI ESTERI

## AUSTRIA

## VIENNA

kHz 592; m 506,8; kW 100

18,30: *Lieder* e musiche strumentali.

18,36: Attualità.

18,36: Lehár: *Der Sternzauber*, operetta in tre atti.

21,45: Cronaca sonora.

22,10: Notiziario.

22,30-23,30: Musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES I

kHz 620: m 483; kW 15

18: Radioscene.

18,15: Filarmonica.

18,30: Conversazione.

18,40: *Lieder* di Schumann.

19: Musica leggera.

20: Cronaca - Dischi.

20,30: Notiziario.

21: Dischi - Attualità.

21,15: Programma musicale: *Rievocazioni di 1937*.

22: Concerto e canto.

22,45: Dischi - Notiziario.

23,10: Musica di dischi.

0,15-1: Danze (dischi).

## BRUXELLES II

kHz 932: m 521,9; kW 15

18: Concerto variato.

18,30: Per le ascoltatrici.

18,45: Musica di dischi.

20: Compositori: *Hanns-Münchhausen*.

20,30: Notiziario.

21: Radiocabaret.

22: Concerto variato.

23: Notiziario.

23,10: Musica da jazz.

24-1 (da Anversa): Musica da ballo.

24-1: Musica da ballo.

CECOSLOVACCHIA

## PRAGA I

kHz 476: m 470,2; kW 120

18: Notiziario.

18,10: Canzoni popolari.

18,40: Attualità - Disco.

20: Orchestra filarmonica diretta da Střípka: *Dvorák: Danze sláve*.

21,35: Notizi - Dischi.

22,25: Noti in tedesco.

23,30: Musica da jazz.

BRATISLAVA

kHz 1004: m 299,8; kW 13,5

19: Trasm. da Praga.

19,10: Buon anno!

19,25: Concerto di due pianoforti (musica brillante).

19,40: Trasm. da Praga.

22,15: Notizi magiare.

22,30-23,30: Come Praga.

## BRNO

kHz 922: m 325,4; kW 32

Dalle 19 alle 23,30: Trasmissione da Praga.

## KOSICE

kHz 1158: m 259,1; kW 10

19: Trasm. da Praga.

19,10: Come Bratislava.

19,40: Trasm. da Praga.

22,15: Come Bratislava.

22,30-23,30: Come Praga.

MORAVSKA-OSTRAVA

kHz 1113: m 269,5; kW 11,2

19-23,30: Trasmissione da Praga.

DANIMARCA

KALUNDborg

kHz 240: m 1250; kW 60

COPENAGHEN

kHz 1176: m 255,1; kW 10

19: Notizi - Convers.

19,10: Musiche di Strauss.

21: Ritrasmessione.

21,20: Cello e pianoforte.

21,45: Conversazione.

22,5: Orchestra e canto:

Musiche di Rossini: 1.

Selezione del *Guglielmo Tell*; 2. Selezione del *Barbiere di Siviglia*.

23,15-1: Mus. di ballo.

## FRANCIA

## BORDEAUX P.T.T.

kHz 1077; m 278,6; kW 35

18: Concerto orchestrale.

19,40: Come Marsiglia.

20: Come Radio Parigi.

21,15: Comunicati vari.

21,30: Come Parigi T.P.T.

## GRENOBLE

kHz 583; m 514,6; kW 20

18,30: Musica di dischi.

19,30: Come Marsiglia.

20: Come Radio Parigi.

21,30: Notizie - Dischi.

23,30: Come Parigi P.T.T.

## LILLA

kHz 1213; m 247,3; kW 60

17,45: Come orchestrale.

19,30: Cronaca varia.

20,15: Dischi - Notizi.

9,30: Teatro (Odeon): *She Stoops to Conquer* - *Reverend Interne* commedia in tre atti (traduz di Suzanne Bing e Jacques Copeau).

23,30: Come Parigi P.T.T.

## LIONE P.T.T.

kHz 648; m 463; kW 100

17,45: Come orchestrale.

19,30: Come Parigi T. E.

20: Come Tolosa.

20,30: Notiziario.

21: Come Parigi T. E.

23,30: Come Strasburgo.

24-1: Musica da ballo.

## MARSIGLIA P.T.T.

kHz 749; m 400,5; kW 120

18: Come Parigi P.T.T.

19,30: Concerto variato.

20: Notiziario.

21,30: Radiocronaca.

21,30: Concerto sinfonico: Brahms: *Overture*, Debussy: *Nuit sur la forêt*, Rimsky-Korsakoff: *Sheherazade*; 4. Honegger: *Pacific 23*; 5. Lukas: *L'apprendista stregone*.

23,30: Notiziario.

## PARIGI P.P.

kHz 959; m 312,8; kW 60

19,10: Conversazione religiosa - *La Cattolica*.

19,30: Per i giovani.

19,55: Notiziario.

21,17: Musica di dischi.

21,20: Programma vario.

21,45: Un racconto.

22,10: Concerto variato.

22,25-24: Musica di ballo - *Nell'intervallo* (22,55):

24,15: Musica da ballo.

## PARIGI P.T.T.

kHz 695; m 431,7; kW 120

18: Léonide Dolleans: *L'ile aux trésors*, radiorecita in due atti, grandi.

19,20: Musica leggera.

20: Notiziario.

21,15: Varietà.

21,30: Concerto orchestrale: 1. Mozart: *Les petits riens*; 2. Mussorgsky: *Children's corner*; 3. Busoni: *Fleure-Caillavet*.

22,16: De Piers-Caillavet: *Miquelette et sa mère* (frammenti).

22,50: Varietà.

L'ora esatta?  
L'avrete unicamente  
con gli orologi

Record  
Genève

tra le grandi marche  
il più economico

Maraschino

VLAHOV

ZARA

la marca  
preferita

ROMANO VLAHOV  
ZARA  
Fondato nel 1861



## SABATO

1 GENNAIO 1938-XVI

23,30: Notiziario.  
23,45: Musica da ballo (Fred Adison).  
1,30-3,30: Musica da ballo (Sousa).

PARIGI TORRE EIFFEL

kHz 1456: m 206; kW 20

15,45: Come Lilia.

18,30: Come Grenoble.

19,30: Cronache varie.

20,30: Notiziario.

21: Canto e pianoforte.

21,30: Varietà.

22,15: Musica sinfonica, 1. Lalo: *Diversamente*, 2. Pierné: *La croisade des enfants*; 3. Aubert: *Feuilles d'images*.22,50: Courteline - Bonnau: *Les menteurs bleus*, commedia.

23,30: Dischi - Notiziario.

RADIO LIONE

kHz 1393: m 215,4; kW 25

19,30: Jazz (dischi).

20: Musica di film.

20,20: Conversazioni.

20,40: Notiziario.

21: Musica varia.

21,30: Melodie e canzoni.

22: Ch. Gounod: *Blagons l'heure*, un atto.

23-1: Musica varia, leggera e da ballo.

RADIO MEDITERRANEE

kHz 1276: m 295,1; kW 27

20: Attualità varia.

20,30: Per gli ascoltatori.

21: Notiziario.

21,15: Concerto variato.

21,40: Musica leggera.  
22: Comunicati vari.

22,10: Programma vario.

23,15: Musica da ballo.

RADIO PARIGI

kHz 182: m 1648; kW 80

18: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Prélude e mort d'Isolde*; 2. Siegfried: Concerto per piano e orchestra; 3. R. Strauss: *Don Giovanni*; 4. Rimski-Korsakov: *Capriccio spagnolo*.

22,10: Varietà.

23,30: Concerto orchestrale: 1. Lalo: *L'heure heureuse*; 2. Chabrier: *Chanson pour Jeanne*; 3. Ravel: *L'enfant et les sortileges*; 4. Silver: *Le jardin du Paradis*.

23,30: Musica di dischi.

24: Musica da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913: m 328,6; kW 60

17: Concerto inglese.

19,40: Concerto variato - Notiziario.

21: Musica varia.

21,30: Melodie e canzoni.

22: Ch. Gounod: *Blagons l'heure*, un atto.

23-1: Musica varia, leggera e da ballo.

RADIO TOLOSA

kHz 913: m 328,6; kW 60

17: Concerto inglese.

19,40: Concerto variato - Notiziario.

21: Musica varia.

21,30: Rossini: Selezione del *Barbiere di Siviglia*.

21,30: Musica allegra - Notiziario.

21,30: Musica varia.

22,30: Marcie marinare - Notiziario.

23,15: Concerto inglese.

0,15-1: Musica da ballo - Musica leggera - Notiziario.

20: Grande concerto di musica popolare (orchestra, coro e solisti): 1. Wagner: *Uscita del Vase*; 2. *Almasma*; 2. Wagner: *Cor del Valscello fantasma*; 3. Mozart: *Minuetto* in mi bemolle maggiore; 4. Mozart: *Il flauto magico* (cantante); 5. Thomas: *Minchon* (che articola i suoni); 6. Mendelssohn: *Meeresmusik*; 7. R. Strauss: *Il cavaliere della rosa*; 8. Canzone popolare (coro); 9. Bizet: *Carmen* (duetto); 10. Gounod-Liszt: *Valzer del Faust*; 11. Verdi: *Alzira* (aria trionfale); 12. Canzone popolare (coro); 13. Brahms: *Danza ungherese*; 14. J. Strauss: *Voci di primavera*; 15. Chopin: *Maestoso*; 16. Grieg: *Le nozze a Troldhaugen*; 17. Canzone popolare (coro); 18. J. Strauss: *Una notte a Venezia* (barcarola); 19. Lehár: *Il mondo è bella* (selezione); 20. Neoselar: *La guardia in terra nordica*.

21: Notiziario.

22,20: Conversazione.

22,30-24: Musica leggera e da ballo.

DÉPÔT

PROFUMERIA BERSELLI

Via Broletto - MILANO

Meraviglia della scienza moderna delle cinture per caviglie, più perfezionate del mondo, dotto di rara bellezza, senza la vature, e in pochi minuti si ottiene qualunque tinta la più perfetta e naturale. Bastano quattro applicazioni all'anno. L. 6. *Flacone grande L. 16.*

MONACO DI BAVIERA

kHz 740: m 405,4; kW 100

18: Radiocronache (reg.).

19,15: Canzoni popolari (reg.).

19,30: Varietà musicale.

22,10: Notiziario.

22,30-1: Musica da ballo.

22,30-24: Serata danz.

BERLINO

kHz 841: m 356,7; kW 100

18: Concerto di dischi.

19: Notiziario.

19,30: Musica leggera.

20: Millöcker: *Garparone*, operetta in tre atti (reg.).

21,40: Danze (dischi).

22,10: Notiziario.

22,30-1: Musica da ballo.

BRESLAVIA

kHz 950: m 315,8; kW 100

18: Radiocomm. (reg.).

18,45: Aneddoti e racconti.

19,30: Varietà musicale.

22,10: Notiziario.

22,30-1: Musica da ballo.

STOCCARDA

kHz 574: m 522,6; kW 100

18: Herald: *Mann: Noi rimandiamo a casa*, radio-recita.

19,30: Varietà musicale.

22,10: Notiziario.

22,30-1: Musica da ballo.

22,30-24: Musica da ballo.

SAARBRUECKEN

kHz 1249: m 240,2; kW 17

18: Programma in dialetto.

19: Notiziario.

19,30: Come Colonia.

22,10: Notiziario.

22,30-1: Musica da ballo.

22,30-24: Musica da ballo.

22,30-2

## SABATO

1 GENNAIO 1938-XVI

## NORVEGIA

OSLO kHz 260; m 1153.8; kW 60

18.45: Notiziario.

19.15: Strumenti e canzoni: 1. Grieg: *Danze norvegesi* per pianoforte a quattro mani; 2. Canto: 3. Monrad-Johansen: *Sonata per pianoforte e pianoforte* in la maggiore.

20.10: Conversazione.

26.35: Concerto orchestrale (da stabilire).

21.49: Notiziario - Attualità.

22.15-23: Danze (dischi).

## OLANDA

## HILVERSUM I

kHz 160; m 1875; kW 150  
kHz 722; m 415.4; kW 20

18.10: Musica leggera.

19.10: Radiocronaca.

19.40: Trasmisone di un film.

20.10: Per Capodanno.

20.55: Concerto variato.

21.55: Musica da ballo.

23.00: Notiziario - Conversazione.

23.25: Concerto di organo.

23.40: Radiosona.

23.50: Musica viennese.

0.35-0.40: Concerto di dischi.

## HILVERSUM II

kHz 995; m 301.5; kW 60

17.40: Da stabilire.

20.25: Notiziario - Meditazione cattolica - Auguri.

22.20: Mozart: *Bastien et Bastienne* opera.

23.20: Musica leggera e da ballo.

0.10-0.40: Concerto di dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA I

kHz 224; m 1339; kW 120

18: Musica inglese (piano e viola).

19.15: Per i Polacchi all'estero.

19.45: Concerto di musica popolare: 1. Aubert: *Ouverture del Domino Nero*; 2. Rossini: *Semiramide* (cantante); 3. Mozart: *Tempesta con variante*; 4. Mozart: *Eine kleine Nachtmusik*; 5. Rossini: *Il barbiere di Siviglia* (canto); 6. Boieldieu: *La dame a la blanche* (canto); 7. Molniusko: *Musica di ballo* (lettore da radio); 8. Glinka: *Romanza da concerto per violino* in la maggiore; 9. Zarzycki: *Ma a urka*; 10. Kurtz: *Intermezzo*; 11. Carpenter: *La fata e i suoi figli*; 12. Delibes: *Lakme* (strumenti); 13. Ravel: *La bohème*; 14. Ljajov: *Racconto*; 15. Ciajkowski: *Eugenio Onegin* (cantante); 16. Lebedenski: *Gopana*; 17. Missega: *Concerto della Casella rusticana*; 18. Verdi: *La Traviata* (canto); 22-24: Danze (dischi).

## PORTOGALLO

## LISBONA

kHz 629; m 476.9; kW 15

20.25: Musica militare.

20.50: Notiziario.

21.10: Concerto variato.

22.35: Crimaca varia.

22.45: Concerto vocale.

22.40: Saluto da Presidenza della Repubblica.

22.55: Musica portoghese  
- Nell'intervallo 23.30):  
Notiziario.

0.30-1: Musica da ballo.

## ROMANIA

## BUKAREST

kHz 223; m 364.5; kW 12

18.15: Musica varia.

19.20: Per gli ascoltatori.

19.35: Trasmisone dall'Opera romena.

22.30: Musica di dischi.

## SVEZIA

## STOCOLMA

kHz 704; m 422.1; kW 55

18: Funzione religiosa.

19.15: Notiziario.

19.30: Progr. varietà.

20: Radiocommida.

22-24: Programma variato e danze.

## SVIZZERA

## BEROMÜNSTER

kHz 556; m 539.6; kW 10

18: Musica da camera.

18.40: Convers. religiosa.

19.10: Musica leggera.

19.20: Musica da camera (dischi).

19.30: Conversazione.

19.45: Radiorchestra.

21.10: H. Marchner: *Die Weinstube*, opera (ad).

21.30: Musica leggera.

22.20: Danze (dischi).

22.35: Bollettini - Fine.

## MONTE CENERI

## BUDapest

kHz 1167; m 257.1; kW 15

12: Annuncio - Musica (dischi).

12.20: Segnale orario.

12.30 (da Berna): Notiziario dell'Agenzia telegrafica svizzera e bollettino meteorologico dell'osservatorio di Berna.

12.40: Bimbi e arie d'opere (dischi): 1. Rossini: *La gaza ladra*, ouverture; 2. Mascagni: *Caravella rusticana*, «Viva il vino spumeggiante»; 3. Verdi: *Il dilietto*; 4. «Qui la voce sua soave»; 4. Verdi: *La forza del destino*, «Invano Alvaro ti celi», gran duetto, atti quarto; 5. Rossini: *Il Barber di Siviglia*, «U na voce poco fa»; 6. Do-nizetti: *Don Pasquale*, «So anch'io la virtù magica»; 6. Donizetti: *Don Pasquale*, scena 8.Rossini: *Giudielo Tell*, balletto atto primo.

13.30: Fine.

16.38: Annuncio.

16.39: Segnale orario: Emissario della Svizzera per Monte Ceneri Sottens.

17: Concerto della radiorchestra diretta da Leopoldo Casella, in collaborazione col Duo Bonomi e Semprini: *Le quattro stagioni* dell'anno.

18: La mezz'ora dei bambini.

18.40: Variazioni brillante popolare.

19: Musica riprodotta.

20: Concerto brillante della radiorchestra: 1. Rossini: *L'italiana in Algarve*, ouvert.; 2. Longo: *Di Dio e di se stessi*; 3. C. Lehár: *Lehár e l'addio*, pour-pourri.

20.35: La vita del popolo vista da un medico.

20.45: Danze (dischi).

21: Con Torino - Nell'intervallo: Sfogliando le riviste.

24 (circa): Fine.

## SOTTONS

## kHz 677; m 443.1; kW 100

18: Musica di dischi.

19.10: Cronaca varia.

19.30: Musica di dischi.

0.30-40: Notiziario.

20: Musica antica da camera.

20.35: Radiorchestra: 1. Glazunov: *L'inverno*; 2. Rimski-Korsakov: *Notte di estate*.

21.10: Anno nuovo a Nuova York, radiocronaca fantastica.

21.40: Musica di dischi.

22.10-23.15: Come Parigi P.T.T.

## UNGHERIA

## BUDAPEST I

kHz 546; m 549.5; kW 120

18: Jazz cubano.

19.15: Conversazione.

19.30: Radiodramma.

20.10: Notiziario.

21.35: Radiorchestra: 1. Glazunov: *L'inverno*; 2. Rimski-Korsakov: *Notte di estate*.

21.40: Anno nuovo a Nuova York, radiocronaca fantastica.

21.45: Musica di dischi.

22.10-23.15: Come Parigi P.T.T.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ALGERI

kHz 941; m 318.8; kW 12

18.30: Musica da ballo.

19.45: Danze (dischi).

21.30: Music-Hall.

22.30: Music-Hall.

23-24: Trasm. araba.

## AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

## Certificato di assolvimento

Versamento di L.

eseguito da

residente in

via

sul c/c N. 2/13500

intestato a: E. I. A. R. Radio-  
corriere - Torino.

Addr. .... 193

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Bollo a data dell'Ufficio accettante

N. ....  
del bollettario ch 9

Vedi a tergo la causale.

## AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

Bollettino per un versamento di L.

Lire

(in lettere)

eseguito da

residente in

via

sul c/c N. 2/13500 intestato a:

E. I. A. R. Radiocorriere - Torino.

nell'Ufficio dei conti di TORINO.

Firma del versante

Addr. .... 193

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Spazio riservato  
all'Ufficio dei conti

Tassa di L.

Bollo a data  
dell'Ufficio  
accettanteCartellino  
del bollettario

L'Ufficiale di Posta

Tassa di L.

numerato

di accettazione

L'Ufficiale di Posta

## AMMINISTRAZIONE DELLE POSTE E DEI TELEGRAFI

Servizio dei conti correnti postali

Ricevuta di un versamento

di L.

Lire

(in lettere)

eseguito da

sul c/c N. 2/13500

intestato a: E. I. A. R. Radio-  
corriere - Torino.

Addr. .... 193

Bollo lineare dell'Ufficio accettante

Tassa di L.

numerato

di accettazione

L'Ufficiale di Posta

Bollo a data  
dell'Ufficio  
accettante

# MERCOLEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### STAGIONE SINFONICA DELL'EIAR

Concerto sinfonico diretto dal maestro Sergio Faloni.  
(Secondo Programma, ore 21).

(Vedere l'illustrazione del concerto a pag. 9).

### LA SIGNORA ROSA

Commedia in tre atti di Sabatino Lopez (Terzo Programma, ore 20.30).

In questa ormai notissima commedia del fecondo commediografo ligure, la protagonista è, sì, la signora Rosa: ma il « carattere » è il signor Felici, detto Zazzera. La signora Rosa è una mamma dal cuore d'oro, capace di tener fede alla propria onestà, anche se il marito fu un poco di buono, anche se toccò proprio a un tipo come Zazzera il merito di salvarla da una rovina totale, anche se, dando retta alle proferite amoro-rose di uno Zazzera, troverebbe più facile la vita.

La commedia, appunto, comincia da questo stato d'animo. Lo Zazzera, rimpiattato nella sua Lucca, con buon portafoglio e gran desiderio di viver tranquillo, ci ritrova la signora Rosa e la sua trattoria. Frequenta la trattoria e guarda di buon occhio la signora Rosa. Sa che è onesta e non ci riproverà. Anzi le ha preso il figlio Felice, in un suo ufficio di rappresentanza e, se farà bene, lo avvierà al guadagno. Vent'anni prima, in Argentina, fu proprio lo Zazzera che regalò il viaggio di rimpiattio alla Rosa e ai figli, salvandoli dalla miseria in terra straniera. Non chiese nulla, e fu una buona azione, di quelle che si segnano sul registro della coscienza per scarico di peccati. Sleiché, a questo punto, sia lo Felice che la signora Rosa si trovano paralleli alla medesima altezza.

Un brutto giorno si scopre che Manfredo, per una passione, ha messo le mani nella cassaforte del signor Felici. Manco a dirlo, questi si inalbera ed ecco al dramma. La madre di una parte, l'uomo dell'altra.

Situazione drammatica e appassionata. Tutto quello che c'è di meno pulito nell'animo umano, anche se addestrato, rimbalza alla superficie: non appena gli istinti entrano in gioco. Fino a quando il Felici pretende la immediata restituzione del denaro prelevato dal Manfredo, egli è in una legalità forse dura e scontrosa ma ineccepibile. Ma allorché lo Zazzera pone sulla bilancia del perdono il ricatto alla femminilità del-

la Rosa, egli esce dal giusto e s'impantana. Schiappa il passato di generosa bontà, guasta un suo bel ricordo e una sua non piecola gloria. Al secondo atto, stiamo per credere che l'umanità sia tutta col volto del demonio. Ma le ali degli angeli tornano a batter le penne, nel terzo. Con potente commozione, il commediografo tien lontana la retorica, lasciando agire semplicemente la vita, nel suo quotidiano che talvolta ha dell'eroico. Non ci sono bei gesti di maniera, né grandiose parole di morale. Del bel dolore, sì; e quella possibilità di rarefazione degli istinti che è insita all'uomo. Noi finiamo per voler bene allo Zazzera, quasi più che alla signora Rosa. Egli è burbero, nel suo trampasso dal male al bene, ma si sa che la burbanza nasconde le lacrime. E pochi uomini hanno la virtù di essere buoni con gentilezza. Non si può pretendere troppo. (Casabala).

# GIOVEDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### LE FURIE D'ARLECHINNO

Intermezzo giocoso di Luigi Orsini e Adriano Lualdi. Musica di Adriano Lualdi. (Primo Programma, ore 21).

### L'AMICO FRITZ

Commedia lirica in tre atti di P. Suardon. Musica di Pietro Mascagni. Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera di Roma. (Primo Programma, ore 21.40).

(Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 52).

### CONCERTO

del violinista Enrico Campioli (Secondo Programma, ore 21.40).

Musiche di Vivaldi, Ciaikovsky e Nordio costituiscono questo concerto, ed il ravvicinamento del grande violinista del Settecento al russo dell'Ottocento Ciaikovsky ed al contemporaneo Nordio non è casuale.

Del Vivaldi si ricorda il carattere ed il temperamento fatto di contraddizioni che dalla calma passava alla furia e viceversa; sensibilità che trova rispondenza nella sua musica unitamente al mistismo che talvolta si manifesta in superstizione.

La Sonata in la maggiore è composta da un preludio a capriccio, un presto agitato, una corrente, un adagio ed una pigna.

Il Concerto in re maggiore di Ciaikovsky è in forma classica. L'introduzione viene svolta ampiamente dal violino; anche il secondo tema non è molto dissimile come carattere dal primo; abbon-

dano negli sviluppi i paesi pomposi e di bravura. Un'ampia cadenza serve a ricordarne la ripresa, la quale conclude rapidamente e brillantemente.

Cesare Nordio, direttore del Liceo Musicale di Bologna, fu allievo di Orfeo a Milano, indi a Lipsia di Max Reger. Bologna deve alla sua intelligente ed energica iniziativa la sua rinascita musicale.

Delle composizioni di Cesare Nordio molte sono già note ai radioascoltatori: ricordiamo i picini Il lago d'amore, Fantasia notturna e Festa lontana, una brillante Umorescia, Canzone e Musetta, Elegia romantica e Sogno di primavera. Di questo certo il suo Poema per violino costituisce la parte più viva e aderente alla vita: è pagina in cui l'ispirazione e la lingua si alternano in forme sempre nuove per merito di una tecnica sapiente e sicura.

# VENERDÌ

## STAZIONI ITALIANE

### IL MINUETTO DI BOCCHERINI

Fantasia radiofonica di Leo Galetto con la collaborazione musicale del quartetto d'archi dell'E.I.A.R. (Terzo Programma, ore 21.10).

Questa fantasia radiofonica di Leo Galetto potrebbe anche definirsi un « Concerto parlato ». L'innovazione consiste nella presentazione di alcune tra le più famose composizioni di Boccherini, ambientate nel loro clima storico contemporaneo: esposte cioè ai primi commenti, alle prime reazioni, critiche favorevoli e sfavorevoli, del pubblico. Ed è un pubblico di elezione, fatto di Re e di Regine, di principi e di ministri. L'azione si svolge a Madrid alla Corte di Carlo IV, negli ultimi anni del secolo XVIII. Boccherini debole, malaticcio, ma forte della sua coscienza d'artista, non soltanto tiene testa alle maledicenti gelosie del « collega » Brunetti, ma osa contraddirlo in sede artistica, lo stesso Re, il quale è un uomo di violenza quasi brutale. Il Re, che crede di intendersi di musiche e che è, egli stesso, un discreto violinista, disapprova certe innovazioni tecniche del maestro italiano, toscano, di cui non afferra la finezza. Di fronte al risoluto contegno di Boccherini che si rifiuta al servilismo cortigiano, il Re commette uno dei suoi più deplorevoli errori di genio: per il primo a pentirsi e così l'artista finisce in galera ragione e per uscire vittoriosa dal preoccupante contrasto.

Ma, più che l'intricato, la novità del lavoro consiste nella sua impostazione e nella « trovata » di far commentare le musiche seduta stante, da chi è presente alla prima esecuzione.

### RADIOCORRIERE

inviare la propria parola ed abbondare almeno per

6 il mezzo minuto in conto corrente postale

dei corrieri di abbonamento più

## LA FINE DI UN IDEALE

Commedia in tre atti di E. A. Butti. (Primo Programma, ore 21).

*La fine di un ideale* è il capolavoro di E. A. Butti. Si tratta naturalmente di una commedia che entra nella scia ibseniana, a sfondo moralistico e polemico. Quel che non si comprende più troppo chiaramente in questa commedia così vivace, agile, quasi moderna, è quali siano precisamente i punti antitetici in conflitto. Si sente vagamente parlare di un ideale di libertà femminile che poi, all'atto pratico, non è più enunciato. In sostanza, Valeria, la protagonista del dramma, avrebbe delle opinioni sue proprie circa la libertà e la indipendenza della donna, l'importanza del matrimonio e via dicendo, in contrapposizioni al marito, Adriano, che galantuomo e uomo di morale quadrata e sicura intende la famiglia per quello che è veramente: la pietra angolare di qualsiasi edificio sociale e umano. Ma, ripetiamo, il problema passa in seconda linea. Quello che importa è la vicenda, che si può riassumere così, presso di nascosto dalla famiglia (che del resto non si occupava troppo di lei in omaggio alle opinioni indipendenti del genitore), un conte, abbastanza mascolzone da lasciarla pochi mesi dopo il matrimonio con una creatura sulle spalle. Riuscita ad annullare questo primo matrimonio, Valeria dopo alcuni anni si risposò con Adriano, un vero galantuomo, un uomo di principi solidi, di cuore sicuro. Adriano non sa del precedente matrimonio né del bambino che vive lontano dalla madre, affidato a mani mercenarie (la madre non gli dà che un cuojo silenzioso tormento). Adriano non sa di questo passato della moglie, perché Valeria temette di dicondigno, più che di sminuirsi agli occhi del marito, di dargli un troppo grande dolore, che in quel determinato momento — Adriano aveva avuto la perdita della madre in quel tempo e non avrebbe sopportato altri colpi — sarebbe stato carità umana risparmiarla. Valeria dunque agì per carità, per amore, per senso di altruismo. Ma dopo non trovò più la possibilità di parlare. Certe cose o si dicono subito o non si dicono più. Vive felice col marito che la lascia fare quel che vuole, anche di occuparsi di organizzazioni operate e era una grande audacia per una donna di quel tempo, e non parla. Ma il padre di quel povero bambino abbandonato ricompare con la speranza di farci il suo dovere verso la creatura, in realtà molto probabilmente per trar profitto da una situazione ricattatoria.

Breve: il marito viene a conoscenza di tutto. Per un momento pare che tutto crolli, che la famiglia si spezzi. Ma Adriano è un uomo morale nel senso più alto e poetico della parola. Trova

la nota della carità e del perdono. La famiglia è riunita. Il perdono è dato. Ogni pericolo è scongiurato. Valeria forse sente per la prima volta che è dolce per una donna trovare nell'uomo che l'ha eletta compagna della sua vita, non già soltanto un compagno genericamente inteso, ma il protettore, il difensore, il capo. Contro le fisime di assurda libertà concepite fino allora dalla donna tormentata. Il principio dell'autorità si instaura, se necessario, inabilitabile.

## RITRATTO D'UOMO

Commedia in tre atti di Lucio d'Ambra (Palermo, ore 21).

Il dramma s'inizia a Nizza in una sera di sogni. Disperato e solitario, Pietro, un giovane, malato di petto, fruga tra i ricordi del passato e viene a scoprire che sua madre non morì, come gli fu detto, in seguito ad un incidente automobilistico, ma di etiema. Malata, come lui, che nella sospetta dolorosa trova la conferma ereditaria della sua condanna a morte. Ed allora Pietro affronta il padre, e lo mette in stato d'acusa: perché, sapendo che malia minava la povera madre, l'ha resa madre, perpetrando nel figlio nasclito, tutto quanto si sa di lui, tutto tutto tutto. Pietro, insomma, si sente in dirittura di fatto, come un erede, colui che doveva « restare vedovo » sapeva di accaparrarsi il patrimonio, di assicurarselo con la nascita di un figlio... Alla spiegazione, che è una confessione, assiste anche una signora, una granduchessa, ricca naturalmente, che dovrebbe diventare la seconda moglie dello sciagurato. Ma non lo diventerà. Pietro per sbarrare la strada al padre si uccide e gli getta addosso il peso morale, la responsabilità della sua morte come un castigo e come un rimorso.

## SABATO

STAZIONI ITALIANE  
MARGHERITA DA CORTONA

Opera in tre atti di Emidio Mucci, musica di Licinio Refice (novità). Dal Teatro alla Scala. (Secondo Programma, ore 21).

Sono interpreti dell'opera, diretta dal Maestro Capuana, Aristide Baracchi, Ugo Cantelmo, Carlo Cavallini, Nini Giani, Tatiana Menotti, Augusta Otrabella, Nello Palai, Tancredi Pasero, Francesco Valentini e Giovanni Voyer. Vedere l'illustrazione dell'opera a pag. 52.

## VETRINA LIBRARIA

R. BALSAMO CRIVELLI: *Cammín breve* (La vita di Raffaello illustrata da lui stesso) — Ed. U. Hoepli, Milano.

Riccardo Balsamo Crivelli, il lodatissimo poeta di « Boccaccino » e di altri poemi e poemetti coi quali ha dato saggio della sua fine sensibilità di poeta e del suo amore per la poesia che non è solo impressione ma espressione vita e sentita di cose vere, ha scritto la felicissima storia di « raccontare » — questa volta — la vita di Raffaello, tralasciando le illustrazioni dai disegni e dai quadri dello stesso pittore. Il suo racconto è piano, garbato, lindo, tutta grazia e gentilezza ed è composto in uno stile che sa della lievità pesano. Non è un romanzo ma c'è tutto quanto si sa di lui, tutto tutto tutto. Il pittore immortala sulla mensola del suo studio del giorno, con la propria opera e troppo presto chiusa. *Creatura privilegiata, Raffaello!* Ma che ha scontato il privilegio con la parola breve; che era ancor per lui, si può dire, l'autora e già si iniziava il tramonto. Ma nel breve cerchio quanta luce! L'editore Hoepli ha dato a questo del racconto una veste nobilitissima.

ANDERSEN H. C.: *Le nuove novelle*, prima versione italiana di Maria Tibaldi Chiesa, illustrazioni di Lilla Shutakain — Ed. U. Hoepli, Milano.

E' una raccolta che costituisce una rivelazione: perché fa conoscere, con racconti per gran parte ignorati in Italia, alcuni aspetti inconsueti dello scrittore. Il volume comprende infatti le novelle più lunghe e più complesse, da lui create, altrimenti non si spiegherebbe perché, in esse, si manifesta un spirito caustico, un sottile umorismo, una deliziosa ironia, che si affiancano alla stazza più prodigiosa; in altre ancora alegria un soffio epico, nelle rievocazioni dei tempi eroici di Vikinghi. Accanto ai racconti di ampio respiro, le piccole gemme rifugiano in più miti e spandono le loro più belle, in cui le cose più belle, la natura vittoria e varianza con inconfondibile magia. Aderenza alla traduzione di Maria Tibaldi Chiesa.

ONORATO CASTELLINO: *La matrescola*, commedia in tre atti — Ed. Editrice « Stella », Bagnacavallo.

Commedia di genere storico, protagonista il Duca Emanuele Filiberto, che troviamo a Vercelli nel 1555. A San Quintino nel 1557 ed a Parigi nel 1559. Tre date, tre tappe, due vite del duca. Tre vite d'Amore, che però sono costituite la gioriosa, assecondando pure l'istinto delle nuove fortune di Casa Savoia. Commedia composta con serie di fatti ricavati dalla storia, ma che trova nell'elemento umano le vibrazioni più profonde e i contrasti più vivi; contrasti sui quali l'A. si indugia, ora sfiorando la corda del sentimento, ora toccando quella più dura, quella del cinismo, per poi che in ogni tempo ha spinto gli uomini di fede verso il più audace impegno e verso i più alti destini. Commedia fresca, garbata e semplice, di quella semplicità che è tutto in arte, sceneggiata abilmente, dialogata con finezza e profondità di stile.

REGINA MARIA DI ROMANIA: *Il mio diario di guerra* — Ed. Mondadori, Milano.

La prima raccolta delle Memorie di Maria di Romania (Storia della mia vita) ci aveva fatta conoscere il dramma, patetico fra tutti e ignoto al pubblico seppure intutibile, della donna che, destinata a essere regina, deve distaccarsi da tutto quello che ha rappresentato la sua vita nell'infanzia e nella prima giovinezza, per sposare un principe che non è che un povero ragazzo, che in ogni tempo ha spinto gli uomini di fede verso il più audace impegno e verso i più alti destini. Commedia fresca, garbata e semplice, di quella semplicità che è tutto in arte, sceneggiata abilmente, dialogata con finezza e profondità di stile.

CESARE FRACCAL: *Viaggio in Africa Orientale* — Ed. zioni « La Prora », Milano.

Un libro per coloro che vogliono avere una visione panoramica del nostro nuovo Impero Coloniale, e di una parola apposta per soddisfare a tutte le aspettazioni. E' Africa Orientale come è nella realtà, colle sue popolazioni, coi suoi usi, e colle sue possibilità economiche e naturali, riassesta in succose e spassionanti osservazioni. E' non si può immaginare di scoprire in questo nuovo libro riconosciute l'originalità e unicamente di descrivere quanto gli è capitato sott'occhio o che è magari andato a ricercare spinto da quella insaziabile sete di nuovo che è nel nostro temperamento. Ed è riuscito perfettamente nel suo scopo, dandoci un libro piacevole, divertente e preciso.

L'Atlante  
radiofonico  
mondiale

Il radioamatore che vuole orientarsi nella fitta foresta delle stazioni e trovare la via d'uscita nel labirinto sonoro; il radioamatore che non vuole intraghjare nell'oceano delle onde, trova la guida sicura, l'orientamento esatto in questo Atlante, edito dalle Arti Grafiche di Intra. La bella pubblicazione costa lire 25, ma gli abbonati alle radioaudizioni possono riceverla al prezzo speciale di lire 12,50 inviando la richiesta e l'importo a mezzo cartolina vaglia o a mezzo Conto Corrente Postale N. 2.915, all'Editore Emilio Funagalli (Arti Grafiche Intra) ed unendo alla richiesta il numero della licenza di abbonamento.

La pubblicazione, sfida, elegante, contiene 28 tavole e basta sfogliare l'elenco per comprenderne l'utilità. *Fusi orari*; *Zone Orarie d'Europa*; *Distribuzione delle stazioni radiofoniche nel mondo*; *Distribuzione delle stazioni radiofoniche in Europa*; *Potenza e trasmettitori nel mondo*; *Distribuzione dei trasmettitori radiofonici nelle varie nazioni europee*. Sono alcuni titoli che aprono orizzonti di consultazione rapida, immediata, esatta.



## LE OPERE LIRICHE DELLA SETTIMANA

## MARGHERITA DA CORTONA NUOVISSIMA

La prima novità dell'anno lirico è l'annuncio della cessione della compagnia Margherita di Cortona del maestro Refice su poesia drammatica del Mucci; due nomi, questi, della poesia gentile e appassionata e dello spettacolo illustre, che — e ci sembra di averlo già detto — non riusciremmo a pensare disuniti, tanta è la similitudine dei duelettissimi artisti, quale traspare da tutte le opere offerte ci finora dalla nostra collaborazione.

guidizio del radioascoltatori non sarà pre-  
ceduto questa volta da quello che dell'opera nu-  
ova sarà dato dal pubblico della "Scala" perché  
essa verrà trasmessa proprio la sera della sua  
prima rappresentazione. Interessante e prelibata  
l'occasione che rende necessario il particolareggia-  
to assunto, che siamo in grado di offrire ai nostri  
lettori, del poema del Mucci, che è opera ricca di  
tutti scorsi drammatici e della più commossa e  
luminosa poesia. Il libretto è tagliato in un pro-  
gramma e tre atti. Ecco lo svolgimento:

prologo ha luogo a Villa del Palazzi, in uno spazio avanti al castello di Arseno. Questi, mentre ad una tinda appena il cielo autunnale, sta per recarsi ad una partita di caccia. Si odono grida di cani; passano cacciatori con cani, astori e jachli. Ma sopraggiungono Margherita la quale, ancora conturbata da un funesto sogno, vorrebbe trattenere l'amato. Il giovane la rincuora, le rivolge parole di affetto acceso e si allontana. La selva risuona di echi festosi.

Margherita si accinge a rientrare nel castello, quando scorge una pastorella che guarda estaticamente le mura merlate. Margherita le parla e apprende che la fanciulla - Chiarella - fu abbandonata da Arsenio dopo essere stata da lui sedotta. I suoi fratelli potrebbero vendicare l'ingiuria... Margherita le impone di tacere e di andarsene. Chiarella si lascia scappare. Voci lontane s'incrociano. Irrompono alcuni cacciatori in tumulto. Le spiazzano riempiti di serpi e di ancelle. Altri cacciatori giungono, trasportando il cadavere di Arsenio in una barca, mentre intrecciano. Il tutto sognato, si è avverato: una tragica sciagura è accaduta. Arsenio, mentre solo, attraversava un folto gruppo di alberi, è rimasto vittima di un oscuro destino. Immenso è lo schianto di Margherita. Gridando vendetta, ella corre a gettarsi sul gelidissimo corpo dell'amante. Intanto passa salmodiando uno stuolo di penitenti. Margherita li ascolta commossa in sogno; poi si riabbatte sull'estinto, invocando ancora vendetta.

*Atto primo — La rustica piazzetta di Laviano. Inverno: fiocca la neve. Margherita avanza oppressa dal dolore, col volto emaciato. Svaniti i propositi di vendetta, ella, come guidata dall'om-*

Artisti del Teatro Reale dell'Opera visti da «Onorato». — Da sinistra a destra: Giovanni Malipiero, Salvatore Baccaloni e Pia Tassanini nell'opera «Le donne curiose» di Ermanno Wolf-Ferrari; — Beniamino Gigli, Maria Caniglia e Licia Albanese ne «L'Africana» di Meyerbeer; — Maria Caniglia, Giacomo Lauri-Volpi, Giacomo Vaghi ed Ebe Stignani nel «Trovatore» di Verdi. — Margherita Carosio e Gianna Pedezini in «Hänsel e Gretel» di E. Humperdinck.

S ~ O ~ R ~ A ~ T



bra della mamma morta, anela ora di esser riaccollita nella casa paterna, donde un giorno fuggi per recarsi a convivere con il nobile Arsenio. Un cavaliere benevolmente la chiama: è Uberto, che non mai ha potuto sottrarsi al fascino della bellezza di Margherita. Egli le informa di aver cooperato ad assicurare alla giustizia Chiarello ed i due suoi fratelli, sospetti di avere ucciso Arsenio, la sconsiglia di tornare presso il padre, facendole intravedere invece una vita di agi, confortata da veraci affetti. Margherita ascolta appena tali parole, ferma nel pensiero di ottenere il perdono paterno. Uberto si accomoda.

Il padre sussurra nel ripeder Margherita; ascolti le suppliche preghiere dappirima con durezza, poi con commossa clemenza. Ma soprattuttogli la matrigna, la quale energicamente rifiuta di accogliere Margherita ed imperiosamente impone il suo diniego al marito. Margherita vacilla; si abbatte nell'articolo che circonda la casetta paterna e, rapita, ripete le parole di ammonimento e di paternità che le sussurra in cuore la sua poterosa mammarella.

stori. *Margherita* si rivolge alle giovinette, alle sue compagne di giochi e jatiche; implora per dono ed affetto; prega che la riconducano in chiesa. Ma gli uomini, sostenuti dalla rosa matrigna, sono inflessibili: la donna che ha disonorato il paese dovrà immediatamente allontanarsene. Allora *Margherita*, affranta e sconvolta s'affida ad *Uberto* che, soprattutto, premurosamente si offre di accompagnarla a *Cortona*, d'porgerle conforto ed assistenza.

Il secondo atto si svolge a Cortona. E' prima  
vera e una brigata di giovani canta una can-  
zone festosa, glorifiche sopraggiungono Uberto, Que-  
sto, dopo un'assurda accaduta, ha deciso di  
stogliere Marphilia, la vita di penitenza e di  
macerazioni cui ella si è dedicata. Inzano, Mar-  
gherita, benché sempre più bella, procede sulla via  
della Grazia. Allora Uberto, frantendone le parole  
della donna e convinto che il suo cuore sia sempre  
dominato dal ricordo di Arsenio, non si perita di  
viltipenderne la memoria.

Qui Margherita resta folgorata da una mostroso visione: è stato Uberto ad uccidere Arsenio! Uberto non tenta di negare la propria colpa Ma ecco il banditore annunciate che Chiarello e i suoi due fratelli stanno per essere condotti al castello: ecco i presunti stolti col lugubre corteo dei giudici ecc nobili e popolani che si rivergono sulla piazza. Margherita si slancia verso i giudici del mestiere e, grida, per la sua innocenza dei condannati, offrendosi di andare a supplicio in loro vece. I popolani acclamano gli innocenti ed esaltano Margherita, la loro benemerita, come inspirata da Dio. I nobili al contrario, la contrastano, stringendosi attorno ad Uberto, che interviene qualificando la donna folle ed insensata.

Il giudice proscioglie gli accusati, rimettendo alla coscienza del popolo la sorte dell'ignolo colpevole, e severamente redarguisce Uberto che si macchia di calunia. Uberto mette la mano alla spada. E' la scintilla che accende fra nobili e popolani una violenta zuffa. Le fazioni in uto si affannano tumultuando; il corteo della giustizia si scompiglia; le campane suonano a martello. Chiarella e i fratelli, salvati da morte, si genuflettono innanzi a Margherita che leva a Dio una ferrida preghiera, affinché torni la pace nella città dilaniata, affinché l'anima di Uberto non sia irremissibilmente dannata.

Il terzo atto ha per scena lo spiazzo alla sommità di Cortona. Estate. Uberto, fiancheggiato dai nobili cortonesi, cinge d'assedio la città donde fu discacciato dalla sommossa popolare. E, malgrado il banditore rassicurare le donne, i vecchini ed i bambini che Cortona saprà resistere, Uberto riesce a penetrarvi. Egli è ebro di vittoria e nessuno, oranai, potrà contendergli Margherita a falsa Maddalena! D'un tratto però dalla cima si vede sì. Cristoforo che domina lo spiazzo esce da Margherita, reggendo una grande croce di legno. In lei, circondata di mistiche nimbi, porta la croce.

Tutti - anche Uberto, i nobili, i soldati - restano soggiogati ed estatici. Uberto, nel cui spirito si opera una mistica resurrezione, vorrebbe dilettare il delitto. Margherita lo interdice con dolcezza e, esultante per l'avvenuta redenzione lo esorta a consacrare la spada alla liberazione del Sepolcro di Cristo. Uberto diverrà soldato crociato. Nobili e popolo si scambiano allora il bacio della pace. E Margherita, proseguendo la sua instancabile ascesa spirituale, si raccolgerà in estrema solitudine sulla rocca di Cortona. Una laude si scioglie dalla bocca di tutti, mentre ella incomincia a salire l'erto sentiero, che miracolosamente florisce di raggiante margherite. Le campane suonano a distesa.

13 A.M. 160 E. B. L. T. Z.

## L'AMICO FRITZ

Dopo la prima rappresentazione dell'Amico Fritz, Eugenio Checchi, l'indimenticabile "Tom", scriveva sul suo giornale: « Pietro Mascagni possiede, come nessun altro fra i giovani geni, il segreto della teatralità. La sua musica ha il fascino irresistibile della simpatia, accarezza l'orecchio e sconsola il cuore. Ha pennellate vigorose e potente discorsiva straordinaria e minia, ricama con un'eleganza settecentesca. Di certi suoi ardimenti nessuno meglio di lui vede e misura i pericoli, ma con una felice trovata egli sa sempre affrontarli e superarli. La sua nuova opera ha di comune con la Cavalleria, la genialità. Si direbbe scritta tutta di getto tanto sono spontanee le trasi, le modulazioni

lazioni, gli artifizi orchestrali. E, al pari della sua prima opera, L'amico Fritz ha potenza di colore locale ed ha, come L'Arlesiana di Bizet, quello che io chiamerei l'intuito poetico delle lontanane armoniche sulla soleggiata campagna, con quei canti metancorici di contadini che inneggiano alla divina natura.

Per la cronaca può aggiungersi che L'amico Fritz, andato in scena la sera del 31 ottobre del 1891 — interpreti principali: Emma Calvé, il tenore De Lucia e il baritono Lagrée; direttore d'orchestra il Ferrari — riportò un successo magnifico. Trentacinque erano state le chiamate dell'autore e degli interpreti alla ribalta e ben sette i pezzi di cui il pubblico — a gran voce — aveva voluto la replica.

L'opera, concertata e diretta dal M° Vincenzo Belluzzi, avrà ad interpreti: Licia Albanese, Gilda Alfonso, Emilio Ghirardini, Beniamino Gigli, Maria Mariani, Adolfo Paccini, Adelio Zagorara.

## MEFISTOFELE

Musicalmente il Mefistofele è una delle più importanti affermazioni nella storia del nostro melodramma per la vastità musicale della concezione e per la elevazione della forma. Ed è anche una delle opere più vive tuttora del nostro teatro. La prima ragione della vitalità del Mefistofele sta nel libretto il quale certamente costò ad Arrigo Boito maggiori fatiche e più tormentose titubanze che non la musica. Il prodigioso soggetto del Faust, dal

quale Gounod si era accontentato di trarre un episodio amoroso, fu scelto dal Maestro italiano con un disegno assai più largo, con le schiettezza di sentimento e con una fedeltà di colorito mirabili. Poteva parere un'impresa pazza tanto era arrischiata; eppure il giovane compositore Arrigo Boito, era poco più che venticinque all'epoca del Mefistofele, non si spomenò e, perseverando, riuscì in quel suo lavoro che ha veramente del meraviglioso.

L'opera, concertata e diretta dal M° Victor De Sabata, ha ad interpreti principali: Majalda Fávero, Giuseppe Lugo, Vittoria Palombini, Tancredi Pasero, Sara Scuderi.

## DON PASQUALE

Si racconta che quando fu detto a Gaetano Donizetti che Giacchino Rossini aveva scritto il Barbiere in quindici giorni avrebbe esclamato:

«Non mi sorprende affatto!!! E' così pigro quel benedetto Rossini!». Più Rossini! Donizetti poteva permettersi di dire, poiché in soli otto giorni aveva composto il Don Pasquale che giustamente è ritenuto il gioiello più fulgido della musica comica italiana: capolavoro da cima a fondo che, miracolo del genio, è tuttora vivo e fresco nel repertorio dei teatri del mondo.

L'opera, concertata e diretta dal M° Antonio Guarneri, avrà ad interpreti principali: Vincenzo Bettino, Lyana Grani, Alfredo Mattioli, Aldo Sinnone, Gino Vanelli.

## DAL ROSTRO AL MICROFONO

**N**ON sono profeta, né figlio di profeta: ma, a parer mio, la cosa è così certa, come se fosse già in atto. Per cinque anni, grazie al sempre più intenso incremento della Radio secolistica, i risultati, grazie al diffondersi del «Radiobililla», due terzi degli italiani praticeranno la radiofonia, saranno diventati familiari dello interlocutori. Ciò basta a far comprendere che cosa la Radio contrerà nella Nazione.

I nostri governanti l'hanno capito: sembra incredibile che ancora una piccola schiera — piccola e progressivamente ridotta — di scrittori e di artisti consideri la Radio come un anodino passatempo popolare. Popolare, sì, ed è il suo vanto, ché mai invenzione al mondo conquistò altrettanto subitamente le masse e le conquistò con il dono generoso dell'arte e della cultura. Ma andiamo, no: e specialmente gli artisti e gli scrittori sentono ed apprezzano il mondo nuovo che la Radio offre loro, mettendoli a contatto con masse infinite di ascoltatori. La parola è vita! Tali delle volte, quando giace dissecata sui fogli d'erbario dei libri e dei giornali, l'oratore che l'ha gettata a volo ai suoi uditori non la riconosce più.

Lamentano alcuni che, maneggiando agli ascoltatori della radio la presenza reale dell'oratore, l'efficienza delle parole da lui dette perda d'autorità. Probabilmente è un errore: quando Geova, avvilito dal nuovo, parlò a Mosè sul Monte Sinai, forse che l'autorità fece difetti alle sue parole.

L'infisica sonora, *ex ore rotundo*, degli oratori romani aveva il rostro per emblemà. L'altito di codesta rostro aveva nei suoi fenevano i fiumi dell'Appia, l'efficienza dell'orazione popolare. Era una specie di carro guerriero quella tribuna puntata ed ornata, trofeo proveniente dalla disfatta dei Volsci, che i retori consideravano tuttavia un'arma d'arrembaggio. L'eloquenza era una battaglia, che talvolta accadeva di vincere senza pericolo, ma senz'gloria. La parola cristiana: talora mitre e talora veemente, promette, minaccia, consola: nei tempi maggiori i marmi e l'oro le fanno da appoggio magnifico: ma, povera o ricca, la cattedra del predicatore cristiano riecheggia le parole in cui Gesù Nazareno si rivelò divinamente, parlando sulla riva di un lago, mentre il paesaggio solitario ardeva come uno sfondo miracoloso intorno alla Sua figura ispirata.

La tribuna parlamentare ha perduto la solennità di cui godette per un periodo, abbastanza breve. Il suo prestigio oggi è pressoché nullo, dunque. Non ha altro interesse fuor di quello momentaneo che le apporta la personalità di chi vi sale e l'importanza delle dichiarazioni che vi fa.

Si può deplofare questa invasione della meccanica ingegnosa là dove un tempo lo sperone del rostro imponeva la sua maestosità? Ma non si deve dimenticare che l'eloquenza fu sempre circondata da artifici. Il fuoco dell'arringatore, che

sembra riardare improvviso, di solito fu lungamente covato sotto le ceneri. L'oratore ha dovuto soffiare penosamente e lungamente sotto di esso affinché la bella fiamma splendente si levasse al momento opportuno. Quasi tutti i discorsi di prego sono stati scritti minuziosamente.

Gli oratori che leggono alla radio i loro manoscritti li elaborano altrettanto minuziosamente. Eppure se la vecchia definizione che fa dell'oratore il più diligente degli scrittori ha un luogo dove dovrebbe essere vera, è davanti al microfono: poiché la voce che da questo si diffonde è migliaia e migliaia di altoparlanti assunsi uno strano prestigio per il solo fatto che chi assottiglia il suo oratore in modo da dare un dato individuo. Assomiglia, in qualche modo, alle voci udite dagli ispirati. Per ciò la sua efficacia è grandissima.

Naturalmente, come la voce, anche l'eloquenza ha da essere fonogenica. Intendo che deve essere breve, concisa, succinta. Ecco indubbiamente il punto principale su cui l'arte cara a Demostene e a Cesare sentirà l'influenza della Radio. Ciò significa che la vecchia e gloriosa oratoria dei periodi ben architettati è destinata a sparire.

La necessità, che il microfono impone agli oratori e ai conferenzieri, di stringere il maggior numero di cose nel minor numero di minuti, li obbligherà non soltanto a un parlar corto, ma ad un parlare spoglio e asciutto. Bisogna guadagnare in vigore quanto va perduto in lunghezza e l'immagine inattesa, lo scorcio rapido, l'espressione pittoresca saranno probabilmente il segreto dell'arte oratoria al microfono.

Anche i soggetti ed i temi dovranno fatalmente modificarsi. In pochi minuti di conversazione frettolosa sarebbe ben difficile fare delle divagazioni, raccontare degli aneddoti, perdersi nella ricerca del cosiddetto «colore». Una conversazione radiofonica è quasi senza eccezione, per forza delle cose, una lezione rapida, un insegnamento riassunto senza florilegi e senza voli brillanti. Vuole che si badi all'essenziale e si trascuri il particolare, per quanto, nelle conversazioni ordinarie, sia precisamente il particolare che più distingue gli ascoltatori vicini.

Tutti questi elementi, ed altri ancora, danno all'arte oratoria che, tanto per intendersi, chiamerei «senza fili» una fisognia speciale che non ha nessun rapporto con la eloquenza classica, quella «del rostro»: tuttavia operano, ancora, indirettamente e non inutilmente, l'uno sull'altro, come il teatro ed il cinematografo. E forse un giorno, per reazione, la vecchia eloquenza ceremonia, solenne nei suoi paludamenti curiali e nei suoi procedimenti retorici, riterrà di moda nel foro e sulla cattedra, mentre la parola radio diffusa continuerà a portare a milioni di ascoltatori la loro dose quotidiana di fede e di nozioni: alimenti dell'anima, del cervello, forze morali dell'individuo, costretto a vivere nel pieno della multiforme vita moderna.

G. SOMMI PICENARDI.

## PERSONAGGI DI TEATRO

GIOVANNA nella commedia: «Il fiore sotto gli occhi» di Fausto Maria Martini

S posa felice, Giovanna Arcaro, moglie a un giovane professore di latino, non ha altre aspirazioni che quella di essere eternamente amata da colui che la prescelte per amore. La loro vita contiguale, semplice e modesta, le sorride sotto ogni aspetto, con grande nonché orgoglio di sussicce e le impone, piuttosto qualche sacrificio d'indole materiale.

Donna di pochissime pretese, di buon gusto e di innata signorilità, ella è soddisfatta della sua piccola casa, del fine abito confezionato da sé e delle comodità che si è create con minimo dispendio. Se i colleghi del marito le risultano grotteschi e noiosi, se i congiunti di costei «parlucroni», la infastidiscono, s'ella avverte la disarmonia o per meglio dire gli stridori che provoca la sua moderna sensibilità nel cerchio nebbioso delle relazioni che è obbligata a contrarre, niente può tuttavia offuscare la sua gaiezza di creatura affascinata dei pregi dell'uomo che l'adora e che per lei ha tradito la setta degli scalpi a cui si era affilato.

Completandosi reciprocamente, essi credono di aver riuscito uno specialissimo amore che il mondo supposeva morto da secoli e si compiacciano di tale privilegio fino a esserne orgogliosi. Soprattutto se ne compiace Silvio Arcaro, il marito latiniatista che face dei versi nell'adolescenza e che è rimasto poeta, o che si presume tale. Infatti egli, a furia di analizzare la propria felicità e gli elementi che vi compongono, arriva ad accorgersi che, malgrado non abbiano nient'altro da chiedere alla divinità, la loro esistenza è riconosciuta, medesima, acquista una certa uniformità.

Convinto della buona sorte che gli è toccata, finisce col rinvigoreire l'emozionante vita altrui e col respirare di rammarico per le alternative che gli mancano. Dalle riflessioni giunge alle confidenze agli amici, dalle confidenze alle conclusioni intime e da queste alle pazzesche aspirazioni: parea una magia a un magnifico fiore troppo vicino agli occhi e stabilisce che l'eccessiva vicinanza anzi che accrescere la visibilità, la toglie... Il prezioso fiore diventa press'a poco una macchia. Per apprezzarne lo splendore occorre allontanarlo un poco, quel tanto che è necessario per considerarne, sezione per sezione, tutti i pregi e le sventure. Ebbene, a un presunto poeta sono possibili anche le cose più strane e Silvio Arcaro, approfittando d'un periodo di vacanze, parte con la sua remissiva compagnia verso l'incantevole Sorrento, obbligando la casta Giovanna al ruolo di amante. Essi dovranno recitare ognuno la propria parte di fronte al grande pubblico sempre curioso, attento e malizioso.

Un gioco. Ma un gioco che dà fulmineamente alla loro unione onesta, chiara, serena alla nota più lieve delle seduzioni della novità, dell'avventura e del peccato.

La bellezza della sposa soave, posta in coste nuove luce, riacquista l'antico prestigio e quindi elettrizza i nervi del contagio, frusta la sua immaginazione gonfa di reminiscenze letterarie e dà al maschio cuore stanco di troppo sentire la forza motrice della curiosità, nuovissima. Ogni cosa ricche strutturalmente agli occhi incarnatori di costei che si è voluto galvanizzare. Giovanna, creatura sedotta, obbedisce come una bimba, comparsa di qualsiasi fatata dai nuovissimi sorpassi baci che riceve, però, ad un certo momento, la sua anima che è sua, che è vera, che s'è ricordata di avere una propria autonomia, impara a farsi e a sgusciare quasi fosse diventata un'anguilla. Il mondo che le hanno rivelato, percorso da torrenti di sensualità raffinissima, le appare un giardino inesplorato.

Altri uomini, più giovani, più avvenenti, più ricchi, più audaci s'interpongono fra la sua tensione alla gioia e la figura del marito eccitato. Creatore del falso peccato, egli l'ha collocata davanti alla gigantesca vetrina delle superlative attrazioni, improvvisamente accessa di curiosità e di desiderio e ancora capace di resistere per devozione istintiva alle studiate invocazioni degli altri. Quando il pericolo che gli sovrasta assume forme concrete, noi vediamo, dal pseudo poeta, scattare il piccolo uomo allarmato. Rapido e scaltro come un animale che ha recuperato la vista, l'intellettuale dimentica gli artigli per salvare la misconosciuta fortuna, per ricuperare la sua quiete, la sua casa e la sua donna.

Astuto e cauto, diplomatico e finissimo, realmente attirato, il latente ritorno al latrato, al cerchio protettivo ai colleghi, agli sposi e alla sembianza serissima, ancora una volta del proprio magnetismo per distogliere la soave compagna dalla contemplazione del giardino intravisto.

MALOMBRA.

Senza alcuna spesa supplementare, chiunque può partecipare al

# GIUOCO DEL LOTTO

sul quale è impennato - per assoluta garanzia - il

# GRANDE CONCORSO PRONOSTICI

che la S. A. SOBRERO EST di Gassino Torinese indice per tutto l'anno 1938-XVI. **Senza aumento dei prezzi normali, senza figurine, senza album,** senza perdite di tempo e senza formalità alcuna, chiunque indovini il primo estratto della Ruota di Roma o di quella di Torino - scrivendoli su cartolina accompagnante due etichette di prodotti SOBRERO EST (calze e maglie) - riceverà un **dono di sua scelta** in un lungo elenco che comprende: macchine fotografiche, orologi, fornelli elettrici, calze di seta, ecc. ecc., tutti di valore commerciale variabile da L. 25 a L. 50.

Chi indovinerà entrambi tali primi estratti (ambata) riceverà premi di valore commerciale non inferiore alle **Lire MILLE**.

21  
7  
72  
41  
2

**AMBATA Lire MILLE**  
**ESTRATTO da L. 25 a L. 50**  
**PUNTATA Lire ZERO**

In sostituzione degli oggetti premio, i Vincitori potranno richiedere Buoni che assumeranno **valori unitari sempre maggiori** in proporzione del loro numero e che permetteranno di aspirare all'assegnazione di

**AUTOMOBILI - BIGLIETTI DI CROCIERA - RADIO - FRIGORIFERI - PELLICCE**

e decine di altri oggetti di grande valore, **a scelta**. Non è posto limite al numero delle cartoline-pronostico con cui ognuno può prendere parte al Concorso per ciascuna estrazione settimanale del **R. Lotto**.

Il Regolamento dettagliato e l'elenco dei numerosi e vistosi premi, sono distribuiti gratuitamente da tutti i Rivenditori delle **ottime ed eleganti**

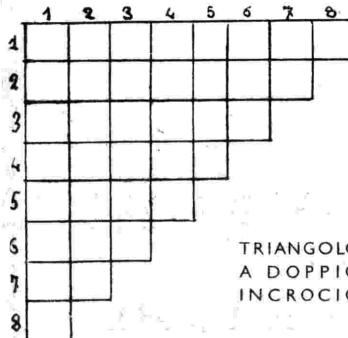
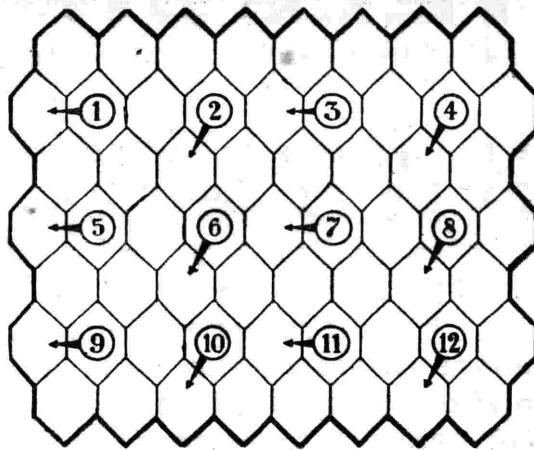
**CALZE SOBRERO EST**

# GIOCHI

## CASELLARIO MAGICO

Trovarne tante parole come appreso definite e sistematico una lettera per casella, e scrivendo la parola indicata con la freccia e seguendo il giro delle lenticchie dell'orologio.

1. Chi ci va, s'infarma - 2. Luogo di meditazione - 3. Emulo, nemico - 4. Erta faticosa - 5. Proprio del generoso - 6. Prodotto dell'orto - 7. Sipario dei teatri - 8. Lo è tanto la forchetta che il cucchiaio - 9. Mise al bando la pietra focale e l'acciarino - 10. La canterina d'estate che non pensa all'inverno - 11. Consolare una pena, calmare un dolore - 12. Copertura.



TRIANGOL  
A DOPPIO  
INCROCIO

1. Arma di precisione - 2. Lo è qualche volta l'ombra la bestia sempre - 3. Mostrare i denti in allegria - 4. Dieci di luogo tranquillo e lieto - 5. Truffa al tavolo verde - 6. Un'isola francese - 7. Negazione - 8. La prima.

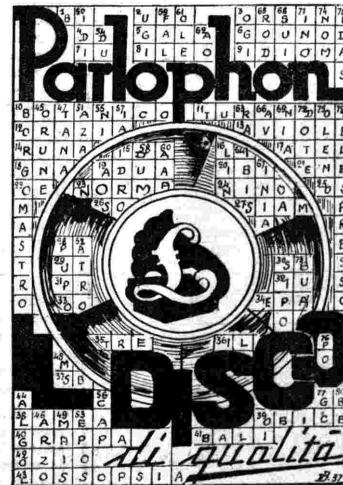
## SOLUZIONI DEI GIOCHI PRECEDENTI

CASELLARIO MAGICO: 1. Malato; 2. Palato; 3. Tenore; 4. Romano; 5. Cotone; 6. Popolo; 7. Lirico; 8. Girone; 9. Senato; 10. Sapone; 11. Nocivo; 12. Rigo.

## I PREMIATI DEL GIOCO N. 50

Tra le numerosissime soluzioni pervenuteci i dieci primi della S. A. ARCHIFAR di Milano sono stati così assegnati: GIANNINA PANZINI, Via Urbino, 31, int. 7, Roma; Ing. FRANCO RAINERI, Viale Lunigiana, 38, Milano; EMILIO CORFINI, Via Salute, 27, Napoli; LINA BAS-

SINO, Corso Palermo, 60, Torino; LUCIA FILOTICO, Via di Villa Torlonia, 1, Roma; Ing. PIETRO SOCINI, Quarriere del Littorio, 6, Viareggio; GIACOMO BORLA, Via Madama Cristina, 85, Torino; PIERA ANCILLOTTI, Via Bertola, 11, Torino; MARIO ROSINI, Via Catania, 21, Cottone; GIUSEPPE GIACOMETTI, Via A. Scesa, 21, Milano.



ABBONATEVI AL  
RADIOPARIS

Vedere le  
condizioni di abbonamento a pagg. 28 e 29

## Sergio Tofano

HA INCISO  
PER I BIMBI  
DUE BELLISSIME AVVENTURE DI

## BONAVENTURA

disco CETRA  
I. T. 521

Bonaventura e il lottatore

Bonaventura e il Re

di Stò

Commenti musicali e sincronizzazione del  
M° EGIDIO STORACI

Disco da cm. 25 a L. 15



Le Radioavventure  
di Topolino

DI NIZZA, MORBELLI E STORACI

Topolino fra i corsari

Topolino nel Castello incantato

Topolino e la vecchia Befana

Topolino e la collana delle noccioline

OGNI RADIO-AVENTURA CONSTA DI DUE  
DISCHI DA CM. 25 RACCHIUSI IN BUSTA  
ILLUSTRATA A COLORI  
SONO IN VENDITA A L. 15 CIASCUNO

In vendita presso tutti  
i buoni rivenditori

Produttrice :

CETRA

SOCIETÀ CON DIRIGENTI, TECNICI E CAPITALI  
DI ORIGINE E NAZIONALITÀ ITALIANA

TORINO

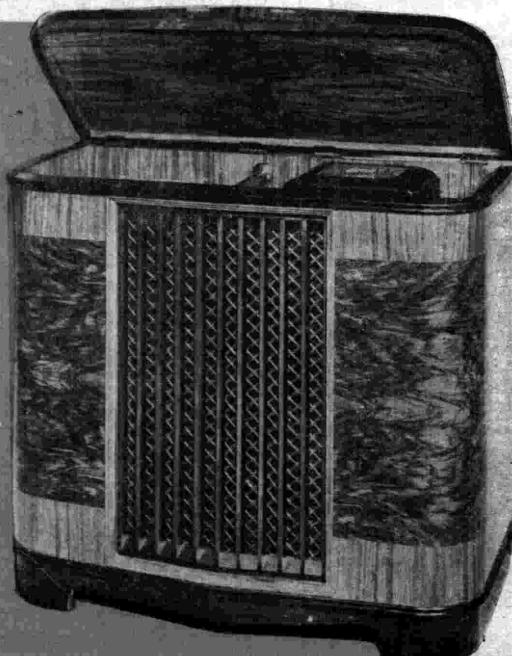
VIA ARSENALE, 19

# IL TELESINTO

È IL CAPOLAVORO DELL'INDUSTRIA RADIOFONICA ITALIANA

È IL MIRACOLO DI TECNICA DELLA  
**PHONOLA**  
PROTETTO DA 10 BREVETTI FIMI

È L'ISTRUMENTO MUSICALE  
DEGNO DI RIPRODURRE LA PERFEZIONE DELLE GRAN-  
DIOSE ESECUZIONI ORCHESTRALI E LIRICHE CHE  
TRASMESSE DAI PIÙ GRANDI TEATRI PORTANO UNO  
SQUISITO GODIMENTO ARTI-  
STICO A MILIONI DI ITALIANI



IL TELESINTO è un radiofonografo a 9 valvole della Serie RADIOCONVERTO, vale a dire il migliore che oggi esista. In più, è dotato del « comando a distanza », che è sistemato entro una piccola scatoletta asportabile, custodita a sua volta nell'apposito scomparto superiore del mobile. Questa scatoletta — che si potrebbe davvero chiamare magica — contiene tutto il blocco RADIOCONVERTO, con le due valvole relative; comprende inoltre tutti — nessuno escluso — i comandi dell'apparecchio: interruttore, regolatore di volume, regolatore di tono e di selettività, bottone di sintonia, commutatore di gamma, indice luminoso di sintonia e di gamma. Al posto del coperchio, una scala parlante luminosa — magnifica per chiarezza e semplicità — è provvista del « cronoscopio universale », un ingegnoso dispositivo che indica l'ora di ogni parte del mondo corrispondente alla nostra, facilitando così la ricerca delle trasmettenti a onda corta e cortissima.

Per l'uso, la scatoletta può essere trasportata lontano dall'apparecchio, al quale rimane collegata mediante un nastro ad avvolgimento automatico; anche da lontano, il comando avviene nel modo più semplice e più regolare. Naturalmente la scatoletta stessa può essere indifferentemente lasciata al proprio posto, quando lo si preferisce.

Il TELESINTO è l'apparecchio ideale per chi voglia o debba manovrare la propria radio senza muoversi dalla propria poltrona o dalla propria stanza. Una particolare convenienza ad adottarlo hanno poi gli alberghi, i ritrovi, le comunità di ogni genere: tutti i luoghi, insomma, in cui, pur tenendo esposto ad una collettività un apparecchio radio, riesce opportuno riservarne la manovra unicamente al personale a ciò autorizzato.

Dal punto di vista musicale, il TELESINTO — così nella radiorecezione come nella riproduzione dei dischi — ha un rendimento veramente superbo per qualità e potenza, con timbri e sonorità di grande orchestra. Esso si presta quindi ottimamente ad animare le danze anche in vasti saloni affollati.

TELESINTO Mod. 913  
Radiofonografo (chassis 910)  
Supereterodina a 9 valvole  
In contanti Lire 6000

(Tasse radiofoniche comprese.  
Escluso abbonamento E.I.A.R.)